

# FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

Journal de Neuchâtel, du canton et des régions avoisinantes

### ABONNEMENTS

	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
SUISSE:	32.—	16.25	8.25	3.—
ÉTRANGER:	50.—	26.—	14.—	5.—

Tarif réduit pour les abonnés domiciliés en France, se renseigner auprès de l'administration du journal.

219<sup>e</sup> année

PARAIT TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE

Fondé en 1738

1, RUE DU TEMPLE-NEUF ET 6, RUE DU CONCERT - TÉLÉPHONE 5 65 01 - CHEQUES POSTAUX IV 178

### ANNONCES

22 ct. le millimètre, min. 25 mm. - Petites annonces locales 16 ct., min. Fr. 1.50 - Avis tardifs 55 et 72 ct. - Réclames 75 ct., locales 55 ct. (de nuit 72 ct.). Mortuaires 30 et 45 ct.

Pour les annonces de provenance extra-cantonale: Annonces Suisses S.A., «ASSA» agence de publicité, Genève, Lausanne et succursales dans toute la Suisse.

### MENUS PROPOS

## OGOPOGO

VOUS connaissez le Loch Ness? C'est de l'eau. Qui forme lac. En Ecosse. De l'eau? On connaît ça. Un lac? On en voit tous les jours. L'Ecosse? Ah! l'Ecosse, c'est déjà plus original. Les Écossais y portent volontiers une jupe à carreaux. Mais quoi, nos femmes et nos filles ne portent-elles pas volontiers la culotte?

La qualité principale du Loch Ness, c'est qu'il contient un monstre très bizarre, qui se montre rarement. Il a ceci de particulier, c'est qu'il est fort antédiluvien. Comment l'est-il devenu? Mystère. Chacun sait que (contrairement à ce qu'affirment certains textes pourtant réputés des plus sérieux) Noé n'a jamais pu se permettre de prendre à son bord tous les animaux de la création. Certains d'entre eux étaient tout de même par trop encombrants. D'autres n'avaient pas le pied assez marin. D'autres encore déplaçaient souverainement à Madam Noé. Et d'autres, enfin, avaient tout simplement été oubliés. Tel quel, c'était là un zoo remarquable et qui eût fait l'envie des Balois. Et puis, il faut bien constater que, parmi ces oubliés, beaucoup pouvaient fort bien se débrouiller sans le secours de l'Arche, étant bons nageurs.

Ont-ils tous repris patte sur le mont Ararat? Ou certains d'entre eux se sont-ils réfugiés sur des sommets plus élevés et qui formaient archipel? Nul ne le sait plus.

Ce qui paraît certain, c'est que plusieurs animaux ne figurant pas au catalogue continuent à vivre une vie retirée, qu'ils quittent de temps à autre pour épouvanter nos contemporains et fournir de la copie aux journalistes. Le monstre du Loch Ness apparaît parfois dans les brumes calédoniennes. Claude Farrière affirme avoir aperçu une sorte de serpent de mer en Indochine. Le Yeti hante l'Himalaya, et la noire Afrique regorge de monstres inconnus, dont on entend parler de loin en loin.

Il vient d'en surgir un au Canada, qui répond au doux nom d'Ogopogo. Il se promène sur la grève du lac Okanagan. Il a dix mètres de long. Il est bossu.

Or, si le Loch Ness semble être privé du monstre, et s'il en paraît un au lac Okanagan, le fait n'est-il pas troublant, en cette période de vacances et de villégiatures? Car, de là à supposer que la bête écossaise et la bête canadienne ne forment à elles deux qu'un seul et même monstre, il n'y a qu'un pas, plus aisément franchi par un esprit spéculateur que l'Atlantique par un animal antédiluvien. Et nous attendons sa visite au petit lac de Saint-Blaise, à qui cet hôte inattendu donnerait certainement un attrait touristique de plus.

OLIVE.

## Une éclatante confirmation

M. KHROUCHTCHEV est reparti d'Allemagne orientale, toujours flanqué de M. Mikoyan, dont on assure de nouveau qu'il succédera à M. Boulganine à la présidence du conseil de l'U.R.S.S. Nous ne savons pas, au juste, quel rôle a joué à Berlin-Est, le ministre de l'économie soviétique et dans quelle mesure il a pu promettre de dépanner la République populaire allemande dont la situation économique est plutôt désastreuse. De toute façon, le concours russe ne peut qu'être assez limité. Mais ce qui a frappé dans ces entretiens, c'est que l'accent a été mis sur l'aspect politique des choses.

Une fois de plus, M. Khrouchtchev a tenu la vedette. Il n'a cessé de prononcer des discours. Et ce qu'on dégage de ce flot de paroles, ce sont deux idées maîtresses: d'une part, le secrétaire général du parti communiste russe s'en est pris avec une violence répétée au chancelier Adenauer. C'est la preuve qu'il souhaite le voir mordre la poussière aux élections de septembre prochain. D'autre part, il a vanté les mérites de l'équipe de Pankow.

Les Ulbricht et les Grotewohl sont des « staliniens » à peine repentis. Mais M. Khrouchtchev n'en a cure. Il lui importe avant tout que l'Allemagne orientale demeure un bastion de défense soviétique en direction de l'Occident. A aucun prix il ne faut permettre que, dans cette république populaire, naisse une expérience analogue à celle qui se déroule en Pologne.

C'est dire aussi qu'est toujours grande l'illusion de ceux qui, à l'Ouest, estiment qu'en faisant aux Soviétiques quelques concessions — concessions portant sur l'abandon de la politique atlantique du chancelier Adenauer — on les adoucirait et que l'on ouvrirait les voies de la réunification.

En ce qui concerne cette dernière, M. Khrouchtchev fait montre toujours de la même intransigeance. On ne soulignera jamais assez que la politique soviétique au sujet de l'Allemagne n'a jamais varié d'un pouce. Moscou ne cesse de rejeter des élections libres et de prôner une réunification par le rapprochement des deux gouvernements antagonistes de Bonn et de Pankow.

Associer les communistes à la direction des affaires a toujours été une méthode si fructueuse pour les dirigeants soviétiques qu'ils n'ont aucune envie d'y renoncer. Seulement, les Occidentaux sont maintenant prévenus par un certain nombre d'expériences, qui furent, à vrai dire, assez amères.

Quant aux attaques dont M. Adenauer a été l'objet de la part du secrétaire du parti communiste russe, elles iront vraisemblablement à fin contraire, à cause de leur violence et de leur exagération. Quand M. «K» prétend que le chancelier de Bonn est le symbole du nazisme renaissant, le simple bon sens exige, même outre-Rhin, que l'on demande: dans laquelle des deux zones y a-t-il campagne électorale?

Et puis, un autre etout de M. Adenauer, c'est que la plupart des Allemands sentent bien que M. Ollenhauer, le chef de l'opposition sociale-démocrate, s'il arrivait au pouvoir, n'obtiendrait pas davantage des Russes que le chancelier actuel. Tant il est vrai que les Soviétiques entendent ne pas lâcher la proie pour l'ombre et tiennent à leurs positions défensives au cœur de l'Europe bien davantage qu'à une organisation rationnelle de l'Europe. La visite de M. Khrouchtchev à Berlin-Est nous en a apporté une éclatante confirmation.

René BRAICHET.

## La situation au Moyen-Orient M. Khrouchtchev va se rendre à Damas ainsi qu'au Caire

- Syrie: nomination d'un nouveau chef d'état-major
- Oman: rejet de la thèse de la souveraineté de l'imam

PARIS, 16 (A.F.P.). — M. Khrouchtchev, premier secrétaire du comité central du parti communiste de l'U.R.S.S., se rendra en visite officielle au Caire et à Damas, annonce la revue égyptienne « Akhbar el Youm », du 10 août, parvenue vendredi à Paris.

La revue précise que la nouvelle a été confirmée par les diplomates arabes qui se trouvaient à Moscou lors de la visite au Kremlin de M. Khaled Azem, ministre d'Etat syrien et ministre par intérim de la défense nationale.

### Le colonel Afif Bizri chef d'état-major syrien

DAMAS, 16 (A.F.P.). — Le journal « Al Ray Lal Aam » signale ce matin que le Conseil des ministres a pris au cours de la nuit dernière la décision de mettre à la retraite le général Toufik Nizam ed Dine, chef d'état-major de l'armée. Le journal ajoute que le colonel Afif Bizri, ancien président de la Cour martiale, qui a jugé le procès de l'envoi des armes en Syrie, a été promu au grade de général et nommé au poste de chef d'état-major de l'armée en remplacement du général Nizam ed Dine. Selon le même journal, le colonel Amine Noumouri a été nommé au poste de chef d'état-major adjoint.

D'autre part, le président du conseil Sabri Assali a déclaré au journal « Al Ayam » que le colonel Ibrahim Hussein, attaché auprès de l'ambassade de Syrie à Rome, qui est impliqué dans le récent complot, a été rayé des cadres.

### Les affaires d'Oman relèvent de la juridiction du sultan

LONDRES, 16 (A.F.P.). — Le gouvernement britannique a officiellement

rejeté vendredi la théorie concernant l'indépendance, la souveraineté et l'intégrité territoriale de l'imamat d'Oman, sur laquelle est fondée l'intervention des dix pays arabes auprès du Conseil de sécurité.

Le porte-parole du Foreign Office a en effet déclaré:

(Lire la suite en 11<sup>me</sup> page)

## Après une interview du «New-York Times» M. R. Lacoste précise ses vues sur la loi-cadre pour l'Algérie

Cette loi se résume en cinq points essentiels

A la suite de la publication, dans le «New-York Times» de lundi, d'une interview de M. Robert Lacoste comportant certaines déclarations du ministre concernant un projet en cinq points de la future loi-cadre, le ministère de l'Algérie précise les vues du ministre résident sur les cinq points que doit — selon lui — contenir la future loi-cadre sur l'Algérie:

1. L'Algérie, partie intégrante de la France, doit être représentée dans les assemblées constitutionnelles.

2. La diversité est la caractéristique la plus significative de la personnalité algérienne. L'Algérie est, en effet, divisée en communautés ethniques rebelles à la fusion, en entités géographiques ou économiques distinctes.

L'organisation de l'Algérie nouvelle doit partir de ce principe, ses parties

composantes doivent être érigées en territoires dotés de la plus large autonomie. Chacun pourrait posséder une assemblée démocratique et un conseil de gouvernement responsables. Des élections se feraient au collège unique, la loi garantissant aux minorités une juste et obligatoire représentation.

### POUVOIR FÉDÉRATIF

3. Un pouvoir fédératif pourrait être établi à Alger, qui serait nécessaire à la coordination des activités territoriales. Il pourrait comprendre une assemblée fédérale formée de délégués élus des assemblées territoriales, à l'instar de certaines assemblées fédératives connues.

Un conseil fédératif pourrait être également installé à Alger. Il devrait être présidé par le représentant de la République.

### POUVOIR D'ARBITRAGE

4. La République exerce l'arbitrage nécessaire au libre développement et à la coexistence des communautés diverses.

(Lire la suite en 11<sup>me</sup> page)

## Glissement de terrain dans le Simmental



La région d'Oberwil, dans le Simmental, est menacée par un important glissement de terrain. Environ 200.000 mètres cubes de terrain sont en mouvement.

## Selon le rapport d'une commission fédérale La radioactivité de l'air et des eaux n'inspire en Suisse aucune inquiétude

Les valeurs dangereuses ne sont pas atteintes

BERNE, 16. — Le service fédéral de l'hygiène publique communique: Le premier rapport que la « commission fédérale de la radioactivité de l'air et des eaux » a adressé au Conseil fédéral vient d'être publié dans le numéro d'août du bulletin d'information du délégué aux questions atomiques et dans le bulletin du service fédéral de l'hygiène publique du 17 août 1957. Il mentionne les valeurs de la radioactivité mesurée en Suisse au cours des derniers mois dans les précipitations, dans l'air et dans les eaux.

Il ressort de ce rapport que la radioactivité de l'air et des eaux a en effet augmenté, mais n'inspire néanmoins aucune inquiétude. Les valeurs considérées sur le plan international comme étant inoffensives n'ont pas été atteintes.

(Lire la suite en 11<sup>me</sup> page)

## Sera-t-il gîlé lui aussi? Un second lord s'attaque à Elizabeth

LONDRES, 16. — L'affaire Altrincham rebondit: voilà qu'un jeune marquis, le marquis de Londonderry, dans une lettre publiée par l'hebdomadaire de gauche «New Statesman», non seulement prend vigoureusement le parti du détracteur de la cour, mais se livre lui-même, en des termes singulièrement irrespectueux et colorés, à une attaque en règle contre l'entourage de la souveraine, écrit vendredi le correspondant londonien de la « Tribune de Genève ».

(Lire la suite en 11<sup>me</sup> page)

## LIRE AUJOURD'HUI:

- Page 4:
- PROPOS SUR L'ÉDUCATION
  - L'éducation américaine
  - TOUS LES SPORTS
  - Encore deux matches amicaux pour Cantonal
  - Les cyclistes belges seront redoutables à Waregem
  - Championnats romands de natation demain à la piscine des Mélézes
- Page 6:
- RÉCIT DE CHEZ NOUS
  - A chaque bout de la lunette
- Page 8:
- ARTICLES ET DOCUMENTS D'ACTUALITÉ
  - Les chevaliers de l'Ordre de Malte

## Déclaration danoise

# MOLOTOV n'est pas mort

Mais il ne figure plus parmi les artisans de la victoire de 45

COPENHAGUE, 16 (A.F.P.). — Démentant les bruits selon lesquels M. Molotov serait mort, M. Aksel Larsen, chef du parti communiste danois, qui est rentré à Copenhague le 14 août après avoir passé une semaine à Moscou à la tête d'une délégation de son parti, a fait vendredi au journal communiste danois « Land Og Folk », la déclaration suivante: « Molotov, Kaganovitch, Malenkov et Chepilov ont été exclus du comité central et de leur poste de ministre, mais ont obtenu une autre occupation. A part cela, aucune mesure de représailles n'a été prise contre eux et aucun procès n'est en préparation ».

(Lire la suite en 11<sup>me</sup> page)

## L'indépendance malaise et ses conséquences

# Un Commonwealth qui tend toujours plus à être dominé par les peuples de couleur...

Notre correspondant de Londres nous écrit:

L'empire britannique était, voici à peine vingt ans, un empire universel s'étendant à tous les continents, régnant sur les cinq océans et les sept mers, do-

minant partout jusqu'aux confins des terres et des eaux, couvrant près du quart de la superficie totale du globe. C'était un empire trois fois aussi large que l'Europe et deux fois grand comme l'Amérique du Sud.

Il suffisait alors, en ce temps-là, pour mater une sédition quelque part dans une possession britannique d'Afrique ou d'Asie, d'envoyer une puissante unité de la « Royal Navy », et tout revenait dans l'ordre.

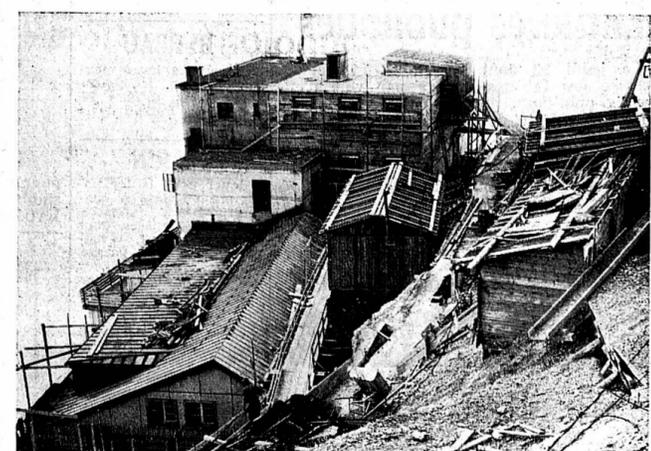
La faillite de l'expédition franco-britannique d'Égypte, en novembre dernier, a consacré le déclin et la chute crépusculaire de cet empire qui fut le premier de l'histoire, par l'importance géographique autant que par l'effort civilisateur. La « petite guerre » d'Oman a également montré, ces jours, avec quelle lenteur la Grande-Bretagne réagit désormais à toute atteinte ou violation de ses droits et de ses intérêts.

Il est vrai, d'autre part, que l'acharnement britannique à Chypre et en Irlande du Nord, où Londres continue d'imposer sa tutelle sur six comtés de l'Ulster à faible majorité proanglaise, ne doit pas nous masquer les réalités les plus tragiques. L'indépendance de l'Inde, il y a juste dix ans, a marqué le début du morcellement de l'empire britannique, morcellement qui n'a pas cessé de se poursuivre depuis.

P. HOPSTETTER.

(Lire la suite en 11<sup>me</sup> page)

## L'émetteur de TV le plus élevé d'Europe



Les travaux de construction de l'émetteur du Sentis, qui sera l'émetteur de TV le plus élevé d'Europe, sont en voie d'achèvement.

## L'expédition de la Combe Ouarnède Trois spéléologues sont bloqués dans la grotte par l'inondation

SAINT-GAUDENS (France), 16. — Trois spéléologues français ont été enfermés à 500 mètres au-dessous du niveau de la terre dans la grotte de Combe Ouarnède dans les Pyrénées, en raison de pluies torrentielles qui se sont abattues sur le pays.

(Lire la suite en 11<sup>me</sup> page)



Abdul Rahman, nouveau prince constitutionnel de Malaisie, signe, aux côtés du haut-commissaire britannique, sir Donald MacGillivray, le traité consacrant l'indépendance de la Malaisie.

## AVIS OFFICIELS

VILLE DE  NEUCHÂTEL

## Réouverture de deux massifs au cimetière de Beauregard

Des travaux devront être exécutés prochainement au cimetière de Beauregard, afin de préparer la réouverture, pour de nouvelles inhumations, des massifs N2 et O qui renferment les tombes datant du 1er décembre 1925 (No 1008) au 28 décembre 1927 (No 1471).

En application des articles 6 et 9 de la loi sur les sépultures, du 10 juillet 1894, et des articles 55 à 61 du règlement des inhumations et des incinérations, du 13 mars 1951, les familles qui ont des tombes dans cette partie du cimetière sont invitées à faire enlever les monuments, bordures et autres ornements qui s'y trouvent. Elles ne peuvent toutefois en prendre possession qu'après l'autorisation écrite de la direction de la police qu'elles devront solliciter jusqu'au 30 novembre 1957. Celle-ci disposera, dès le 31 janvier 1958, des monuments qui n'auront pas été enlevés.

Sur demande des familles, et pour autant qu'il y aura de la place, les monuments pourront être déposés le long du mur d'enceinte à l'intérieur du cimetière, contre paiement d'une taxe spéciale. Les ossements des personnes inhumées restent en terre. Toutefois, les proches qui le désirent peuvent demander, par écrit, à la direction de la police, jusqu'au 30 novembre 1957, que les ossements soient incinérés.

Les urnes contenant les cendres et retrouvées lors de la réouverture des tombes d'inhumation et d'incinération, restent en terre. Celles qui sont intactes peuvent cependant être remises aux proches qui les demandent par écrit, dans le délai indiqué plus haut.

DIRECTION DE POLICE.

## S.I. ROND-POINT II S.A.

(construction à loyers modestes)

A louer à Serrières (La Perrière), pour le 24 octobre ou 24 novembre étendue :

3 PIÈCES : location Fr. 100.— (plus supplément de chauffage Fr. 33.—) ;  
4 PIÈCES : location Fr. 120.— (plus supplément de chauffage Fr. 40.—).

Pour tous renseignements s'adresser par écrit à l'Etude Adrien Thlébaud, notaire, Hôtel B.C.N., Neuchâtel.

## Neuchâtel-Serrières

à deux minutes du terminus de la ligne 2 (trolleybus)

## A LOUER APPARTEMENTS

modernes et confortables, avec très belle vue sur le lac et les montagnes

pour le 24 décembre 1957

2 1/2 pièces à partir de Fr. 137.—  
3 1/2 pièces à partir de Fr. 155.—

S'adresser à G. Waelle, concierge, Clos de Serrières 18, Neuchâtel  
Téléphone (038) 5 91 15

## A LOUER

pour le 24 octobre 1957, dans immeuble moderne en construction à l'ouest de la ville

## appartements 1, 2 et 3 pièces

Chauffage central et service d'eau chaude généraux, frigidaire, ascenseur et service de concierge.

S'adresser à l'ETUDE WAVRE, notaires. Palais DuPeyrou. Tél. 5 10 63.

Urgent. A remettre au plus tôt appartement  
**2 pièces**

balcon, confort moderne et chauffage général. Pour visiter s'adresser à la rue de la Dime 31, 1er étage à gauche. Samedi à partir de 12 h. 30 et tous les soirs dès 18 h. 45.

A louer pour le 24 septembre 1957, à Auvener, pour cause de départ,  
**appartement**

de 4 chambres, chambre de bonne, dépendances, salle de bains et chauffage central. Part au jardin. Adresser offres écrites à I. J. 3534 au bureau de la Feuille d'avis.

A louer pour le 24 octobre à  
**PESEUX**

quartier tranquille, appartement de 3 pièces, cuisine, salle de bains, tout confort, vue imprenable. Faire offres case postale 8906, Peseux.

A louer à la campagne  
**LOGEMENT**

de 3 pièces, disponible dès le 1er novembre. Convientrait à couple retraité. S'adresser à Henri Berger, Wavre, tél. 7 53 77.

**COTE D'AZUR**

Disponible dès le 13 octobre, maison de vacances meublée, 4-5 lits, très confortable. Jardin et ombrage, site magnifique à 16 km. au dessus de Cannes. Vue étendue sur le littoral. Communications et ravitaillement excellents. Faire offres sous chiffres H. I. 3550 au bureau de la Feuille d'avis.

**BUREAU**

une pièce, à louer meublée ou non, au centre. Offres sous chiffres W. U. 3490 au bureau de la Feuille d'avis.

**MARIN**

A louer pour le 1er novembre ou date à convenir, beaux appartements de 3 pièces, dans immeuble neuf, entièrement meublé avec garage. Confort, vue, soleil, 2 balcons, jardin potager. Loyer mensuel : 145 fr. à 165 fr., plus chauffage. Garage : 80 fr.

Pour tous renseignements, s'adresser à H. Schlöfl, Bärenstrasse 21, Berne, tél. (031) 5 66 50.

**PENSIONS**

Chambre indépendante modeste mais propre pour demoiselle, avec ou sans pension. Prix modéré. Tél. 5 79 97.

**Personne âgée**

On prendrait en pension à la campagne une dame. Bons soins et vie de famille. Demander l'adresse du No 3548 au bureau de la Feuille d'avis.

**CHAMBRES**

Chambre à louer, confort. Pontaine-André 92. Tél. 5 63 97 le soir dès 19 h.

A louer chambre à monsieur, Monruz 9.

Jolie chambre, soleil, centre, pour le 1er septembre. Demander l'adresse du No 3540 au bureau de la Feuille d'avis.

## DEM. A LOUER

Je cherche

## chambre

à louer. Case postale 612, Neuchâtel 1.

Je cherche pour le 1er septembre une

## CHAMBRE

non meublée ou un petit logement. Adresser offres écrites à T. U. 3643 au bureau de la Feuille d'avis.

## Fonctionnaire C.F.F.

cherche pour tout de suite

## appartement

de 4 pièces, avec confort ou mi-confort. Faire offres sous chiffres S. T. 3541 au bureau de la Feuille d'avis.

## CHERCHE A LOUER CHALET ÉTÉ 1958

du 15 juin au 15 août, ou pour toute la saison. Cantons de Berne, Neuchâtel, Fribourg ou Vaud. De préférence au bord ou à proximité d'un lac. Accès pour auto. Place pour les parents et leurs 5 enfants, de 2, 9, 10, 12, 13 ans, plus une chambre d'amis, ou divans pour 2 personnes dans living-room ou salon. Sans luxe, mais avec confort. Paiement immédiat. Faire offres par poste aérienne à Jean-Pierre de Rutté, comestibles « La Rosa », Apartado Aereo 44, Pereira/Caldas/Colombie, Amérique du Sud.

## APPARTEMENT OU PETITE MAISON

ou dépendance de 3 pièces, au bord du lac ou à proximité, si possible avec bain ou douche, terrasse ou jardin. Faire offres à Mme Baumann, Francillon 18, Saint-Imier.

## OFFRES D'EMPLOIS

Nous cherchons

## serruriers

pour entrée immédiate ou à convenir. Places stables. Faire offres à la CARROSSERIE LAUBER & FILS S.A., Nyon (VD).

## polisseur d'ails

de pignons, habile et expérimenté.

Faire offres sous chiffres F. 80001 U. à Publicitas S.A., rue Dufour 17, Bienne.

Les Chemins de fer fédéraux cherchent une

## employée de bureau

avec ou sans formation commerciale pour le service des voyageurs et des renseignements de la gare de

## LA CHAUX-DE-FONDS

Travail intéressant et varié. Salaire annuel suivant l'âge et la formation. Les candidates titulaires d'un diplôme commercial ou de sténodactylographie et ayant de bonnes connaissances de l'allemand sont priées de faire leurs offres au chef de gare de la Chaux-de-Fonds.

## Suchard

Nous cherchons pour notre service d'exportation

## EMPLOYÉ QUALIFIÉ

Nous exigeons : langue maternelle française, connaissances linguistiques, collaborateur actif, consciencieux et méthodique. Nous offrons : travail intéressant et varié, place stable et bien rétribuée, conditions de travail agréables, semaine de 5 jours.

Prière d'adresser offres détaillées avec copies de certificats et photographie à Chocolat Suchard S.A., Serrières-Neuchâtel.

## FABRIQUE DE MATIÈRES COLORANTES

cherche, pour entrée immédiate

## JEUNE COLLABORATRICE

pour la correspondance française et travaux de bureau. Connaissances de la langue allemande souhaitables.

Faire offres détaillées à Durand & Huguenin S.A., Bâle 13.

Importante entreprise de la place cherche pour son service des achats, une

## employée de bureau

de langue française, sténodactylographe habile, pour correspondance et travaux de bureau divers. Travail varié et indépendant, dans une atmosphère agréable. Semaine de 5 jours. — Prière d'adresser les offres détaillées avec copies de certificats et photographie sous chiffres C. Z. 3445 au bureau de la Feuille d'avis.

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir, une employée de bureau expérimentée comme

## CHEF FACTURISTE

Situation stable et bien rémunérée. — Faire offres avec prétentions, copies de certificats, curriculum vitae à Métaux Précieux S.A., Neuchâtel-la Coudre.

## LANDIS &amp; GYR

On cherche une

## sténodactylographe

de langue maternelle française pour la correspondance de vente française. Prière d'adresser les offres manuscrites avec copies de certificats, photo et prétentions de salaire à notre bureau du personnel

LANDIS &amp; GYR S.A., ZOUG

Nous cherchons

## SERRURIERS-AJUSTEURS ALUMINIUM

pour entrée immédiate ou à convenir. Places stables. Faire offres à la CARROSSERIE LAUBER & FILS S.A., Nyon (VD).

Place stable et bien rétribuée

pour représentant capable, sérieux

et si possible au courant de la branche

Nous cherchons pour la vente de nos pneus d'automobiles et de camions (marque mondiale connue), un

## voyageur-représentant

qualifié et ayant de l'initiative. Nous donnerons la préférence à une personne déjà introduite auprès des garagistes, des entreprises de taxis, de transports et dans l'industrie. Nous serions éventuellement disposés à engager un candidat particulièrement bon vendeur, mais n'ayant pas de connaissances dans la branche. Nous offrons un programme de vente intéressant et soutenu par une publicité importante. Rétribution : fixe, provision, frais de voyages. Automobile à disposition. Rayon d'activité : Neuchâtel, Fribourg et Jura. Seuls les candidats sérieux, de bonne réputation sont priés d'adresser leurs offres manuscrites détaillées, avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie sous chiffres W. X. 3547 au bureau de la Feuille d'avis de Neuchâtel. (Les offres reçues seront traitées avec discrétion.)

On cherche

## sommelière

pour fin août ou début de septembre, connaissant le service de restauration. Bon gain. Horaire agréable. — Faire offres à l'hôtel de la Balance, la Chaux-de-Fonds. Tél. 2 26 21.

## Ouvrières

On engagerait quelques ouvrières pour travail facile, propre et bien rétribué. Fabrique de pivotages Gustave Sandoz & Cie S.A., Saint-Martin (Val-de-Ruz). Tél. (038) 7 13 66.

Fabrique Agula, Serrières

engagerait tout de suite

## quelques mécaniciens

pour son DEPARTEMENT DE CONSTRUCTIONS. Places stables.

## TOLIER - SERRURIERS

sont demandés. Places stables et bien rétribuées pour ouvriers qualifiés. — Adresser offres ou se présenter à CALORIE S.A., Ecluse 47-49, Neuchâtel.

On cherche bon

## chauffeur

expérimenté pour camion Diesel. Place stable. Entrée tout de suite. Adresser offres écrites à A. B. 3521 au bureau de la Feuille d'avis.

On cherche

## gouvernante

pour dame âgée, éventuellement capable de lui donner quelques soins. Adresser offres écrites à G. F. 3499 au bureau de la Feuille d'avis.

## FIDUCIAIRE DE LA PLACE

engagerait

## employée de bureau

Entrée pour date à convenir. Faire offres avec curriculum vitae et prétentions à case postale No 31584, Neuchâtel.

## Cormondrèche

Nous cherchons

pour entrée immédiate un (e)

## porteur (se) de journaux

Cette occupation accessoire pourrait être aussi confiée à une personne habitant près du terminus du tram, à Corcelles.

Prière d'adresser les offres par écrit ou par téléphone à l'administration de la « Feuille d'avis de Neuchâtel », Neuchâtel, tél. 5 65 01.

Nous cherchons

## MONTEURS EN RADIO

pour radio-téléphone et installations à faisceau dirigées, modulées en impulsion, qui sont en exploitation dans le monde entier. Activité variée et intéressante au laboratoire d'essai ; en cas de convenance on lui confiera travaux de montage indépendants tant en Suisse qu'à l'étranger.

Offres avec photo et copies de certificats, sous chiffres K 15340 Z à Publicitas Zurich 1.

Lire la suite des annonces classées en septième page

COMMUNE de Colombier

## Mise au concours

Par suite de décès du titulaire, le poste

## d'agent de police

est mis au concours.

Le cahier des charges, le statut du personnel et l'échelle de traitements peuvent être consultés au Bureau communal ; pour de plus amples renseignements, s'adresser à la direction de police.

Les candidats doivent être de nationalité suisse. Entrée en fonctions : à convenir.

Adresser les offres de services manuscrites, accompagnées de certificats et d'un curriculum vitae, sous pli fermé portant la mention « Agent de police » au président du Conseil communal jusqu'au 31 août 1957, à midi.

Colombier, 26 juillet 1957.

Conseil communal.

Particulier cherche à acheter

## petite maison

de 3 à 5 pièces avec ou sans confort, à Neuchâtel ou aux abords immédiats. Adresser offres écrites à J. K. 3535 au bureau de la Feuille d'avis.

## ENCHÈRES

OFFICE DES FAILLITES DE NEUCHÂTEL

## Enchères publiques

Le jeudi 22 août 1957, dès 14 heures, l'Office des faillites vendra par voie d'enchères publiques, au local des ventes, rue de l'Ancien-Hôtel-de-Ville :

un grand tableau à l'huile « Les Verrières », signé Pernod ;

un grand tableau « Paysage » attribué à Alfred Berthoud ;

1 grand radio-pick-up, marque Thorens.

La vente aura lieu au comptant, conformément à la L.P.

Office des faillites.

## A LOUER

## Avenue de la Gare

A LOUER pour le 24 octobre 1957, dans immeuble moderne :

BUREAU 2 pièces, vestiaire et toilettes ; STUDIOS une pièce, frigidaire, cuisinière électrique. Chauffage central général. Ascenseur.

S'adresser à l'ETUDE WAVRE, notaires. Palais DuPeyrou. Tél. 5 10 63.

## ECLUSE

A louer tout de suite ou pour date à convenir

1 APPARTEMENT DE 3 PIÈCES  
1 APPARTEMENT DE 2 PIÈCES

tout confort. — ETUDE PIERRE JUNG, avocat, Saint-Honoré 5, Neuchâtel. Tél. 5 82 22.

A louer aux Charmettes

## GARAGES

Loyer mensuel Fr. 20.— et Fr. 30.—. ETUDE PIERRE JUNG, avocat, Saint-Honoré 5, Neuchâtel. Tél. 5 82 22.

# Fraisiers

Ma sélection vous assure une récolte maximum. Tous mes plants sont forts et bien enracinés.

« MERVILLE DE BEX », la reine des fraises à grand rapport, très grosse, de qualité supérieure, 50 pièces Fr. 8.50 100 pièces Fr. 16.—

« YDUN », hâtive, gros fruit régulier rouge brillant, abondante récolte, 50 pièces Fr. 8.50 100 pièces Fr. 16.—

« WINSTON CHURCHILL », très vigoureuse, gros fruit rouge luisant, excellente qualité, 50 pièces Fr. 9.50 100 pièces Fr. 18.—

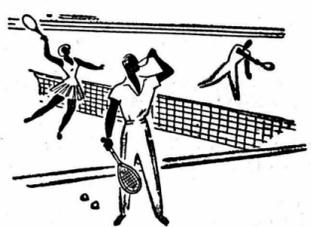
**DES 4 SAISONS**  
Sans filets, « REINE DES VALLEES » et « BARON SOLEMACHER », les 2 meilleurs variétés, 50 pièces Fr. 9.50 100 pièces Fr. 18.—

**REMONTANTS A GROS FRUITS**  
« SANS RIVALE », donnant des récoltes magnifiques, grande production de juin à novembre, 25 pièces Fr. 9.50 50 pièces Fr. 18.—  
100 pièces Fr. 35.—

Expédition soignée avec mode de culture et plantation.

DEMANDEZ LE CATALOGUE GÉNÉRAL

**PÉPINIÈRES**  
**Marlétaz**  
Tél. (025) 5 22 94 BEX (Vaud)



## Un sportif peut-il se nourrir pendant qu'il fait un effort ?

Le sportif a toujours besoin pendant une compétition de se sustenter pour tenir le coup. Il a généralement recours à des aliments ordinaires qui chargent l'estomac, produisant un phénomène circulaire déviant le sang hors des muscles vers le tube digestif. Ce phénomène est à l'origine du « coup de pompe » si redouté des sportifs.

La technique moderne supplée aux difficultés physiologiques provoquées par l'effort musculaire grâce à l'aliment pré-digéré.

L'estomac n'a plus alors qu'à laisser glisser l'aliment pré-digéré jusqu'au niveau des tissus absorbants et le sang puise immédiatement les substances dont il a besoin.

SUN-BOL « Performance » est un remarquable antidote de la fatigue. Il apporte à l'organisme l'appoint d'acides indispensables à l'équilibre du corps humain.

SUN-BOL au goût délicieux se présente sous forme de poudre immédiatement soluble dans l'eau chaude. Il est facile à préparer et se prend comme un bouillon clair.

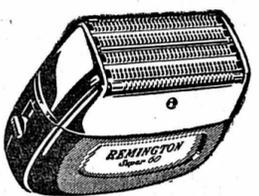
La boîte de 100 gr. Fr. 2.50  
Castelver S. A., Veyrier-Genève

NEUCHÂTEL  
Pharmacie Montandon, Epancheurs 11  
Pharmacie-Droguerie F. Tripet, rue du Seyon 8  
Droguerie Kindler, 9, rue de l'Hôpital Aux Gourmets, alimentation, rue du Seyon  
Quick-Snack-Bar, Saint-Honoré 5 sert Sun-Bol en consommé chaud ou froid  
Boudry : Droguerie H. Grandjean  
Colombier : Droguerie de Colombier, A Chappuis  
Saint-Blaise : Pharmacie-droguerie E.-M. Schenker  
Fleurier : Droguerie Virgilio, Grand-Rue 4  
Couvret : Pharmacie Bourquin  
Pesoux : Pharmacie J. Vivien  
Serrières : A. Dubois, alimentation USEGO



Un nom connu dans tout le monde !  
Un produit de qualité !

**Ça... c'est l'apéritif !**



Le nouveau rasoir  
**REMINGTON « Super 60 »**  
Fr. 135.—

Reprise de votre vieux rasoir à un prix intéressant

AU MAGASIN  
**Williomenet & C<sup>s</sup>.A**  
ELECTRIQUES  
INSTALLATIONS NEUCHÂTEL  
TÉL 5 17 12 GRAND RUE 4

A vendre  
**banque de magasin**  
dessus marbre. Prix avantageux. S'adresser : boulangerie Bachelin, Auvierier. Tél. 8 21 09.

A vendre  
**vélo de dame**  
en parfait état, avec pneus neufs, sans vitesses. Téléphoner entre 12 et 13 h. au 5 31 94.

**Protection des bois**  
contre les vers de bois, la pourriture et les insectes, au moyen des **Xylophènes-Maag** et vernis colorés XEX.  
Offres et contrôles gratuits par Jules Robert, S. & R. L., toitures, tél. 6 62 92, Bevalx.

A vendre 16  
**POUSSINES**  
« Leghorn » de 6 mois et demi en ponte. Maurice Cuche, Grand Verger, Areuse. Tél. 6 30 38 dès 19 heures.

**Sun-Bol**

A vendre belles  
**PERRUCHES**  
Tél. 5 86 80.

Bien et avantageusement meublé par  
**Rossetti** le meuble qui meuble

Fabrique et exposition à  
**BOUDRY (Ntel)** Choix de plus de 100 mobiliers

Faute d'emploi, à vendre  
**« TOPOLINO »**  
34.000 km., en parfait état. Pneus neufs, taxes et assurances payées pour 1957. Prix intéressant ainsi qu'une radio portative. Adresser offres écrites à M. N. 3538 au bureau de la Feuille d'avis.

A vendre  
**« AUSTIN »**  
5 CV, modèle 1953, 36.000 km., garantie. Intérieur cuir. Bon pneu. Voiture très bien entretenue.

**« Fiat Topolino »**  
4 CV, modèle 1948. Vendeur complètement remis à neuf. Embayage neuf. Bons pneus. Avec 6 mois de garantie. Prix intéressant.

**UNE OFFRE QUI FERA PLAISIR !**

A notre grand rayon  
**BLOUSES POUR DAMES**  
nous mettons en vente dès aujourd'hui

**250**

splendides blouses pour dames, sans manches, col pouvant se porter ouvert ou fermé, en popeline imprimées rustiques, provenant d'une des meilleures fabriques suisses

Tailles 38 à 46  
au choix **8.-**

en popeline imprimée, qualité lourde,  
au choix **12.-**

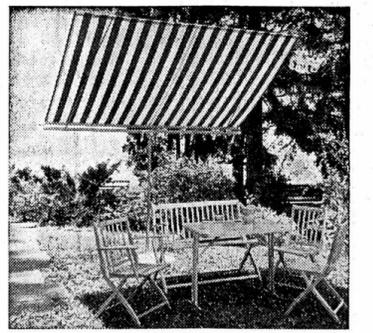
**AU LOUVRE**

A VENDRE  
un poulailler couvert de tuiles pour 20 à 30 poules. Un pousse-pousse en rotin, capot crème. Une machine à multicopier (Citograph), le tout en bon état. S'adresser à Daniel Dubois, Cernier, Bois-du-Paquier 17 ou tél. (038) 7 17 22.

A remettre pour cause de santé  
**commerce d'alimentation en gros**  
en pleine prospérité. Adresser offres sous chiffres O. N. 3509 au bureau de la Feuille d'avis.

A VENDRE tout de suite  
**café-restaurant**

belle situation, à proximité de la Chaux-de-Fonds. Café, jolie salle à manger, logement, dépendances, jardin, parc à autos. Eventuellement location, inventaire à reprendre au comptant Fr. 14.000.—, pas de reprise.  
Ecrire sous chiffres P. 11149 N. à Publicitas, la Chaux-de-Fonds.



**Les stores Frego**  
n'ont pas leur pareil — Démonstration et vente par la maison spécialisée  
**J.-P. TOSALLI - COLOMBIER**  
Tél. 6 33 12

A vendre  
**buffet de service**  
d'occasion. M. A. Lachausse, Favarge 4, Monruz. Tél. 5 80 37.

**COUTURE**  
dans tous les tissus  
Grand choix de  
**jersey - tricot**  
au mètre dans les qualités suisses et françaises

**Jersey - tricot**  
Mme E. Mennet Neuchâtel  
Rue du Seyon 5 c

A vendre  
**un canapé**  
en bon état. S'adresser dès 19 h. à Rouges-Terres 41, Hauterive. Tél. 7 52 04.

A vendre  
**la boutique**  
L'arbre de colliers  
Céramiques Trésor 2

**Scooter « Heinkel »**  
175 cc., 4 temps, à l'état de neuf, peu roulé, à vendre. Prix intéressant. Tél. 8 19 57.

**« VW »**  
1953-1954, belles occasions, à vendre. Téléphone 8 11 45.

**A VENDRE**  
CITROËN 11 LÉGÈRE, peu roulé, voiture impeccable, garantie 3 mois.  
CITROËN 11 LÉGÈRE, modèle 1953, roulé 48.000 km., parfait état.  
CITROËN 11 LARGE, modèle 1953, voiture très soignée.

**Garages Apollo et de l'Evoles S.A.**  
Agence Citroën et D.K.W.  
NEUCHÂTEL Tél. 5 48 16

**A VENDRE**  
OPEL CAPITAIN 1957, à l'état de neuf, couleur vert clair, intérieur cuir. Roulé 13.000 km. Prix intéressant.  
OPEL OLYMPIA 1951, cabriolet en très bon état, 5 pneus neufs, 1800 francs.  
OPEL OLYMPIA 1952, peu roulé. Prix intéressant.  
CHEVROLET, modèle 1948, très bon état général, 1200 francs.  
CITROËN 11 LÉGÈRE, modèle 1947, révisée, 1200 francs.  
CHRYSLER WINDSOR, année 1948, complètement révisée, 1600 francs.

S'adresser au  
**Garage W. Christinat**  
Fontainemelon, tél. 7 13 14

**« Ford Consul »**  
très soignée, à vendre. Prix à convenir. Tél. (dès 19 h.) 8 18 72. Eventuellement crédit.

**« Renault » 4 CV**  
Modèle 1954. Moteur partiellement révisé. Véhicule bien entretenu ayant peu roulé. Bas prix.

**« FORD »**  
18 CV, Modèle 1948. En bon état de marche. 1000 fr. Facilités de paiement de 12 à 18 mois

**R. WASER**  
Garage du Seyon Neuchâtel-Ecluse

A vendre  
**moto « BMW »**  
250 cms 1957, 5300 km., taxe et assurance payées. Offres : Ed. Seydoux, rue Locle 26, la Chaux-de-Fonds. Tél. (039) 2 68 04.

A vendre voiture  
**« FIAT 1100 »**  
modèle 1954, roulé 14.000 km., en parfait état, taxes et assurances payées jusqu'à fin 1957, très bonne occasion. Tél. (039) 3 73 18.

A vendre  
**moto « B.S.A. » 250 cmc.**  
en parfait état. Assurance payée. S'adresser à Max Challandes, Fontaines, le soir dès 18 h.

**Belles voitures d'occasion**  
Garanties trois mois

**PEUGEOT 203 7CV. toit ouvrant**  
Une limousine 4 portes, 1957, de démonstration, n'ayant roulé que 9000 km. Grise, avec housses intérieures.  
Une limousine 4 portes, noire, 1954. Révisée. Housses intérieures.  
Une limousine grise, 1951. Intérieur de cuir. Révisée.

**OPEL RECORD 1955.** 8 CV. 37 000 km. Belle limousine grise comme neuve.  
**SIMCA ARONDE ELYSÉE GRAND LUXE.** Modèle 1956, gris-bleu, radio. Très peu roulé. Comme neuve.  
**MERCEDES 180 Diesel 1955,** limousine 4 portes, grise, 48.000 km.  
**FORD TAUNUS 12 M, 1956,** 13 000 km.  
**FORD TAUNUS 12 M 1955.** Très soignée. 37 000 km. Limousine 2 portes.

**VOITURES BON MARCHÉ**  
STANDARD 6 CV 1947. Limousine 4 places.  
FORD 1949 18 CV. Limousine 4 portes.  
HILLMAN 1948. 6 CV. Limousine 4 portes.  
OPEL CAPITAIN 1949 12 CV 6 cyl. Limousine 4 portes. 5 places. Soignée. Radio, housses, etc.

Demandez la liste de prix, venez les voir et les essayer sans engagement.

**J.-L. Segessemann, garage du Littoral**  
NEUCHÂTEL - Pierre-à-Mazel 51 - Agence Peugeot  
Début nouvelle route des Falaises. Tél. 5 26 38



LE CHAMPIONNAT SUISSE DE FOOTBALL COMMENCE DANS HUIT JOURS

Encore deux matches d'entraînement au programme de Cantonal

Dans huit jours, la situation redeviendra sérieuse pour nos footballeurs. C'est en effet le dimanche 25 août que commencera le championnat suisse de ligue nationale.

Cantonal a entamé sa préparation depuis plusieurs semaines; il a déjà disputé deux matches amicaux. Il s'inclinera sur les bords du Rhin devant Bâle par 4-2 après avoir fourni une excellente première mi-temps.

\*\*\*

Au lendemain de l'échéance de la période des transferts, nous avons publié dans ces colonnes les noms des éléments qui avaient grossi les rangs neuchâtelois et les noms des joueurs qui étaient partis pour d'autres lieux.

Ballmann, ainsi qu'un second Hongrois Kruppa.

\*\*\*

Cela sous-entend que l'entraîneur Artimovitch continuera dans la mesure du possible sa politique des jeunes.

Grande activité

A une semaine de la reprise du championnat, nos footballeurs déploieront une grande activité. Au programme de ce week-end figurent les matches suivants:

Aujourd'hui: Thoun-Chlasso; Saint-Gall - Schaffhouse; Longeau - Urdina; Young Boys - Young Fellows.

\*\*\*

ger (et peut-être son frère Luc), Tachella II, Comelli, T. Tribolet. Ajoutons Brunner et Blank qui sont d'autres joueurs du club.



L'inter Michaud, que nous voyons ci-dessus à gauche aux prises avec un défenseur d'Yverdon lors du match disputé voici quelques jours à Tavannes, rencontrera dimanche à Vevey ses anciens coéquipiers.

Il est qualifié. Bécheraz enfin est un cas particulier. Ce joueur, propriété de Cantonal, fait l'objet de sanctions et il est vraisemblable qu'il ne sera pas utilisé en équipe-tampon la saison prochaine.

On le voit, malgré les inévitables va-et-vient de l'entre-saison, les éléments ne manquent pas à l'entraîneur Artimovitch et, à en juger par les premiers résultats obtenus à l'entraînement, l'avenir peut être envisagé avec un certain optimisme.

Val.

PROPOS SUR L'ÉDUCATION

DE L'ÉCOLE FACILE AU TRAVAIL SCOLAIRE

L'évolution de l'éducation américaine

Service d'informations UNESCO

Lorsque l'homme se préoccupe essentiellement de défendre sa vie, tout en arrachant à une nature encore indomptée les quelques arpents nécessaires à la subsistance de sa famille; lorsqu'il doit — dans une nation jeune encore et sans législation sociale — bâtir sa fortune par ses seuls moyens, il se soucie peu d'une éducation raffinée.

Le recrutement des colonies de la Nouvelle-Angleterre, d'ailleurs — ces six Etats qui devaient devenir une pépinière de maîtres et de maîtresses d'école pour le pays entier — n'était pas de nature à favoriser la formation de théoriciens de l'enseignement.

Ces méthodes étaient adaptées aux besoins de l'époque. Elles ont produit des générations dures au travail, réalistes, peu portées à la spéculation. Elles ont également, par leur universalité, contribué dans une large mesure à l'unification du pays.

Les nouveaux mots d'ordre

Soudain, il y a une trentaine d'années, ces principes furent bouleversés. La sévérité avait vécu. La liberté de l'enfant, la « démocratie » au sein de l'école, devinrent les mots d'ordre.

Il semble que les années qui suivirent la fin de la première guerre mondiale aient été déterminantes: c'était une époque d'expansion et de facilité. Les adultes souhaitèrent que la jeunesse de la nation participât à ce bien-être nouveau.

Les disciples de feu le professeur John Dewey, philosophe de l'éducation nouvelle, ont, par milliers, essayé du Teachers' College (école normale supérieure) de l'Université Columbia à New-York, diffusant à travers le pays les principes révolutionnaires que l'on peut résumer ainsi:

- Le maître doit établir un rapport entre les événements quotidiens de la vie de l'enfant et les matières qu'il enseigne; il doit en tirer parti dans ses cours, plutôt que se fier à des exercices de mémoire et à une instruction abstraite.

C'est en agissant lui-même que l'enfant apprend le mieux. Il faut donc que le maître capte la bonne volonté de l'élève, sans chercher à imposer sa propre autorité — L'idéal est d'arriver à une collaboration « démocratique ».

La punition, voire la simple sermon, sont « antidémocratiques » et risquent de produire chez l'enfant un traumatisme psychique ou, pour le moins, un état de découragement.

Les dépenses du canton de Berne pour ses écoles (c) Le canton de Berne a dépensé, en 1956, pour l'instruction publique, 64 millions 874,499 fr., soit: 9,947,708 fr. pour l'administration du secrétariat, 10,517,312 fr. pour les écoles moyennes, 29,602,804 fr. pour les écoles primaires, 11,524,252 fr. pour l'université, 2 millions 516,240 fr. pour les écoles normales, 277,120 fr. pour l'école de thérapie de la parole et 489,003 fr. pour la librairie de l'Etat. Les recettes se sont élevées à 3,637,657 fr.

Construction et transformation de maisons d'école dans le canton de Berne (c) L'Etat de Berne a dépensé, en 1956, 7,017,452 fr. (contre 5,242,287 fr. l'année précédente) pour les constructions et transformations de maisons d'école, ainsi que pour l'aménagement de salles et de places de gymnastique et de sport.

La pénurie de maîtres secondaires dans le Jura (c) La pénurie de maîtres secondaires devenant toujours plus aiguë dans le Jura, a atteint cette année son paroxysme. Des mesures spéciales ont alors dû être prises, telles que dispenses pour les candidats au brevet secondaire du cours de formation professionnelle et appel à des remplaçants non brevetés.

LES ÉMISSIONS Samedi 7 h., en marchant à travers l'Europe. 7.15, Informations. 7.20, bonjour, la France. 11 h., émission d'ensemble (voir Beromünster). 12 h., au carillon de midi. 12.45, pour passer le temps. 13.45, les gravures illustrées. 14.40, voyage musical. 15 h., l'heure du jazz. 15.30, pour les amateurs de jazz. 16 h., la semaine des trois radios. 16.15, voulez-vous danser? 16.30, la musique à l'étranger. 17.30, pour les enfants. 18 h., musique pour les enfants. 18.30, les championnats du monde cyclistes sur route. 18.45, Barcarolles. 19 h., micro partout. 19.15, informations. 19.25 environ, disque. 19.30, concert symphonique. 21.30, belles lettres. 22.10, musique douce. 22.30, informations. 22.35, eh bien! dansez maintenant!

Dimanche 7.10, salut dominical. 7.15, inform. 7.20, en avant... marche à 8 h., petit concert classique. 8.45, grand-messe. 9.50, intermède. 9.58, cloches. 10 h., culte protestant. 11.15, les beaux enregistrements. 12 h., musique brillante. 12.15, l'actualité paysanne. 12.30, musiques de chez nous. 12.45, inform. 12.55, en attendant Caprices. 13 h., Caprices 57. 13.45, une œuvre de Marin Marais. 14 h., leurs poètes préférés. 14.45, guirlandes. 15.30, pour les enfants. 16 h., Die Heimkehr des Odysseus, M. Bruch. 17.30, les championnats du monde cyclistes sur route. 18 h., vie et pensée chrétiennes. 18.10, la Mnéstrandis. 18.30, l'actualité protestante. 18.45, musique espagnole. 19 h., résultats sportifs. 19.15, inform. 19.25 environ, musique légère. 20 h., chansons populaires. 20.30, «L'enfant du mirage», pièce de J. de Robert. 21.15, «Romeo et Juliette», opéra, H. Sutermeister. 22.30, inform. 22.35, musique pour instruments à vent. 23 h., pénombre. BEROMÜNSTER et télédiffusion 7.45, quelques propos. 7.50, inform. 7.55, concert matinal. 8.45, culte catholique romain. 9.15, cantate, Bach. 9.45, culte protestant. 10.15, concert symphonique. 11.20, émission littéraire. 12.05, musique folklorique. 12.30, inform. 12.40, concert symphonique. 13.30, causeries agricoles; concert populaire. 14.30, reportage. 15 h., championnats du monde cyclistes sur route. 15.15, music-box. 16 h., Studio Strandbad. 17 h., pages d'opérettes. 18 h., sports. 18.05, causerie. 18.40, championnats du monde cyclistes. 19 h., les sports du dimanche. 19.25, communiqué. 19.30, inform. 19.40, concert-sérénade. 20 h., chevauchée jusqu'à Rome. 20.45, programme selon annonce. 21 h., «L'École des femmes», opéra, R. Liebermann. 22.15, inform. 22.20, «L'École des femmes», suite.

Télévision romande Matin et après-midi: reportage sportif (les heures seront communiquées la veille). 20.30, téléjournal. 20.45, soirée de gala. 21.40, oiseaux aquatiques, film. 21.55, Informations. Emetteur de Zurich: 20.30, téléjournal. 20.45, le groupe folklorique de Bergame. 21.30, Kalach, documentaire. 22 h., message dominical. 22.10, dernière heure et téléjournal.

MOTS CROISÉS

Problème No 506

Grid for crossword puzzle No 506 with numbers 1-10.

HORIZONTELEMENT

- 1. Langage bizarre ou incorrect. — Croix de Saint-Antoine. 2. Hérétique. — Ça remet d'aplomb. 3. Poursuit de traits piquants. — Divertissement. 4. Elle apparaît d'abord aux tempes. — Autant dire une buse. 5. D'une bienveillance doucereuse. 6. Citer en justice. 7. Petit poème du moyen âge. — Instrument, ustensile. 8. On lui a attribué une vue perçante. — Petits lits. 9. Médée lui refit une jeunesse. — Ville des Etats-Unis. 10. Crâne. — A qui l'on a fait tort.

VERTICALEMENT

- 1. Il ne manque pas de pénétration. — Manifestation chorégraphique. 2. Près des sources de la Garonne. — Elle est de votre village. 3. Gibier qu'on chasse au fusil. — Petit ravin de Bourgogne. 4. Chacun ici se reconnaît. — En excursion. 5. Qui n'est pas régulière. 6. Refusée à un examen. 7. Démonstratif. — Armes d'un coq. 8. Corps de troupe marocain. — Petite mouche noire. 9. Prénom masculin. — Fait la bombe. 10. Chômées. — Avec ça on peut passer partout.

Solution du problème No 505

Solution grid for crossword puzzle No 505 with words like DUPES, LACS, ANESTHESIE, etc.

Mardi: Courrier des arts

LES ÉMISSIONS

Samedi

7 h., en marchant à travers l'Europe. 7.15, Informations. 7.20, bonjour, la France. 11 h., émission d'ensemble (voir Beromünster). 12 h., au carillon de midi. 12.45, pour passer le temps. 13.45, les gravures illustrées. 14.40, voyage musical. 15 h., l'heure du jazz. 15.30, pour les amateurs de jazz. 16 h., la semaine des trois radios. 16.15, voulez-vous danser? 16.30, la musique à l'étranger. 17.30, pour les enfants. 18 h., musique pour les enfants. 18.30, les championnats du monde cyclistes sur route. 18.45, Barcarolles. 19 h., micro partout. 19.15, informations. 19.25 environ, disque. 19.30, concert symphonique. 21.30, belles lettres. 22.10, musique douce. 22.30, informations. 22.35, eh bien! dansez maintenant!

Dimanche

7.10, salut dominical. 7.15, inform. 7.20, en avant... marche à 8 h., petit concert classique. 8.45, grand-messe. 9.50, intermède. 9.58, cloches. 10 h., culte protestant. 11.15, les beaux enregistrements. 12 h., musique brillante. 12.15, l'actualité paysanne. 12.30, musiques de chez nous. 12.45, inform. 12.55, en attendant Caprices. 13 h., Caprices 57. 13.45, une œuvre de Marin Marais. 14 h., leurs poètes préférés. 14.45, guirlandes. 15.30, pour les enfants. 16 h., Die Heimkehr des Odysseus, M. Bruch. 17.30, les championnats du monde cyclistes sur route. 18 h., vie et pensée chrétiennes. 18.10, la Mnéstrandis. 18.30, l'actualité protestante. 18.45, musique espagnole. 19 h., résultats sportifs. 19.15, inform. 19.25 environ, musique légère. 20 h., chansons populaires. 20.30, «L'enfant du mirage», pièce de J. de Robert. 21.15, «Romeo et Juliette», opéra, H. Sutermeister. 22.30, inform. 22.35, musique pour instruments à vent. 23 h., pénombre. BEROMÜNSTER et télédiffusion 7.45, quelques propos. 7.50, inform. 7.55, concert matinal. 8.45, culte catholique romain. 9.15, cantate, Bach. 9.45, culte protestant. 10.15, concert symphonique. 11.20, émission littéraire. 12.05, musique folklorique. 12.30, inform. 12.40, concert symphonique. 13.30, causeries agricoles; concert populaire. 14.30, reportage. 15 h., championnats du monde cyclistes sur route. 15.15, music-box. 16 h., Studio Strandbad. 17 h., pages d'opérettes. 18 h., sports. 18.05, causerie. 18.40, championnats du monde cyclistes. 19 h., les sports du dimanche. 19.25, communiqué. 19.30, inform. 19.40, concert-sérénade. 20 h., chevauchée jusqu'à Rome. 20.45, programme selon annonce. 21 h., «L'École des femmes», opéra, R. Liebermann. 22.15, inform. 22.20, «L'École des femmes», suite.

Télévision

Matin et après-midi: reportage sportif (les heures seront communiquées la veille). 20.30, téléjournal. 20.45, soirée de gala. 21.40, oiseaux aquatiques, film. 21.55, Informations. Emetteur de Zurich: 20.30, téléjournal. 20.45, le groupe folklorique de Bergame. 21.30, Kalach, documentaire. 22 h., message dominical. 22.10, dernière heure et téléjournal.

NATATION

Demain à la piscine des Mélézes Le jeune Piller approchera-t-il le record du 100 m. crawl?

Demain, auront lieu à la piscine des Mélézes à la Chaux-de-Fonds, les championnats romands de natation et de plongeurs 1957. Par n'importe quel temps, précise le règlement de la Fédération romande... C'est pourquoi on espère une rapide amélioration des conditions météorologiques dans la Métropole horlogère!

Plus de 150 athlètes ont déjà fait parvenir leur inscription pour cette importante manifestation. Parmi les concurrents, on relève les noms de tous les meilleurs nageurs romands. Le 100 m. et le 400 m. crawl figureront certainement au nombre des épreuves les plus passionnantes du fait de la lutte acharnée que se livreront les Veveysans Villard, les Genevois Currat et Moret, les Valaisans Devaud et Bianchi, le Neuchâtelois Galoppini et son camarade Wohlwend. La course de relais 5x50 m. s'annonce elle aussi passionnante. L'équipe du Red-Fish, qui s'est considérablement renforcée depuis l'année passée inquiétera sérieusement celle de Vevey, détentrice du titre.

Mais, ces championnats romands revêtiront encore un autre intérêt, puisque les épreuves réservées aux catégories «Jeunesse» et «Juniors» seront valables pour le championnat suisse. Dans ces catégories en effet, pour éviter aux concurrents de trop longs déplacements, le championnat suisse se dispute par régions, les meilleurs temps étant ensuite confrontés pour l'attribution des titres de champion suisse.

On suivra ici avec la plus grande attention les performances du jeune Neuchâtelois Yves Piller qui, bien qu'agé de 16 ans à peine, n'en est pas moins l'un de nos meilleurs nageurs de crawl. Il a réussi dernièrement à l'entraînement 1'05" aux 100 m. (le record romand détenu depuis 1935 par feu Roger Zirilli est de 1'03"8), et le record suisse appartenant au Zurichois H. Rauber depuis 1951, de 1'02"1); c'est pourquoi on s'attend à le voir prochainement mettre en péril ces deux records. Le jeune nageur du Red Fish les approchera sans doute dimanche à la Chaux-de-Fonds; parviendra-t-il à battre le premier d'entre eux? Ce serait là un exploit extraordinaire pour un «gosse» de cet âge!

A. T.

NOUVELLES COURSES

Voici les résultats enregistrés hier au tournoi international de water-polo «Italia», organisé à Zagreb: Roumanie bat Hollande 5-4; U.R.S.S. bat Hongrie 5-2; Yougoslavie bat Italie 4-1. Classement intermédiaire: 1. Yougoslavie, 6 points; 2. U.R.S.S., 6; 3. Hongrie, 4; 4. Roumanie, 2; 5. Italie et Hollande, 0. Course cycliste des Trois villes sœurs, Anvers: 1. Gilbert Dermet, Belgique, les 250 km. en 6 h. 36'22"; 2. Joseph Planckaert, Belgique, à trois longueurs; 3. André Vlietin, Belgique, 6 h. 37'24"; 4. Roger Decock, Belgique; 5. Erik Schotte, Belgique; 6. Jean Adriaenssens, Belgique; 7. Armand Desmet, Belgique; 8. Michel van Erde, Belgique, même temps; 9. Marcel Janssens, Belgique, 6 h. 39'20". Hier à Cortatolod, dans un match comptant pour la deuxième place du championnat corporatif, Mécano-Sports a battu les Câbles par 7-0 (1-0). Les Câbles s'effondrèrent durant l'ultime demi-heure, concédant pendant cette période pas moins d'une demi-douzaine de buts. Pour son dixième départ cette saison, «Nagliaso», à l'écurie de Blonay, monté par W. Gassmann, a remporté son cinquième succès en triomphant, à Düsseldorf, dans le Rheingold (1600 m., 1000 marks) dans le temps de 1'41" avec une longueur et demi d'avance sur «Lauffeuer» et «Belmonte».

Apprenez aussi que...

Donald Campbell a écouté à deux reprises dans sa tentative pour améliorer son record du monde sur l'eau qu'il détient avec la vitesse de 365 km/h. Pilotant le «Blue Bird», Campbell a réglé au cours de son deuxième essai, la vitesse de 383 km/h. Hélas, les conditions du lac Canadagua l'ont contraint à interrompre les essais. La France, qui fut la seule nation à remporter deux titres à Rocourt, se voit attribuer le Trophée de la ville de Liège décerné au pays comptant le plus de points sur l'ensemble des championnats du monde cyclistes sur piste. Voici le classement: 1. France, 9 points (2 victoires); 2. Italie, 9 (1 victoire); 3. Hollande, 6; 4. Belgique, 3; 5. Suisse, 2; 6. Australie, 1. Match amical de football à Dudelange (Luxembourg): F.-C. Kaiserslautern - F.-C. Liège 4-2. Au cours de la première journée des championnats du Japon, Takashi Ishimoto a approché de trois dixèmes de seconde son propre record du monde au 1000 m. brassé papillon nageant à distance en 1'01"8 en bassin de 50 m. (record du monde en 1'01"5).

TENNIS

La Suisse éliminée au tournoi de Vittel

La coupe du monde de tennis pour professionnels a commencé hier dans la coquette cité de Vittel. Nos compatriotes Ferrez-Hurlimann se sont fait d'emblée éliminer. Voici les résultats enregistrés:

France bat Suisse 3-0: Jemetti (F.) bat Hurlimann (S.) 8-6, 6-3; Colin (F.) bat Ferrez (S.) 6-2, 2-6, 6-4; Jemetti-Colin (F.) battent Hurlimann-Ferrez (S.) 6-3, 6-3. Espagne bat Pakistan 3-0: Ballesteros (E.) bat Mushiag (P.) 6-3, 7-5; Gallardo (E.) bat Noor (P.) 6-4, 3-6, 6-1; Gallardo-Ballesteros (E.) battent Noor-Mushiag (P.) 6-4, 6-2. Hollande bat Autriche 2-1: Birgel (A.) bat Bugtaller (H.) 2-6, 6-4, 6-3; de Mos (H.) bat Pfifferling (A.), 9-7, 6-3; de Mos-Bugtaller (H.) battent Pfifferling-Birgel (A.) 6-3, 7-5.

Le Club d'escrime de Zurich a décidé de renvoyer au printemps prochain l'Épée d'or, épreuve qui devait avoir lieu cet automne.

Demain sur le circuit de Waregem Les cyclistes belges seront redoutables

Aujourd'hui et demain, derniers actes des championnats du monde cyclistes. Ce ne seront pas les moindres puisqu'il s'agit des épreuves sur route pour amateurs et professionnels.

A en juger par leur forme actuelle, nos représentants seront plus dangereux chez les amateurs que chez les professionnels. Chez les «purs», nous possédons une équipe capable de se bien comporter. Elle se compose, rappellons-le, de Zuffelato, Gimmi, Ruegg, Cereghetti, Schluenniger et du routier-sprinter Bachmann. Avec Beuchat, désigné comme remplaçant, ce sont incontestablement nos meilleurs hommes.

Les professionnels, eux, semblent à bout de souffle. Ils ont fait pitoyable mine lors de leurs dernières sorties. Une des meilleures preuves de notre pauvreté, c'est que nous n'avons même pas pu, après le forfait de Hollenstein, aligner huit hommes. Il n'y en aura en définitive que sept. Ce sera un de moins qui abandonnera. Rappelons leurs noms: Schellenberg, Graser, Favre et Hollenweger qui furent sélectionnés... durant le Tour de France. Ce quartet sera complété par Annen, Moresi et Traxel. Nous voudrions nous tromper, mais nous ne pensons pas qu'un seul de ces hommes soit actuellement de taille à inquiéter les favoris du circuit de Waregem.

Quels sont ces favoris? En premier lieu viennent les Belges qui, non seulement, courent chez eux, mais possèdent une demi-douzaine de concurrents de taille à endosser le maillot arc-en-ciel: Van Steenberghe, Debruyne, van Looy, Derycke, Janssens et Impanis. Et leurs compatriotes van Diele et Schepens ne leur sont pas de beaucoup inférieurs. Le principal atout des Italiens est le re-

La côte de Tiegem dans le rôle d'arbitre

Le circuit de Waregem, long de 23 km. 800, a la forme approximative d'un losange délimité par les petites villes de Vichte, Tiegem, Anzegem et Waregem. Les routes empruntées sont en excellent état — goudronnées et cimentées — et suffisamment larges pour permettre le déroulement régulier de la course. Mais ce circuit ne comporte qu'une seule difficulté: la côte de Tiegem, d'un pourcentage de 7% et longue de 1 km. environ. En résumé, le circuit est rapide et seuls le vent ou la pluie pourraient sembler-t-il le rendre très «sélectif». La côte de Tiegem, qui, lors du dernier tour, sera située à moins de 10 km. de l'arrivée, pourra toutefois, la distance adiant, servir de tremplin et permettre l'échappée d'un petit groupe. Les professionnels auront 12 tours de ce circuit à couvrir, soit une distance totale de 285 km. 600; les amateurs 8 tours, soit 190 km. 400.

GARNET DU JOUR

SAMEDI Aula de l'université: 11 h., conférence par M. Eddy Bauer, professeur. Cinémas Arcades: 15 h. et 20 h. 30, Diane de Poitiers. Rez: 15 h. et 20 h. 15, Chacun son tour! Studio (Théâtre): 20 h. 30, La première belle tue. Cinéac: 14 h. 30 - 21 h. 30, De Marseille à Dakar. Apollo: 14 h. 45 et 20 h. 30, Carrousel. 17 h. 30, Son dernier verdict.

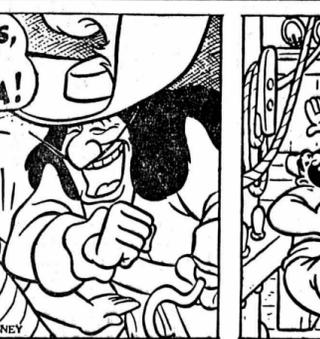
PHARMACIE D'OFFICE: Dr Kreis, Seyon - Trésor

DIMANCHE Cinémas Arcades: 15 h. et 20 h. 30, Diane de Poitiers. Rez: 15 h. et 20 h. 15, Chacun son tour! Studio (Théâtre): 15 h. et 20 h. 30, La première belle tue. Cinéac: 14 h. 30 - 21 h. 30, De Marseille à Dakar. Apollo: 14 h. 45 et 20 h. 30, Carrousel. 17 h. 30, Son dernier verdict.

PHARMACIE D'OFFICE: Dr Kreis, Seyon - Trésor

MÉDECIN DE SERVICE: En cas d'absence de votre médecin, veuillez téléphoner au poste de police No 17

5-15 septembre 1957 XIe FESTIVAL DE BESANÇON Salon international de l'hortogerie et Renseignements sur demande



Advertisement for Appenzeller Alpenbitter and Roulin-Radio, including contact information and a list of services.



**un coup de Téléphone**

ET NOS SERVICES SONT À VOTRE DISPOSITION

<p><b>THIEL</b> maitre teinturier <b>5 17 51</b></p>	<p>Si l'achat d'un <b>VÉLOMOTEUR</b> vous intéresse, téléphonez au No <b>5 44 52</b> <b>René Schenk</b> vous présente un beau et grand choix Chavannes 7 et 15</p>	<p><b>Appareillage Ferblanterie</b> <b>F. Gross &amp; Fils</b> Installations sanitaires COQ-D'INDE 24 <b>Tél. 5 20 56</b></p>	<p><b>Nettoyages</b> Ponçage imprégnation et glacage de parquets Hôtels, restaurants, bureaux, magasins et appartements <b>Tél. 5 60 50</b> R. BONZON Cassardes 18</p>
--	--	---	--

<p><b>Charpenterie Menuiserie</b> <b>Decoppet frères</b> Evoles 49 - Neuchâtel <b>Tél. 5 12 67</b></p>	<p>Ne faites plus d'expérience, profitez de celle acquise <b>L. Pomey Radio-Mélody</b> Neuchâtel <b>Tél. 5 27 22</b> SE REND TOUJOURS DANS VOTRE RÉGION</p>	<p><b>ÉLECTRICITÉ</b> <b>5 18 36</b> Saint-Honoré 5</p>
--	---	---

**Entreprise G. Rupp, Colombier** CL. ROMAINE 3  
Béton armé - Maçonnerie - Carrelages - Bâtiments à forfait - Travaux publics  
Tél. 6 30 30

**AUTO-ÉCOLE - A. ENGGIST**  
THÉORIE ET PRATIQUE HAUTERIVE  
Tél. 7 53 12

**COUVREUR MAURICE MARTINONI**  
GRIS-PIERRE 8  
TÉL. 5 72 54

**MAÇONNERIE-BÉTON ARMÉ J. ZWAHLEN**  
Carrelage et toutes réparations - Devis sans engagement - Avenue des Alpes 88 - Tél. 5 33 36

<p><b>Garage de la Balance</b> Bas de la rue du Pommier <b>A. LUGON</b> Maitrise fédérale AGENCE «SKODA» <b>5 29 89</b> Domicile : 5 77 27</p>	<p><b>5 42 08</b> Vous serez satisfait en confiant votre linge au <b>SALON-LAVOIR</b> <i>Le Muguet</i> NEUCHÂTEL</p>	<p><b>VÉLOS</b> neufs et d'occasion Tous prix <b>M. Bornand</b> Poteaux 4 - Tél. 5 16 17</p>
--	--	--

**Madame Eleanor Roosevelt conseille les nouvelles lunettes acoustiques**

Une ère nouvelle commence pour tous les **sourds**

Si vous saviez seulement quel soulagement et quel plaisir les lunettes acoustiques «Bexton-Otarion» présentent pour moi, vous n'hésiteriez plus à en porter comme moi. C'est le seul système qui m'enchantait et m'apportait un soulagement vraiment réel. Je n'aurais jamais cru que les lunettes acoustiques puissent être aussi efficaces.

Cette découverte sensationnelle devrait aussi vous intéresser. C'est le progrès le plus important de ce siècle. 25 ans de recherches... 2 secondes pour les mettre... et rien à cacher. Sans câble et sans écouteur à l'oreille. N'attendez donc pas plus longtemps et venez sans aucun engagement à nos **démonstrations spéciales de lunettes acoustiques**

**Lundi, le 19 août de 10 à 12 h. et 14 à 18 h. 30**  
Neuchâtel, pharmacie Pernet Montandon, 11, rue des Epancheurs

**BOMMER**  
Centrales d'appareils et lunettes acoustiques  
LAUSANNE, 7, avenue de Morges  
Tél. (021) 25 95 08  
GENÈVE  
10, rue du Conseil-Général  
BERNE, FRIBOURG, ZÜRICH, SAINT-GALL

**BON** Veuillez m'envoyer votre catalogue gratuit.  
Nom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_

**Des occasions à saisir**  
Ne manquez pas cette offre  
**MEUBLES LOUP**

Croix-du-Marché 3 - Neuchâtel

- 1 combiné 3 corps, moderne, à Fr. 400.—
  - 1 bureau noyer, luxe, à Fr. 450.—
  - 1 meuble classeur pour bureau, tout noyer, à Fr. 450.—
  - 2 secrétaires en noyer, à Fr. 130.— et Fr. 180.—
  - 2 secrétaires Louis-Philippe, rénovés, à Fr. 450.— et Fr. 400.—
  - 1 salle à manger en chêne moderne, à Fr. 450.—
  - 1 salle à manger avec 6 chaises, à Fr. 390.—
  - 6 buffets de service, à Fr. 90.—, Fr. 100.—, Fr. 150.—, Fr. 160.—, Fr. 180.— et Fr. 220.—
  - 4 tables anciennes, rénovées, à Fr. 200.— la pièce.
  - 1 superbe table ancienne bureau, à Fr. 350.—
  - 2 tables demi-lune, à Fr. 190.— et Fr. 250.—
  - 4 chaises Biedermeier, à Fr. 100.— la pièce.
  - 1 lot de chaises de Fr. 8.— à Fr. 15.—
  - 3 bibliothèques, noyer et hêtre, à Fr. 65.—, Fr. 220.— et Fr. 300.—
  - 1 moribier ancien, à Fr. 100.—
  - 1 bahut, à Fr. 250.—
  - 3 armoires 2 portes, à Fr. 170.—, Fr. 200.—
  - 2 armoires à glace, dont 1 à 1 porte et 1 à 2 portes, à Fr. 200.— et 250.—
  - 5 armoires anciennes, rénovées, à Fr. 350.—, Fr. 430.—, Fr. 650.—, Fr. 750.— et Fr. 850.—
  - 1 studio moderne, rouille, à Fr. 550.—
  - 3 très beaux studios modernes, à Fr. 550.—, Fr. 1000.— et Fr. 1250.—
  - 1 salon Louis XV refait à neuf, 9 pièces, tissu rose, à Fr. 1450.—
  - 1 salon 1900 acajou, 9 pièces, recouvert en tissu de style neuf, à Fr. 1500.—
  - 1 salon : 2 fauteuils et 1 canapé Biedermeier, à Fr. 1000.—
  - 2 divans-couches modernes, à Fr. 170.— et Fr. 250.—
  - 2 divans-canapés refaits à neuf, à Fr. 170.— et Fr. 250.—
  - 2 fauteuils, à Fr. 50.— et Fr. 100.— pièce.
  - 2 fauteuils crapaud refaits à neuf, à Fr. 200.— et Fr. 250.—
  - 2 tapis laine de 2 x 3 m., à Fr. 200.— la pièce.
  - 2 tapis de 2 x 3 m., à Fr. 60.— la pièce.
  - 2 machines à coudre, à Fr. 25.— la pièce.
  - 1 machine à coudre, à Fr. 100.—
  - 2 grandes malles, à Fr. 80.— et Fr. 100.—
  - 3 paires de lits jumeaux, literie à l'état de neuf, à Fr. 250.— et Fr. 300.— pièce.
  - 4 lits 2 places, à Fr. 110.—, Fr. 280.—, Fr. 320.— et Fr. 350.—
  - 6 lits à 1 place, à Fr. 50.—, Fr. 90.—, Fr. 110.—, Fr. 150.—, Fr. 200.— et Fr. 250.—
  - 5 divans-lits, à Fr. 150.—, Fr. 160.—, Fr. 180.—, Fr. 90.— et Fr. 120.—
  - 7 duvets, de Fr. 30.— à Fr. 45.— la pièce.
  - 1 lot d'oreillers et traversins, à Fr. 3.—, Fr. 4.— et Fr. 5.— la pièce.
  - 1 jolie coiffeuse noyer, à Fr. 170.—
  - 4 tables de nuit modernes, à Fr. 75.— la pièce.
  - 1 lot de tables de nuit, à partir de Fr. 10.— la pièce.
  - 7 commodes, à Fr. 60.—, Fr. 80.—, Fr. 90.—, Fr. 100.—, Fr. 110.—, Fr. 120.— et Fr. 280.—
- ainsi que de nombreux autres meubles, soit : tables, fauteuils, pharmacies, sellettes, fauteuils pour malade, chaises longues, pendules, etc.

**BEAU CHOIX DE MEUBLES ANCIENS, RÉNOVÉS, PEINTURES ET BIJOUX.**  
FACILITÉS DE PAIEMENT

**Bois de feu**

«Brûlez du bois, c'est un chauffage sain et agréable.»

**Coenneaux de chêne secs livrables immédiatement de notre stock. Prix très intéressants ; franco domicile par toutes quantités.**

Scierie - Bois en gros  
**TH. BURGAT & FILS**  
SAINT-AUBIN (Neuchâtel)  
Tél. 6 71 28

**UNE OFFRE A RETENIR**



**NOS 3 BAS NYLON**  
avec ou sans couture, coloris d'été très clairs

**Un succès sans précédent**

**3.95**

1er choix Le sachet de 3 bas seulement

Faites confiance **AU LOUVRE** qui vend des bas de qualité

A remettre  
**épicerie - mercerie - primeurs**

Commerce très bien situé au centre d'un village. Chiffre d'affaires : Fr. 80,000.—. Adresser offres écrites à U. T. 3514 au bureau de la Feuille d'avis.

**Camionnages - Transports**

Très bonne affaire à remettre dans le canton de Neuchâtel. — Faire offres sous chiffres P. 11130 N. à Publicitas, la Chau-de-Fonds.

A vendre tout de suite pour cause d'absence  
**SALON DE COIFFURE**

sur bon passage dans ville romande. Adresser offres écrites à N. O. 3639 au bureau de la Feuille d'avis.

A vendre  
**poussette - pousse-pousse**

en rotin moderne, comme neuve, valeur 375 fr. cédée 200 fr. Demander l'adresse du No 3532 au bureau de la Feuille d'avis.

A VENDRE  
Un poste de radio «Schaub» 1952, 3 longueurs d'ondes, un tiroir pick-up 3 vitesses, ainsi qu'une table à radio, le tout en parfait état de marche. A céder pour 290 fr. Téléphonez au 5 86 30 après 18 h. 30.

FEUILLETON de la « Feuille d'avis de Neuchâtel »

**AUBÉPINE**  
par **CLAUDE VIRMONNE**

Son projet ne fut pas facile à réaliser, car si M. de Mauréau vaquait à ses affaires sans s'occuper d'elle, par contre, Rodolphe, de plus en plus assidu, ne la quittait pas et elle voyait avec désespoir s'approcher le moment de retourner à Mauthuis sans y être parvenue. Enfin, un soir, elle risqua le tout pour le tout. Prétendant la fatigue, elle refusa les bons offices de Rodolphe qui voulait l'emmener au cinéma et gagna sa chambre, d'où elle sortit un peu plus tard pour appeler un taxi et se faire conduire au théâtre Montaigne.

Et, dissimulée parmi les spectateurs, elle assista à la représentation. La pièce connaissait un réel succès ; un tonnerre d'applaudissements salua la fin du dernier acte et la jeune fille avait les larmes aux yeux, émue et fière de penser que l'œuvre que l'on applaudissait était celle de l'homme qu'elle aimait.

Puis les spectateurs commencèrent à s'écouler, échangeant entre eux des commentaires flatteurs ; et Frédé-

riquer, après être restée un certain temps à sa place, attendant elle ne savait quoi, se décida à sortir.

Le froid brouillard de novembre noyait les contours des choses ; les rues tournaient étroites et noires entre les hautes maisons et les trottoirs luisants sur lesquels, de loin en loin, se reflétait la façade éclairée d'un bar d'où venaient des bruits de voix et des rires.

Les spectateurs, frileusement emmitouffés montaient dans des voitures ou se hâtaient vers les stations de métro. La jeune fille chercha un taxi du regard quand elle entendit, à peu de distance, un rire dont le son reconnu la traversa comme un coup de couteau.

Elle regarda dans la direction d'où venait ce rire : la lumière d'un globe électrique éclairait en plein le fier visage brun de celui qui riait, le visage que Frédérique portait en son cœur.

Elle ébaucha le mouvement de s'élaner vers Serge ; mais la main qu'elle étendait retomba puis vint lentement se placer sur sa poitrine... Le jeune homme n'était pas seul ; deux femmes élégantes l'accompagnaient...

Mue par l'impulsion désespérée de ceux qui veulent connaître toute l'étendue de leur malheur, elle fit un pas pour mieux voir et reconnut dans l'une des compagnes de Serge, la silhouette, les cheveux blonds, les traits de Danièle Sonval... Alors, blême,

elle recula. Si Serge l'avait vue, peut-être aurait-il été touché de sa pâleur, de son désespoir ; mais il passa tout près d'elle sans prendre garde à cette forme perdue dans le brouillard, sans deviner cette détresse proche. Et, tout en devisant gaiement, il monta avec ses compagnes dans une automobile qui attendait.

Frédérique demeura à la même place, une main toujours sur la poitrine, comme un grand blessé qui sent s'écrouler sa vie. Le rideau d'un bar se ferma sur la lumière rougeâtre ; une horreur venait de la nuit gluante et glacée.

... Serge avait tenu son serment : il ne l'aimait plus, il riait...

De retour à Mauthuis, la jeune fille vécut quelques jours dans une sorte d'anéantissement. Elle restait pendant des heures immobile, les yeux grands ouverts, et ne voyait rien, ne s'intéressait à rien qu'à ressasser son désespoir. Elle avait, par moments, la sensation qu'une douleur trop forte allait faire éclater son cœur. Étant à la compagnie de Rodolphe, elle allait errer avec Néro dans le parc ravagé par l'automne et dont les arbres se dépouillaient des dernières feuilles ; parfois des larmes chaudes coulaient sur ses joues et le chien se dressait sur sa poitrine pour les lécher. Elle courrait, tout en marchant, sa tête autrefois si orgueilleuse, et prenait une démarche humble et lasse : il lui semblait que l'on pouvait lire sa misère sur son

visage. Pourtant, le seul qui parût s'apercevoir de sa tristesse et essaya d'y porter remède, fut Gratién.

Quand il n'était pas occupé et qu'il la voyait seule, dans le petit salon du rez-de-chaussée où elle passait des heures, ayant entre les mains un livre qu'elle ne lisait pas, le jeune homme allait rejoindre Frédérique. Avec la délicatesse de l'amitié véritable, il ne lui demandait rien, ni lui posait pas de questions ; mais, peu à peu, il se mit à lui faire des confidences, à lui parler de Nicole, comme si de raconter sa propre peine à celle qu'il devinait souffrir était la meilleure manière de lui montrer sa compréhension et sa sympathie.

Un jour, il lui dit :

— Si j'avais une meilleure santé, je partirais n'importe où, je m'exilerais, pour tenter de me faire une situation. Mais réussis-je, avec ma pauvre jambe ? Et ce serait me priver du seul bonheur qui me soit permis : voir de loin en loin celle que j'aime...

Après un silence, il demanda doucement :

— Vous n'êtes pas heureuse non plus, n'est-ce pas, Frédérique ?

Elle répondit, très bas :

— Non.

Très bas aussi, il reprit :

— Je l'ai deviné depuis longtemps, à vos yeux tristes... tristes comme ceux du portrait qui vous ressemble, de la « Dame aux roses »...

Elle eut un sourire poignant.

— La dame dont les roses sont flétries, Gratién.

Une glace était pendue au mur en face et reflétait son visage pâle, à l'expression plus semblable chaque jour à la figure du portrait. Elle détournait les yeux et répéta, pour elle-même :

— Les roses sont mortes...

Le jeune homme la regarda, hésita puis enfin, se décida à dire :

— Le premier jour de votre arrivée ici, Frédérique, je me suis imaginé, tellement vous paraissiez faits l'un pour l'autre, que vous aimiez le jeune homme qui vous accompagnait...

Elle se fût révoltée de ce qu'un autre parlât ainsi, mais elle ne songea pas à se défendre de Gratién et trouva, au contraire, une consolation à parler avec lui de la douleur qui empoisonnait sa vie.

— Vous ne vous êtes pas trompé, Gratién, soupira-t-elle. J'aimais Serge... je l'aime toujours. Et lui aussi m'a aimée. Mais j'ai manqué de foi en lui, je me suis montrée orgueilleuse, intransigente et j'ai prononcé des paroles insensées qui ont blessé mortellement celui que j'aimais.

— N'y a-t-il... rien à faire ?

Elle secoua la tête.

— Non... Il est trop tard, il ne m'aime plus. Je ne suis plus rien pour lui ; c'est une autre qu'il aime, dit-elle avec une affreuse détresse. Et moi... ma vie sans son amour est perdue à jamais.

Sa gorge serrée avait peine à laisser passer les mots.

— Et c'est affreux, voyez-vous, de se dire qu'on est responsable de son malheur...

Il la regardait avec pitié ; sa propre peine lui semblait moins après d'être sans cette amertume de poison ; pour essayer de la consoler, sa voix prenait des notes d'une infinie douceur et le cœur contracté de Frédérique se desserrait un peu. Ils étaient comme deux voyageurs égarés sur une route sans espoir et s'aidant l'un l'autre à porter leur fardeau.

Un jour, M. de Mauréau invita Frédérique à le suivre dans la bibliothèque où il aimait se tenir après le dîner. La pièce était froide et, pour ajouter à la chaleur insuffisante des radiateurs, on y allumait un feu de cheminée qui faisait sourdre l'odeur de cuir des vieux livres, tandis qu'une lumière voilée, en raison des yeux sensibles du châtelain, éclairait tristement les meubles sévères, les reliures et les tableaux des murs.

— Frédérique, dit le vieux monsieur de sa voix aigre qui résonnait toujours désagréablement aux oreilles de la jeune fille, j'ai à vous parler. Je serai bref, car je n'aime pas les discours inutiles.

(A suivre.)

# RÉCIT DE CHEZ NOUS A CHAQUE BOUT DE LA LUNETTE

Après tout, pourquoi ne pas changer un peu ? Si grande est l'habitude de collectionner les cartes postales et les confidences de gens en vacances qu'on en oublie ceux qui — pour l'instant du moins — restent au logis et savent aussi prendre la plume. A moins qu'ils ne soient trop paresseux, ou trop regardants, ou qu'ils ne se souviennent jamais de l'adresse de leurs tenants et aboutissants.

Or donc, en ce juillet à contrastes, où l'on passait de la « cuite » à la « grillette », nous avons recueilli au détour d'un sentier valaisain — tout là-bas, tout là-haut — une missive partie de nos cotéaux. C'est le petit bout de la lunette. Celui par lequel on voit de très loin, et en très petit, les émigrés d'outre-Rhône. On leur écrit comme si on ne les avait revus dès longtemps et l'on pourrait se demander si jamais les rives du lac les reverront.

Les Fourches, ce X juillet 1957  
Cher ami Frédéric,

Tu en as de la chance de gambader parmi les mélèzes, alors qu'ici, sous un ciel orageux, je suis encore tout essoufflé d'avoir participé aux compétitions sportives marquant la fin de notre année scolaire. Si tu avais pu tirer à la corde avec moi, notre équipe aurait certainement gagné. Ça m'aurait fait un laurier de plus et tout à fait pacifique à joindre à ceux que m'a déjà procurés notre sport national.

Enfin quoi, c'est toujours les mêmes qui sont au bout de tout et comme pour le corps enseignant, les vacances futures me seront bienvenues. Dire que toi, tu manges la raclette dans une jolie pinte valaisanne et qu'ici l'on doit se contenter de « raclés » à endosser après les avoir organisés !

A part ça, rien de notable au village, du moins que je sois autorisé à l'écrire. Tu trouveras encore sans doute, à ton retour, nos rues en état de siège. Les tranchées ouvertes le long de l'artère principale ne sont pas encore munies de mitrailleuses, mais je crois que notre prochain cortège du 1er Août devra se contenter de déambuler dans les quartiers externes. Sans quoi on risquerait bien de retrouver trois ou quatre musiciens, deux porte-bannières et quelques chanteurs dans les égouts de l'avenue Bachelin. Quant à nos chers trolleybus — sujet sur lequel nous n'avons jamais pu nous accorder — ils continuent de fournir à la population d'abondants objets de conversation.

Tu as connu déjà l'ère des changements trolleybus-autobus à Monruz et l'arrivée à Saint-Blaise, sans trop de retards, sinon sans secousses ni virages. Il faut convenir que pour des autobus... hernois, ce fut même un record de vitesse ! Seulement on n'est jamais sûr de rien. Alors que tout s'acheminait normalement vers la solution finale, voilà qu'on nous a enfilé, pour la dernière étape, l'annonnette. Le son en est joli, mais dé-

suet. Il y a des places de trois catégories ; les banquettes horizontales, pour s'étendre si l'on veut, une transversale au fond pour les amoureux et deux banquettes surélevées, on ne sait pour qui ni pourquoi. Peut-être étaient-ce les sièges réservés aux plus hauts fonctionnaires de la ville de Berne pour y fumer leur « Stumpel ». Au plafond, les boucles d'accrochage pour places debout sont quasi aussi nombreuses que les places assises, et cela sans augmentation de prix.

Toutefois, j'avoue que les trolleybus de la ville sont vraiment très bien. Tu peux te réjouir de les utiliser sur le parcours complet. Les nouveaux microphones en particulier sont une invention merveilleuse. Les employés semblent l'apprécier et s'efforcent de l'utiliser avec aisance. On y entend des voix tout à tour mélodieuses ou cavernueuses. Alors que vous admirez les massifs fleuris du Jardin anglais, une voix profonde profère : « Louis, terme tes portes ! » D'autres fois, comme s'ils étaient gênés de parler quasi... en public, ces messieurs escamotent rapidement le nom des stations. Enfin, tu verras ça... ça vaut le voyage. Et comme tu as la chance de percher au-dessus de ces travaux titanesques, tu n'auras pas eu à supporter trop de bruit.

Cette correspondance de fin d'après-midi m'a bien reposé. Toutefois il me faut rentrer au logis, sinon ma digne épouse va croire que je mets une rallonge inusitée et mauvaise pour la santé à nos premières olympiades scolaires.

Sans trop d'envie, puisque mon tour viendra bien un jour, je te souhaite d'heureuses vacances dans la paix des alpages valaisains.

Et je reste ton cordialement dévoué rat-de-ville, en cravate...  
Raoul-Auguste.

La réponse ne se fit pas trop attendue. Elle s'élabora après le petit déjeuner, sur le balcon de bois.

Le Prêlet, ce 20 juillet 1957.  
Mon cher rat... rôtiissant,

Tes aimables lignes, si gentilles soient-elles, me font tomber de haut et de loin. Quoi ! tu parles encore de chaleur et de cravates suffocantes, alors que la neige, à deux reprises, a voilé d'une écharpe glacée le mont de l'Etoile et autres sommets environnants ! Eh oui ! d'une semaine à l'autre nous sommes tombés de la poêle à frire dans la glacière, ce qui permettra à la tante Mîche de secouer la tête et de répéter en bougonnant, pour la douzième fois : « Quelle année ! On n'a jamais vu ça ! »

En quoi elle exagère. Mais il faut reconnaître que cet été est pour le moins déconcertant. Alors que le soir les plus belles étoiles vous guignent du haut de la Dent-Blanche à travers les fentes des volets, le matin venu, c'est le brouillard qui s'insinue sous votre édreton. Entre deux, le soleil est l'ami des estivants ; il brunit les bras, le nez et les nuques

insuffisamment protégés. Puis, surtout, il fait éclore dans les alpages les fleurs les plus colorées et parfumées qui puissent faire rêver un vieux coureur de pâturages jurassiens.

Tes histoires de travaux, de fouilles dangereuses, me font sourire. Je les avais presque oubliées. Cependant la région d'où je t'écris présentement n'est pas loin de lieux livrés, eux aussi, à la pioche, à la perforatrice et à la mine. En guise de réveille-matin, tu entends (puisque pour les voir il faudrait un effort supplémentaire) de gros blocs de granit glacer par-dessus les bouquets de mélèzes et envahir les prés non encore fauchés. D'honnêtes Genevois, installés jusqu'en ces hauteurs tranquilles... déplorent que tant de machines à vacarme aient remplacé le pas lent et silencieux des mulets.

Merci de me renseigner quant à l'évolution de nos moyens de communication. Je souhaite avec toi que nos grosses chenilles d'autobus se transforment bientôt en brillants papillons de trolleybus.

Ici, c'est le royaume des jeeps. Elles sont reines et maîtresses de nos chemins parfois cahoteux. Elles boivent l'obstacle comme s'il s'agissait d'un demi de fendant. Seulement, il faut se cramponner ! Un virage ou une secousse auraient vite fait de vous expédier au milieu des scabieuses et des grandes marguerites.

Et parfois le soir, en s'endormant, on se demande si votre lit ne va pas glisser dans la Borgne... Tandis que Mme Marianne, entendant vos soupirs effrayés, pense que cette délicieuse omelette au jambon vous est restée à l'estomac !

Lisant entre tes lignes, je vois ta crainte que n'oublie le village et les amis. Il n'y a guère moyen, vois-tu. Depuis mon balcon, si j'avais les bras un peu plus longs, j'attraperais facilement le bout du nez de tels concitoyens ayant estimé — avant moi — que l'air était très bon par ici. Si de distingués Genevois peuplent nos chalets, on trouve aussi pas mal de Neuchâtelois, même de ceux qui ont pignon sur rue. Si l'on pousse la porte, on y est reçu très cordialement. L'accueil est aussi chaud que les vêtements légers. Et quand, autour d'une table, on vous demande gaïement si « vous avez fini la tomme », la bonne franquette neuchâteloise fait glisser les dernières barrières vous retenant de goûter à toutes les délices de cette hospitalité.

Ailleurs — hélas ! comme on reste prisonnier de sa réputation ! — après « deux » fondues onctueuses — la palme restant à la neuchâteloise — on vous oblige encore à consommer un si gros morceau de tarte aux abricots qu'il faut des ruses de Sioux pour en venir à bout.

Tout cela ne va certainement pas te donner ces sentiments affreux conduisant tout droit à la jaunisse. Quand on a comme cordon bleu une cêtre des autobus de la ville fédérale. L'arrê se fait encore en tirant la ancienne maîtresse ménagère... on ne manque de rien.

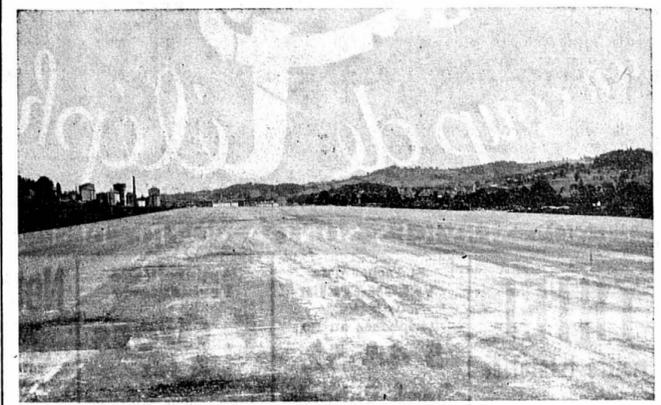
Puisque tu veux bien, mon cher ami, de ta lunette braquée sur mon coin de vacances, t'intéresser à tous mes faits et gestes, sache que sous ce ciel valaisain, on essaie de redevenir plus simple, dépourvu de tant de contingences humaines qui encombrant la vie.

Par exemple, ma plume s'est faite bien petite et mes jambes d'alpiniste se cachaient sous la table, en retrouvant une collaboratrice ancienne et distinguée de la « Feuille d'avis de Neuchâtel ». Que comptent nos aventures à la cabane Waldkirch, devant Mme Isabelle Debran, cette alerte octogénaire qui fit quatre fois le tour du monde, grimpa trois fois au Mont-Blanc, fut la première femme à pénétrer au Tibet, sans compter ses exploits de correspondante de guerre entre deux tranchées ennemies... Et qui, à la fin de cette vaillante carrière, garde aux Neuchâtelois sa vive amitié et son indulgence.

Avec ton sourire de Jurassien exilé, tu vas dire que, là aussi, c'est le meilleur bout de la lunette qui joue. Eh bien ! oui, après tout, — et ce sera la fin de mon épître valaisanne — n'y a-t-il pas là une part de sagesse ? Celle qui consiste à regarder choses et gens par le bon bout de la lunette... On pare ses proches, ses amis, de qualités qui vous les rendent plus chers encore. Quant aux défauts, aux mesquineries des uns, aux inconséquences des autres, ce petit bout de lunette va les diminuer, les rendre presque imperceptibles.

C'est la grâce que je te souhaite durant tes prochaines vacances familiales. Qu'il te faille revêtir chandail ou chemise de soie, selon l'humour du baromètre, tu songeras à ce mot d'un philosophe des temps passés : « Tout nuage a sa bordure d'argent » !  
Ton ami, redevenu rat de... jardin :  
Frédéric, alias Fram.

## A L'AÉRODROME DES ÉPLATURES



La piste d'envol de l'aérodrome des Eplatures à la Chaux-de-Fonds est terminée. Elle est longue de 370 mètres et large de 30 mètres. (Press Photo Actualité.)

## La journée de M'ame Muche



— Essayez une canne No 7, elle creuse des trous beaucoup plus nets !...

## LA VIE SOCIALE

### Fédération des sociétés suisses d'employés

La Fédération des sociétés suisses d'employés (F.S.E.) vient de publier son 37<sup>me</sup> rapport. Elle compte 83.254 membres répartis entre diverses organisations. Le chapitre consacré à la politique économique développe des considérations intéressantes sur l'évolution des prix et des salaires en phase de prospérité, le contrôle, la réforme des finances fédérales, la révision du régime du bié et les dispositions qui régissent la vente à tempérament.

Pour ce qui est de la politique sociale, le rapport commente avant tout l'initiative constitutionnelle visant à limiter à 44 heures la durée du travail dans les fabriques, la 4<sup>me</sup> révision de l'A.V.S., la loi fédérale sur la convention collective, le projet de loi sur les institutions de prévoyance dans l'économie privée et le projet de loi fédérale sur le travail.

Présidée par M. J. Bottini, Zurich, la F.S.E. a défendu avec efficacité les intérêts légitimes des employés de l'économie privée, d'une catégorie de salariés dont le nombre et l'importance vont grandissant.

### Amies de la jeune fille

A la dernière assemblée de l'Union suisse des Amies de la jeune fille, Mme de Chambrier, présidente nationale, annonça que la section d'Appenzel et son comité se sont irrévocablement remis entre les mains de la « Fraternité ». Le bureau national va étudier la question de la révision des statuts, pour éviter semblable événement dans d'autres cantons.

Les calendriers, excellent moyen de propagande, seront encore améliorés, bien que la situation en ce qui concerne et adopté, soit assez précaire. Une discussion s'éleva concernant un film qui doit donner une idée vivante des dangers auxquels nos jeunes filles sont exposées en Suisse et à l'étranger, et des moyens que les Amies de la jeune fille mettent en œuvre pour les aider et les préserver. Ce film, qui pourra aussi être utilisé à l'exposition de la « Saffa » en 1958, ne coûtera pas moins de 5000 à 6000 francs.

Mme de Chambrier donna de bonnes nouvelles du « Swiss Hostel » de Londres, pour les jeunes filles.

### Cultes du 18 août

**EGLISE REFORMÉE EVANGELIQUE**  
Terreux : 8 h., M. Gyax.  
20 h. 15, culte en langue italienne, par M. G. Gonnet.  
Collège : 9 h. 45, M. Gyax.  
Temple du bas : 10 h. 15, M. Junod.  
Ermitage : 9 h., M. A. Perret.  
Maladière : 9 h., M. Junod.  
Valangines : 10 h. 15, M. A. Perret.  
Cadolles : 10 h., M. Roulin.  
Chamont : 9 h. 45, M. Lachat.  
Serrières : 10 h., M. R. Vuille.  
La Coude : 10 h., M. P. Siron.

**DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIRTE KIRCHGEMEINDE**  
Temple du bas : 9 h., Predigt, Pfr. Nagel.  
Vignoble et Val-de-Travers  
Couvot : 10 h., Predigt, Pfr. Jacobi.  
Colombier : 20 h. 15, Predigt, Pfr. Jacobi.

**EGLISE CATHOLIQUE ROMAINE**  
Eglise paroissiale : 7 h., 8 h., 9 h. 30, 11 h., messes, 20 h., complies.  
Chapel de la Providence : 6 h., messe.  
Chapelle du Vausejon : 8 h. et 9 h. 30, messes.  
Chapelle de la Coude : 9 h., messe.  
Chamont : messe à 8 h. 45.

**EGLISE EVANGELIQUE LIBRE** —  
9 h. 30, culte et cène. M. G.-A. Maître.  
20 h., évangélisation, M. Paul Walthier.  
Colombier : 9 h. 45, culte, M. M. Tièche.

**EVANGELISCHE STADMISSION** —  
Neuchâtel : 20 h. 15, Predigt, Saint-Blaise : 9 h. 45, Predigt im Unterrichtsaal, Corcelles : 14 h. 30, Predigt in der Chapelie.

**METHODISTENKIRCHE**, Beaux-Arts 11.  
9 h. 15, Gottesdienst mit Abendmahl, Th. Brun, 20 h. 15, Jugendbund.

**EGLISE EVANGELIQUE DE PENTECOTE, PESEXU** — 9 h. 45, Culte et sainte cène, M. R. Durlig.

**PREMIERE EGLISE DU CHRIST, SCIENTISTE** — Cultes : 9 h. 30, français ; 10 h. 45, anglais ; 9 h. 30 : école du dimanche.

**SALLE DE LA BONNE NOUVELLE** — 9 h. 30, culte.

**EGLISE NEO-APOSTOLIQUE** — 9 h. 15, culte.

**EGLISE DE JESUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS** — 9 h. 45, école du dimanche pour adultes et enfants, 17 h. 30, culte et sainte cène.

**ASSEMBLEE DE DIEU** — 9 h. 45, culte, 20 h., évangélisation.

**GEMEINDE FÜR URCHRISTENTUM**, Kleiner Konferenzsaal, 20 h., Predigt.

**ARMÉE DU SALUT** — 9 h. 15, réunion de prière ; 9 h. 45, réunion de sanctification ; 11 h., réunion pour enfants ; 20 h. 15, réunion de salut.

**EGLISE ADVENTISTE DU SEPTIEME JOUR**, Sam. : 9 h. 30, étude de la Bible. 10 h. 30, culte.

## COUPS DE CISEAUX

### Encore le festival de Moscou

Il vaut la peine de lire dans la « Voix ouvrière » la page entière qu'a consacrée au festival de Moscou et à la participation suisse le rédacteur communiste Marc Nerfin qui accompagna notre « délégation » dans la capitale soviétique. Certains passages sont édifiants. On apprend de la plume de M. Nerfin que des participants suisses sont restés insensibles à la « grandeur » de l'édification d'un monde socialiste. Nous nous réjouissons que cette jeunesse-là ait résisté au bourrage de crâne, mais le communiste Nerfin ne s'en console pas. Il écrit :

Il y a dans le monde des gens qui ne comprennent jamais la grandeur d'un effort social, tel que celui qu'accomplit le peuple soviétique. Il serait

étrange qu'il ne s'en trouve pas dans notre délégation. On m'a raconté, par exemple, la scène suivante : les Suisses descendant d'un car ; un d'entre eux se précipite sur le premier ouvrier aperçu, lui demande combien il gagne, divise le chiffre par le prix du kilo de beurre et en lui déclarant gravement : « Vous gagnez la moitié moins qu'en Suisse », le quitte pour poursuivre sans doute son enquête.

Tout homme doté d'un esprit sain ne pourra que louer notre compatriote d'avoir procédé à une enquête de ce genre. Pour juger du « niveau social » d'un régime, l'a. b. c., c'est de considérer le rapport du prix et des salaires. Mais allez faire comprendre cela à un « reporter » de la « Voix ouvrière » aveuglé par le fanatisme.

Autre passage, mais qui, celui-là, nous soulève le cœur. M. Nerfin écrit :

Les Suisses (Réd. — Quels Suisses ? Ceux du parti du travail, sans doute) ont été très impressionnés l'autre jour de voir arriver Janos Kadar dans leur hôtel. Il s'est entretenu avec ses compatriotes, il a pris son repas avec eux et, par conséquent, avec des Suisses. On l'a même photographié avec un insigne de la délégation suisse au revers du veston et il s'est entretenu avec une artiste hongroise de Genève. Quel scandale pour nos bien pensants !

Non pas quel scandale ! Mais quelle honte ! Quelle ignominie ! Le sanglant « Quisling » magyar, bourreau de son peuple, qui a noyé dans le sang la révolte populaire et nationale des intellectuels et des travailleurs hongrois, osait arborer à son veston l'insigne de la délégation suisse et ceux qui la composaient n'ont pas rougi jusqu'au front ? Voilà qui suffit à justifier amplement les mises en garde adressées en Suisse à ceux qui se sont rendus à ce festival de propagande. Voilà qui explique aussi — sans les justifier — les manifestations de Zurich.

### Echec à Khrouchtchev

Le spécialiste des affaires soviétiques, M. Boris Souvarine, donne des précisions dans le « Figaro » sur ce que l'on soupçonnait déjà, à savoir que l'entrevue Khrouchtchev - Tito a été un échec. Pour quelles raisons ? Parce que le dictateur yougoslave a besoin à la fois de l'Est et de l'Ouest. Au demeurant, son jeu est de garder un silence prudent :

Le silence de Tito serait incompréhensible si l'on ignorait qu'au moment où Khrouchtchev parlait, à Prague, une mission économique yougoslave négociait à Moscou un crédit de 250 millions de dollars, déjà promis, puis tués de dollars, à des fins industrielles (« New York Times » du 14 juillet dernier). Tito n'était donc pas libre, et son indépendance n'est que très relative.

Khrouchtchev se flatte d'amener selon ses vœux Tito à composition, et il y a mis le prix, tant par ses voyages à Belgrade que par des concessions de toutes sortes (fournitures de céréales, et le crédit accordé de 250 millions de dollars). Tito ne peut que composer, mais sans aliéner ses possibilités de traiter aussi avec les Etats-Unis. Son indépendance consiste en une double dépendance. Aucune conversation avec Khrouchtchev ne changera les données essentielles de l'affaire.

8<sup>me</sup> Centenaire de Fribourg 16 juin - 15 septembre 1957

## EXPOSITIONS D'ART ET D'HISTOIRE

Huit siècles d'art fribourgeois

Histoire de Fribourg — Fribourg par l'image — Art contemporain 10-12 h. 14-18 h. Fermées lundi matin Université : mardi, jeudi, 20-22 h.

## LA VIE ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE

### BOURSE (COURS DE CLÔTURE)

#### ZURICH

OBLIGATIONS	15 août	16 août
3 1/2 % Féd. 1945 déc.	97.	97.
3 1/2 % Féd. 1946 avril	93.90	94.
3 % Féd. 1949	90.	90 1/2
2 1/2 % Féd. 1954 mars	88.	87.90
3 % Féd. 1955 juin	88 1/2	88 1/2
3 % C.F.P. 1938	93 1/2	93 1/2

#### ACTIONS

Bque Pop. Suisse (p.s.)	730.	d	730.	d
Union Bques Suisses	1403.		1403.	
Société Banque Suisse	1192.		1192.	
Kredit Suisse	1199.		1198.	
Electro-Watt	1095.		1092.	
Interhandel	1480.		1485.	
Motor-Columbus	975.		974.	
S.A.E.G. série I	70.		70.	
Indelec	630.		630.	
Italo-Suisse	249 1/2		249 1/2	
Réassurance Zurich	1940.		1928.	
Winterthur Accid.	753.		753.	
Zurich Accidents	4095.		4058.	d
Aar et Tessin	975.		975.	
Saurer	1140.	d	1140.	
Aluminium	3915.		3925.	
Bally	1070.		1070.	
Brown Boveri	2340.		2335.	
Fischer	1535.		1537.	
Lonza	421.		421.	
Nestlé Alimentana	3000.	d	2999.	d
Sulzer	2600.		2600.	d
Baltimore	232.		232 1/2	
Canadian Pacific	141.		139.	
Pennsylvania	87.		86 1/2	
Italo-Argentina	17.		19.	
Phillips	322.		321.	
Royal Dutch Cy	238 1/2		237 1/2	
Sodec	23 1/2		24.	
Stand. Oil New-Jersey	268.		268.	
Union Carbide	487.		486.	
American Tel. & Tel.	740.		741.	
Di Pont de Nemours	832.		832.	
Eastman Kodak	431.		437.	
General Electric	283 1/2		287.	
General Foods	205 1/2		205.	d
General Motors	188.		189.	
International Nickel	373.		369.	ex
Internation. Paper Co	427.		423.	
Kennecott	430.		432.	
Montgomery Ward	156.		156 1/2	
National Distillers	104.		102 1/2	
Allumettes B	55.	d	55.	
U. States Steel	286 1/2		289.	
F.W. Woolworth Co.	175 1/2		176 1/2	

### BALE

Ciba	4750.		4705.	
Schappé	600.	d	600.	d
Sandoz	4250.		4250.	
Gelgy nom.	5240.		5225.	
Hoffm.-La Roche(b.j.)	11700.		11550.	

#### LAUSANNE

B.C. Vaudoise	770.		760.	d
Crédit F. Vaudois	750.	d	755.	
Romande d'électricité	475.		475.	o
Ateliers constr. Vevey	550.	d	550.	d
La Suisse Vie (b.j.)				
La Suisse Accidents	5000.	d	5000.	d

#### GENÈVE

ACTIONS				
Amroseco	205.		206 1/2	
Aramayo	27 1/2		27 1/2	
Charmilles (Atel. de)	1090.	o	1090.	o
Physique porteur	1025.	o	1015.	
Sécheron porteur	675.		670.	d
S.K.F.	211.		211.	d
Télévision Electronie			12.94	
Tranche canadienne \$ can			105.	
Cours communiqué, sans engagement, par la Banque Cantonale Neuchâteloise				

### Bourse de Neuchâtel

ACTIONS	Achat	Vente		
	15 août	16 août		
Banque Nationale	650.	d	650.	d
Crédit Fonc. Neuchât.	625.	d	625.	d
La Neuchâteloise as	1375.	d	1350.	d
Ap. Gardy Neuchâtel	245.			

**OFFRES D'EMPLOIS**

(SUITE DE LA DEUXIÈME PAGE)

On demande pour remplacement du 1er au 30 septembre 1957

**DAME DE BUFFET**

ou jeune fille déjà au courant. Nourrie, logée. — Faire offres à John Hurbin, café-bar de la Poste, Neuchâtel.

Important magasin spécial de BIENNE cherche des

**vendeuses**

pour les rayons  
LINGERIE POUR DAMES  
et BAS-GANTS

Bonne connaissance de la branche désirée. Français et allemand. Nous offrons bon salaire, heures de travail réglementées, excellentes institutions sociales, atmosphère de travail agréable. — Prière d'adresser offres avec photo et certificats sous chiffres T. 40465 U. à Publicitas, Bienne, rue Dufour 17.

**Sténodactylographe**

très habile, connaissant à fond son métier et au courant de tous les travaux de bureau, serait engagée pour tout de suite ou époque à convenir. Les offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions de salaire sont à adresser sous chiffres P. 5800 N. à Publicitas, Neuchâtel.

Importante maison d'importation de vins de la place cherche à engager pour le 1er septembre prochain ou date à convenir, un

**ouvrier caviste**

sérieux et travailleur, connaissant bien le service des caves et ayant déjà occupé une fonction similaire. Place stable et bon salaire. Adresser offres détaillées avec références et prétentions, sous chiffres O. M. 3533 au bureau de la Feuille d'avis.

On cherche pour début de septembre

**sténodactylo**

Faire offres à case postale 21847, Neuchâtel 1.

Importante manufacture d'horlogerie de Bienne engage pour entrée immédiate ou époque à convenir

**1 employée de fabrication**

de toute confiance, connaissant le français et l'allemand et sachant écrire à la machine. — Faire offres écrites à la main, avec curriculum vitae, copies de certificats et photo sous chiffres AS 30990 J aux Annonces Suisses S.A. «ASSA», Bienne.

Nous cherchons tout de suite ou pour le 1er septembre

**aide de comptoir**

nourrie, logée, congé le dimanche. Faire offres à foyer Paillard S.A., Sainte-Croix, tél. (024) 6 23 51.

On demande pour une importante succursale de

**chaussures**

en Suisse romande, un

**chef capable**

(éventuellement COUPLE-GERANTS)

Grande expérience commerciale dans la branche et dans le commerce de détail indispensable. Bonnes conditions sociales. Discretion assurée. Prière de faire offres manuscrites en indiquant âge et prétentions et en ajoutant curriculum vitae sous chiffres J. 15495 Z. à Publicitas, Zurich 1.

Fabrique d'appareils de précision cherche pour travaux de développement et de fabrication, quelques

**mécaniciens de précision**

Les candidats qui désirent une situation stable et intéressante sont priés d'adresser leurs offres avec copies de certificats sous chiffres H. 14159 Y. à Publicitas, Berne.

Les Services industriels du Locle engageraient

**monteurs électriciens**

12 jours de vacances + 12 jours fériés payés par année. Possibilité de nomination pour ouvriers capables. Faire offres avec prétentions de salaire jusqu'au 26 août 1957 à la direction des Services Industriels.

LA SOCIÉTÉ DE CONSOMMATION DE FONTAINEMELON demande

**premier vendeur**

(éventuellement couple) consciencieux et de confiance, pour sa succursale de Corgémont.

**boulangier**

actif et consciencieux pour son service de boulangerie à Fontainemelon.

Faire offres de service avec photo et certificat au bureau de la société à Fontainemelon.



Degoumois & Cie S.A.  
SAINT-BLAISE (NE)

engagerait une

**sténodactylo**

pour la correspondance française, le service de téléphone et divers travaux de bureau. Connaissances de la langue allemande pour répondre au téléphone, désirées. Semaine de 5 jours. — Faire offres écrites ou se présenter pendant les heures de bureau.

Exploitation viticole, vignoble neuchâtelois, cherche

**vigneron capable**

pour travaux à l'année, salaire au mois ; outillage moderne, logement à disposition. Faire offres sous chiffres P 5748 N à Publicitas, Neuchâtel. Toute discrétion assurée.

Institut de garçons cherche un (ou une)

**secrétaire de direction**

pour le 1er octobre. Bonnes connaissances en allemand désirées. Adresser offres, prétentions et certificats à la direction du Collège protestant romand à Founex/Coppet (VD).

ON CHERCHE

**palefrenier - jardinier**

(possédant si possible permis de conduire) pour s'occuper de l'entretien de chevaux de selle et de divers travaux de jardin dans propriété privée. Notion élémentaire de la langue française désirée. Entrée à convenir. Seules personnes très sérieuses entreront en considération. Faire offres sous chiffres P. 5220 J. à Publicitas, Saint-Imier.

JE CHERCHE

**COUTURIÈRE**

comme collaboratrice pour la coupe et le montage de ma propre collection. Place stable. Je cherche également dame ou demoiselle, taille 42, à former comme

**MANNEQUIN**

pour présentations de la collection une fois par semaine, le soir.

Se présenter :



11, rue Saint-Maurice, tél. 5 43 46

Entreprise commerciale de Neuchâtel engagerait pour le 1er septembre ou pour une autre date, à convenir,

**UNE EMPLOYÉE**

de langue maternelle française, au courant des travaux de bureau en général. La préférence sera donnée à une personne expérimentée et capable de fournir un travail très consciencieux. La pratique de la sténographie n'est pas nécessaire, celle de la dactylographie pas indispensable. Place stable et bien rémunérée. Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie, sous chiffres V. S. 3544 au bureau de la Feuille d'avis.

Fabrique de décolletages de la Suisse romande cherche

**décolleteur - régléur**

expérimenté et spécialisé sur machines Bechler A - 10, ayant de solides connaissances dans la fabrication de pièces d'appareillage de précision. Semaine de 5 jours. Caisse de pension, logement à disposition. Salaire mensuel Fr. 1000.—. Seuls les candidats de première force sont priés d'adresser leurs offres sous chiffres P 2321 N à Publicitas, Neuchâtel.

On cherche des

**ouvrières**

pour différents travaux d'atelier. Se présenter à la fabrique Biedermann S.A., Rocher 7.

Buffet de la Gare R.V.T., Couvet, cherche jeune

**sommelière**

ou débutante. Entrée tout de suite. Bon salaire.



**REPRÉSENTANT**

Nous cherchons un jeune collaborateur capable et actif en qualité de

pour lui confier, après mise au courant approfondie et période d'essai, un rayon bilingue, français-allemand. Visite des détaillants et grossistes.

Place stable, bien rémunérée, tous frais payés, voiture à disposition.

Exigé : excellente formation commerciale, 1 à 2 années de pratique, éducation et réputation irréprochables, bonne santé, qualités d'endurance et de courtoisie, permis de conduire.

Offres avec photo, curriculum vitae, références, specimen de l'écriture et copies de certificat à la direction de la maison

HENKEL & Cie S. A., Fabrique Persil, Pratteln/BI.

La Fabrique suisse de ressorts d'horlogerie S.A., à Pesaux (près de Neuchâtel), cherche, pour tout de suite,

**un correspondancier expérimenté**

de langue maternelle allemande, sachant très bien le français et si possible l'anglais. Travail indépendant, place stable. Les personnes qui ne désirent faire qu'un stage sont priées de s'abstenir. Faire offres avec curriculum vitae, photo, prétentions de salaire et date d'entrée éventuelle.

Je cherche ouvriers qualifiés

**peintres et peintres-gypseurs**

pour tout de suite. — Gaston Blandinier, Ecluse 22, tél. 5 51 36.

**SOMMELIÈRE**

On demande, pour entrée à convenir, connaissant les deux services. Faire offres avec copies de certificats et photo au Buffet de la Gare, la Chaux-de-Fonds.

**REMONTEUSE DE FINISSAGES**

serait engagée tout de suite ou pour date à convenir. S'adresser à Jaccard & Fils, Parcs 4, dès 18 heures.

PRESSANT. — Petit hôtel cherche, pour tout de suite ou date à convenir,

**SOMMELIÈRE**

de toute confiance, débutante ou étrangère acceptée. — Adresser offres écrites à X. Y. 3549 au bureau de la Feuille d'avis.

**1/2 JOURNÉE**

Association culturelle cherche, pour la diffusion de ses disques à Neuchâtel,

**jeune collaboratrice**

dynamique, cultivée et de présentation impeccable. Bonnes connaissances musicales exigées. Travail intéressant pour l'après-midi seulement. — Faire offres manuscrites avec photographie et curriculum vitae sous chiffres AS 38969 L, aux Annonces-Suisses S.A. «ASSA», Lausanne.

**JEUNE FILLE**

propre et sérieuse est demandée pour s'occuper d'un ménage de deux personnes. Possibilités d'apprendre à cuire. Bons gages. Congés réguliers. Vie de famille. Entrée 1er novembre 1957 ou date à convenir. Offres sous chiffres A. Z. 3495 au bureau de la Feuille d'avis.

On cherche pour tout de suite

**sommelière**

ainsi qu'une

**jeune fille**

pour le service des chambres, pouvant aider au restaurant. Hôtel du Cheval Blanc, Colombier.

La Société coopérative de consommation de Neuchâtel engagerait

**vendeuses en alimentation**

ainsi qu'un

**homme**

de bonne constitution, honnête et travailleur, pour le service interne de la laiterie. Place stable et bien rémunérée. Faire offres ou s'adresser à la direction, Sablons 39, Neuchâtel.

On cherche pour le Portugal

**gouvernante d'enfants**

jeune, qualifiée, de préférence catholique, pour 2 garçons, de 9 et 4 ans. Français impeccable. Doit surveiller devoirs d'école. S'adresser à Tomaszewski, hôtel du Signal, Gimel (Vaud). Tél. (021) 7 01 18.

Entreprise commerciale de Neuchâtel-ville engagerait dès le 1er septembre ou plus tard, un (e)

**employé (e) de bureau**

qualifié (e), habile sténodactylographe, connaissant également l'allemand dans ses grandes lignes et au courant de la comptabilité. — Les offres manuscrites sont à adresser à case postale 31470 à Neuchâtel 1.

Grande entreprise horlogère, à Bienne, engage

**une aide de bureau**

de confiance pour des travaux de bureau faciles. Jeunes filles consciencieuses sont priées de faire leurs offres écrites à la main avec curriculum vitae, copies de certificats et photo sous chiffres AS 66360 J aux Annonces Suisses S.A. «ASSA», Bienne.

URGENT

**Aide de ménage**

ou

**bonne à tout faire**

demandée pour remplacement dans maison privée, à 10 km. de Neuchâtel. Période : dès maintenant jusqu'au 15 septembre. Conditions : logée, nourrie et gages sur la base de 200 fr. par mois. Adresser offres à Mme Bloch-Saloz, Rochefort (Neuchâtel).

ZURICH

Bonne famille de trois personnes cherche pour tout de suite ou date à convenir.

**aide de ménage**

jeune fille ou personne ayant de l'expérience. Bons gages et vie de famille. Offres avec prétentions et références sous chiffres Z. L. 1480 à Annonces-Mosse Zurich 23.

On cherche une

**dame de buffet**

debutante

Offres au Buffet de la gare C.F.F., Neuchâtel, tél. 5 48 53.

Nous cherchons pour le 1er septembre 1957

**jeune homme**

de 15-16 ans comme commissionnaire et pour aider dans boulangerie. Bonne occasion d'apprendre l'allemand et éventuellement, dès le printemps 1958, de faire l'apprentissage de boulanger-pâtissier. Vie de famille, nourri, logé dans la maison. Famille E. Imhof, restaurant et boulangerie, Rombacherhof, Rombach-Aarau, tél. (064) 2 35 16.

On cherche

**femme de ménage**

Travaux faciles. Demander l'adresse du No 3452 au bureau de la Feuille d'avis.

ITALIENS

On cherche 2 bons ouvriers pour la culture maraichère, entrée 1er septembre. Faire offres à Claude Gaschen, Cressier (Neuchâtel).

On cherche une

**jeune fille**

pour la cuisine et le ménage. Bons gages. Entrée tout de suite ou à convenir. Offres à la boulangerie-pâtisserie Willy Meier, Monruz 19, 5 46 31.

**JEUNE FILLE**

est demandée pour le ménage. Vie de famille. Gain selon entente. S'adresser à M. André Schmutz, Tourrelles 21, la Chaux-de-Fonds, tél. (039) 2 40 85.

Famille de médecin cherche

**employée de maison**

de confiance et aimant les enfants. Italienne pas excite. Entrée 1er septembre ou date à convenir. Adresser offres écrites sous chiffres P 5775 N à Publicitas, Neuchâtel.

On cherche une

**sommelière**

parlant le français et l'allemand, débutante acceptée. Zaugg-Schmidt, café Fédéral, Colombier, tél. (038) 6 33 28.

Lire la suite des annonces classées en neuvième page

**REMERCIEMENTS**

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors de son grand deuil, la famille de

**Monsieur Jules GASCHEN**

remercie toutes les personnes qui, par leur présence et leurs messages, ont pris part à son épreuve et les prie de croire à sa vive gratitude.

Neuchâtel, le 21 août 1957.

Les enfants et la famille de

**Madame veuve Frédéric RIESEN**

très touchés des nombreuses marques de sympathie et d'affection qui leur ont été témoignées pendant ces jours de pénible séparation, expriment leur reconnaissance et leurs très sincères remerciements à tous ceux qui ont pris part à leur grand deuil.

Madame Armand SOGUEL, ses enfants, les familles parentes et alliées, dans l'impossibilité de répondre individuellement à chacun, expriment leur profonde reconnaissance à tous ceux qui, par leurs nombreuses marques de sympathie, par leur présence, leurs messages et leurs envois de fleurs, se sont associés à leur douloureuse épreuve.

Cernier, août 1957.

# ARTICLES ET DOCUMENTS D'ACTUALITÉ

Une étude d'histoire sur les chevaliers de Saint-Jean-de-Jérusalem

## L'ORDRE DE MALTE EN MÉDITERRANÉE

par Mlle Claire-Eliane ENGEL

Serait-ce l'effet des discussions récentes entre le Vatican et l'Ordre de Malte ? Trois ouvrages ont paru ou vont paraître presque simultanément sur les chevaliers de Saint-Jean-de-Jérusalem. Sans doute celui de Peyrefitte — une satire dans le genre des « Clés du Vatican » — servira-t-il de repoussoir à celui de Mlle Claire-Eliane Engel : « L'Ordre de Malte en Méditerranée » (1) et redoublera l'intérêt du public pour une véritable étude d'histoire. L'énorme bibliographie, tirée en grande partie des archives encore inexploitées de La Valette où l'auteur a deux fois et longuement séjourné, nous en garantit le sérieux. Au reste, la somme de lectures, de recherches, d'érudition que cet ouvrage doit avoir coûté à l'auteur est proprement ahurissante. D'autant plus qu'une parfaite clarté a présidé à la mise en œuvre des matériaux et que le livre se lit tantôt comme un divertissement, tantôt comme un livre d'enseignement et de renseignements.

Tout ou presque tout y est neuf pour les profanes que nous sommes, en Suisse romande. Qui de nous, en effet, s'est soucié de savoir exacte-

trace les divers aspects de l'Ordre au cours du dix-huitième siècle et son interprétation particulière des événements d'Europe et d'Afrique. Nous voyons aussi se développer la vie propre des chevaliers sur un plan à la fois médiéval et moderne qui fait son originalité.

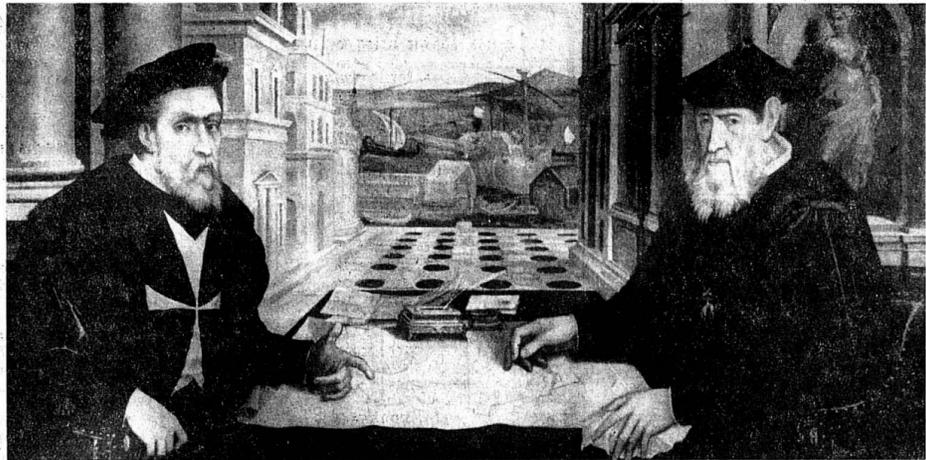
Bien entendu, ces quelque 700 à 800 hommes, jeunes, robustes et beaux, seront sur un étroit territoire, avec beaucoup de temps à perdre, ne menaient pas, comme leurs prédécesseurs, une existence de moines-soldats.

Sans être cloîtrés, ils devaient, en principe, vivre en communauté, chacune des « Langues » (France, Auvergne, Provence, Castille, Angleterre, Portugal, Aragon, Italie, Allemagne) dans son auberge. Mais ils voyageaient — et beaucoup ! — et menaient, dans l'île même, une



Le grand maître Puito, par Antoine de Favray.

l'île était encerclée. La population se révéla profondément divisée. Pris entre deux loyautés, celle qui les liait à leur pays et le serment prêtés à l'Ordre, les 200 chevaliers français (sur 362) refusèrent de s'armer contre leurs compatriotes. Le grand maître Hompesch, qui était Allemand, se vit obligé de demander une trêve, puis de capituler. Fin peu glorieuse. On sait qu'après une nouvelle errance, l'Ordre se fixa à Rome,



Le grand maître Jean de la Valette (à gauche) et Andrea Doria (à droite), le chef qui commanda tout à tour les flottes de François Ier et de Charles-Quint. Cette peinture est l'œuvre d'un artiste vénitien anonyme du XVIIe siècle.

ment ce que signifie le titre de « chevalier » que portent, au dix-huitième siècle, tant de héros de romans ou d'ouvrages historiques ? Le chevalier Des Grieux, le chevalier de Rionel, le bailli de Suffren, le commandeur de Bussévent, ce sont tous des membres de l'Ordre à la fois militaire et religieux de Malte. Mais — je m'en assure — les mieux informés des lecteurs trouveront aussi, dans l'étude de Mlle Engel, et à chaque page, de l'inédit.

XXX

Si l'Ordre de Malte est illustre, son histoire est mal connue. Il y a peu d'ouvrages sur le sujet, la plupart anciens et hagiographiques. Des périodes entières restent ignorées, le dix-huitième siècle en particulier. Pourtant, Malte et l'Ordre de la Croix à huit pointes sont cités partout puisque toutes les grandes familles d'Europe y trouvaient pour leurs fils cadets — les aînés étant d'épée ou d'Eglise — une vocation appropriée. A la fin du dix-septième siècle, l'Ordre dont l'importance militaire — défense de la chrétienté contre les infidèles — diminue devient, en revanche, un des postes d'écoute de l'Europe. Dans chaque pays, il a ses sources de renseignements, ses ambassadeurs. D'ailleurs, n'importe quel chevalier envoie des notes au grand maître que les rois appellent « mon cousin » et qui traite avec eux d'égal à égal.

L'Ordre de Saint-Jean-de-Jérusalem avait été fondé, vers 1099, par un chevalier français, Gérard, pour soigner les pèlerins qui tombaient malades en Terre sainte. Bientôt il se chargea d'une autre tâche, plus périlleuse : celle d'assurer la sécurité des routes. Après avoir dû abandonner Jérusalem, puis Margat, le Krak des Chevaliers, Saint-Jean-d'Acre et Chypre, l'Ordre des Hospitaliers reconquit Rhodes sur les Turcs, s'y installa et y poursuivit la lutte. En 1522, ils en furent chassés par Soliman le Magnifique et, le 26 octobre 1530, après sept ans d'errance, Philippe de Villiers de L'Isle-Adam, grand maître de l'Ordre, débarqua à Malte à la tête d'une petite flotte. C'était la fin de la présence chrétienne en Orient, le début d'une nouvelle épopée des chevaliers en Occident.

XXX

Avec beaucoup de pittoresque et d'exactitude, Mlle Engel décrit le cadre de leur existence : cette île plate, stérile, dressée sur de hautes falaises d'un calcaire inhospitalier, semée de petites chapelles austères, cette île-verrou de la Méditerranée, difficile à défendre. Elle nous re-

vie mondiale, agrémentée par tous les arts, parfois fort dissipée et scandaleuse. « Si l'Ordre eut des martyrs, il n'eut pas de saints », écrit Mlle Engel, et nous le croyons volontiers. Les grands maîtres eux-mêmes, pleins de l'orgueilleux respect de leurs fonctions, ne s'en montraient pas moins faibles, négligents, incapables. Deux d'entre eux, pourtant, se distinguèrent : le Portugais Pinto, le Français Rohan.

XXX

Le 6 juin 1798, deux vaisseaux de l'escadre d'Égypte, aux ordres de Bonaparte, arrivaient à Malte et demandaient l'autorisation de prendre de l'eau. Elle leur fut accordée. Mais peu à peu toute l'escadre apparut :

dans un palais de l'Aventin et dans le petit Palazzo di Malta de la via Condotti. Les descendants des héros de Rhodes et du Grand Siège de Mahomet II, auxquels l'Ordre de Malte donnait une sorte d'aura exotique et médiévale, ont ainsi survécu à leur mission. C'est tout ce qui reste des croisades.

Dans cet ouvrage que complètent une carte des commanderies de France, une liste des grands maîtres ayant régné à Malte, une abondante et prestigieuse illustration, Mlle Engel ne cesse de tenir en haleine son lecteur par le pittoresque des découvertes et l'imprévu des situations.

Dorette BERTHOUD.

(1) Editions du Rocher.

Comme, dans quelques années, Anvers ne pourra plus accueillir les nombreux vaisseaux qui y arrivent actuellement

## Zeebrugge deviendra-t-il le premier port moderne de Belgique ?

Notre correspondant de Bruxelles nous écrit :

Il y a quelque temps, la presse annonçait l'arrivée en Belgique de M. Cantor, magnat de l'industrie hôtelière américaine. Celui-ci se proposait de faire construire des superpaquebots pour le transport des touristes et de les faire accoster au port de Zeebrugge.

Une autre idée prenait forme, approximativement au même moment, qui préconisait de faire de ce même endroit une des têtes de pont pour l'approvisionnement en pétrole de l'Europe. C'était M. Onassis, l'armateur grec bien connu, qui formulait cette suggestion. Ces projets retiennent l'attention du gouvernement belge.

On se souvient que Zeebrugge eut son heure de célébrité pendant la guerre de 1914-1918. C'était le repaire des sous-marins allemands qui partaient pour accomplir leur œuvre de mort dans les mers. On a encore présent à la mémoire l'acte héroïque de la flottille anglaise qui, sous la protection du destroyer « Vindictive », vint bombarder le refuge des sous-marins et embouteiller le goulot par le sabordage du destroyer. Cette ville se trouve à peu près entre Blankenberge et Nieuport, à l'embouchure d'un canal navigable. Elle forme, peut-on dire, l'avant-port de Bruges.

### Amélioration des installations portuaires

Mais la réalisation de ces deux initiatives n'est pas pour demain ! Différents problèmes se posent à ce propos. Tout d'abord — et ce sera la première difficulté à résoudre — ces desseins postulent une amélioration complète des installations portuaires de Zeebrugge. Celles-ci datent d'il y a plus de cinquante ans. Elles ne peuvent, on s'en doute, convenir au gabarit des superpaquebots et des supertanks dont on envisage l'utilisation. Il n'est pas inutile de rappeler que ce fut le roi Léopold II, « le bâtisseur », qui fit creuser ce port artificiel. Peu après l'inauguration, le vaste bassin suffisait à peine à la réception de bateaux de faible tonnage. Au moment de sa construction, il s'éleva de nombreuses protestations. On pensait que c'était une erreur et que le port, comme le fut l'ancien Zwyn, autrefois très actif, serait rapidement ensablé. Cette prophétie de mauvais augure ne se réalisa pas. Bien au contraire, on constata, avec satisfaction, que cette base internationale marquait d'année en année une augmentation réjouissante de trafic.

Le problème a été examiné par une commission qui a, croyons-nous, déjà déposé son rapport. L'aménagement de cette rade ne serait qu'une question d'ordre technique courant, pour certaines de ces parties. En d'autres termes, les passes navigables, qui sont suffisantes actuellement pour des navires d'un tonnage de 100.000 tonnes, pourraient être rélargies pour livrer passage aux bâtiments plus grands. Cette difficulté aura été surmontée lorsqu'une meilleure liaison sera établie avec la mer. Comme on le voit, c'est une solution simple qui ne nécessitera pas d'investissements considérables de capitaux.

### Un futur grand port

Il est hors de doute que d'ici à quelques années, étant donné l'accroissement de trafic maritime qu'on y observe, Anvers ne pourra plus accueillir les nombreux vaisseaux qui y arrivent actuellement. Il faudra, alors, tenir compte de Zeebrugge, qui est appelé à jouer un rôle toujours plus grand dans l'économie du pays.

Une personne du monde maritime disait que l'Europe n'avait besoin que de trois ou quatre ports pour son ravitaillement en pétrole. C'était pour le moins une boutade. Le mode de transport le moins onéreux est le transport par mer et les armateurs porteront certainement leurs efforts vers la construction de superpétroliers.

Zeebrugge est très bien situé pour devenir un futur grand port. Les bateaux-citernes s'acheminent à l'heure actuelle vers Anvers, mais Zeebrugge rendrait la distance plus courte et, déchargeant Anvers d'une partie de son contingent, lui permettrait de consacrer ses darses à d'autres activités. Il ne s'agit pas d'enlever au port national ses prérogatives de premier port pétrolier belge, grâce aux raffineries qui se tiennent sur les rivages scaldiens, mais bien de remédier à l'engorgement fatal à brève échéance. Il suffirait de diriger vers Zeebrugge les supertanks envisagés, en plus des navires qui n'auraient pas pu s'abriter dans les bassins anversoises.

En comparant les travaux qui devraient être exécutés pour l'aménagement de Zeebrugge, à ceux existant dans d'autres ports européens, il convient de préciser qu'ils sont urgents. L'économie nationale belge réclame de tout son équipement un rendement maximum. Cela est indispensable si le pays veut conserver sa position, acquise au prix de durs efforts, sur le plan international ; position qui sera encore renforcée dès l'application du dispositif du marché commun.

Le deuxième problème à résoudre est plus difficile que le premier.

C'est celui de l'entrée même du port. Actuellement, si le profil restait tel qu'il est, les unités auraient à décrire un axe de 90° pour y pénétrer. Or, les experts maritimes estiment que la courbe de 15% du chenal d'entrée du port du Havre constitue déjà un maximum. Les difficultés de la manœuvre à Zeebrugge seraient grandes.

Pour que les grands navires puissent entrer dans le nouveau port avec facilité, ils doivent avoir une vitesse de 8 à 9 milles, pour compenser le courant marin qui passe au large du môle actuel. Il faudrait étudier la construction d'une seconde digue de protection qui serait placée plus vers le sud. De cette façon, l'entrée utile aurait une ouverture d'une centaine de mètres supplémentaires, ce qui éviterait aux bateaux le danger d'être déportés.

Cette nouvelle passe d'entrée pourrait être faite sans trop d'aléas. Elle aurait l'avantage de ne pas devoir être draguée souvent, car le passage du Zand, tout proche, creusé depuis une cinquantaine d'années, n'a pas eu d'ensablement important.

### Une « bataille des ports »

Que nous réserve l'avenir ? On dirait qu'une sorte de « bataille des ports » s'engage en Belgique. Quoi qu'il en soit, les autorités navales pensent que si l'on tient compte de la situation actuelle du port de Zeebrugge et de son organisation future telle que nous l'avions brièvement exposée, ce port serait de nature à devenir une excellente escale. La position du port et son accès, bien étudiés, feront de celui-ci un appareil des plus perfectionnés, dépassant même les installations du Havre, considérées comme les plus modernes de l'Europe.

Verrons-nous, dans un avenir prochain, les superpaquebots de M. Cantor disputer la place à Zeebrugge aux supertanks de M. Onassis ?

Charles-A. PORRET.

## L'évolution de l'éducation américaine

(SUITE DE LA QUATRIÈME PAGE)

Il convient de juger tout élève en fonction de ses capacités personnelles et non selon des normes pré-établies. Par conséquent les notes, la moyenne, le classement sont indésirables. Les examens sont périmés. Le renversement de la situation économique (1929) ne modifia pas cette orientation. L'abandon des vieilles méthodes semblait définitif. Et les tendances « progressistes » ont conservé leurs défenseurs jusqu'aujourd'hui. Leurs théories mettent l'accent sur l'épanouissement de l'individu, dégagé (pour employer un certain jargon plus ou moins psychanalytique fort en honneur entre les deux guerres) de tout « complexe » et de toute « inhibition ». L'éducation ne prétend plus inculquer le savoir pur, mais former des générations de jeunes gens heureux, adaptés à la vie sociale de leur pays et de leur temps. Si l'éducation souffre, tant pis. La connaissance est un moyen et non un but.

### La discipline est mal vue

Quant à la discipline, elle est franchement mal vue. Et si le libre épanouissement de la personnalité juvénile gêne les aînés, que ces derniers s'inclinent ; ils doivent s'effacer devant les générations qui montent, et qui comptent. Cette révolution, beaucoup de parents américains y ont applaudi : certains l'ont trouvée trop violente et ont déploré la disparition de certaines valeurs auxquelles ils attachaient du prix. Mais tous y ont vu un état de choses nouveau sur quoi il serait difficile de revenir.

### Retour à d'anciennes méthodes

Cependant, une réaction se dessine depuis quelques années. Les Américains ont pris l'habitude de voyager hors de leurs frontières. Diplomates, hommes d'affaires, membres de forces armées, boursiers et professeurs ont eu l'occasion de comparer aux leurs des techniques et des genres de vie différents, ont pu apprécier les résultats humains de méthodes très éloignées de leurs propres conceptions.

D'autre part, si l'on pense aux spécialistes et aux chercheurs soigneusement inscrits qu'exige notre ère de progrès techniques, on comprendra que l'éducation américaine soit, sans éclat mais de façon sûre, en passe de revenir à des méthodes plus rigoureuses.

En de nombreuses écoles secondaires, les élèves avaient encore dernièrement le droit de choisir presque entièrement à leur gré, les ma-

tières qu'ils désiraient étudier. Désormais à peu près la moitié des programmes sera obligatoirement consacrée aux mathématiques, aux sciences, à l'anglais et aux « sciences sociales » (histoire, géographie, étude des institutions). Plus de la moitié des écoles secondaires du pays ont organisé des sections spéciales où les élèves brillants peuvent donner libre cours à leurs dons sans s'attarder auprès de leurs condisciples moins doués. Initiative qui eût été considérée, il n'y a guère, comme résolument « antidémocratique ». Certaines écoles du premier degré font une expérience identique : autrement dit, la loi du « plus petit commun dénominateur » a perdu le rôle décisif qu'elle jouait dans l'enseignement américain.

Les bulletins classiques, eux aussi, connaissent à nouveau les faveurs des parents qui désirent savoir non seulement comment leurs enfants utilisent leurs capacités, mais comment ils se comportent par rapport aux autres. De Chicago, de Californie, de New-York, berceau des méthodes « progressistes », les rapports convergent. D'un commun accord, éducateurs et parents réhabilitent les méthodes anciennes. L'orthographe et la grammaire l'emportent de nouveau sur le comportement social ou le jardinage. Selon les statistiques de l'U.S. Office of Education, environ 5000 élèves des écoles primaires apprennent en 1941 une langue étrangère. En 1955 ils étaient 271.000. Les écoles secondaires reviennent aux leçons à apprendre et aux devoirs à faire à la maison, pratique quasi abandonnée entre 1925 et 1950.

### Notre époque n'admet plus l'amateurisme

Il ne faudrait pas en conclure que toutes les innovations scolaires de l'entre-deux-guerres, soient en voie de disparition. Il est peu vraisemblable que l'éducation américaine redevienne jamais purement livresque. Les activités parascolaires — journal de l'école dirigé et imprimé par les élèves, débats, clubs cinématographiques, chorales, activités sportives, etc. — ont acquis définitivement droit de cité.

Mais il est admis maintenant aux Etats-Unis que pour être un citoyen utile, il faut respecter certaines disciplines et, non sans effort, acquérir les bases fondamentales du savoir, sans lesquelles les plus beaux diplômes ne servent à rien. Car notre époque rejette à-peu-près et n'admet plus l'amateurisme.

## Les Américains atteints de « phonomanie »

NEW-YORK, 7 h. 30. — Dans la chambre à coucher à air conditionné, aux rideaux tirés, le poste de radio-réveil-matin se déclenche, distillant une aubade en sourdine : « Doux comme un lever de soleil ». Monsieur s'étire, saute dans ses pantoufles et met négligemment un disque sur le « hi fi » (abréviation américaine pour « haute fidélité »), en allant préparer son café, écrit France-Soir.

De son lit, madame, qui s'éveille à son tour, entend « Musique pour la méditation ». Elle médite et s'aperçoit que c'est le jour de lessive.

9 heures : Monsieur est parti pour son bureau. Madame fait tremper son linge en écoutant « Musique pour la lessive et le repassage ».

13 heures : Madame prend son café et pose sur le « hi fi » le tout dernier des « disques d'ambiance » lancé sur le marché américain : « Musique pour vivre gaiement » (deuxième face : « en attendant la naissance de bébé »). Vers le soir, une pluie triste s'abat sur la ville. Madame place sur le tourne-disque « Musique pour un soir de pluie ». Monsieur rentre, morose, et parle d'une affaire manquée... non sans avoir préalablement choisi dans la discothèque « Musique pour redonner courage et confiance ». A 22 heures, M. et Mme Brown regagnent leur chambre à coucher, réglent le poste de radio-réveil-matin sur 7 h. 30 et s'endorment paisiblement en écoutant « Musique pour les gens qui ne trouvent pas le sommeil ».

### « Musique pour vous déguster de la musique »

La salle de bains, jusqu'à maintenant, n'a inspiré qu'un seul chef-d'œuvre aux fabricants d'ambiance : « Musique pour se raser », dans le genre sérieux.

Les psychiatres pourront bientôt se procurer la « Musique pour sé-

ance de psychanalyse », et les maris conscients de leurs responsabilités : la « Musique pour battre votre femme », qui couvre les cris, tout en adoucissant la douleur. Le disque que les Américains attendent avec le plus d'impatience n'est toutefois pas près de voir le jour : « Musique pour vous déguster de la musique ».

DEMANDEZ UN ESSAI DE LA

**403**

5/6 PLACES, 4 PORTES, 8/58 CV, 130 KmH

Depuis Fr. 9 500.-

LIVRAISONS IMMÉDIATES



au Concessionnaire

**Peugeot**

J.-L. SEGESSEMAN

GARAGE DU LITTORAL

Début de la nouvelle route des

Palaises

Pierre-à-Mazel 51 Tél. 5 26 38

Rendez-vous à la FÊTE ALPESTRE AU WASSERGRAT ! Orchestre rustique, Jodel, cor des Alpes, lanceurs de drapeau, jeu de quilles, etc. Dimanche 18 août 1957. Des vacances splendides et individuelles... pendant l'après-saison et en automne... à Gstaad... sont une aubaine pour le cœur et votre santé.

**GSTAAD**

RENSEIGNEMENTS : OFFICE DU TOURISME, GSTAAD.

EXPOSITION D'ARTS ET LETTRES - VEVEY

**LES PEINTRES DE LA RÉALITÉ POÉTIQUE**

BRIANCHON, CAILLARD, CAVAILLES, LEGUEULT, LIMOUSE,

LOUDOT, PLANSON, TERECHKOVITCH

à LA TOUR-DE-PEILZ (Salle des Remparts) près de VEVEY

du 6 juillet au 30 septembre 1957

Tous les jours de 10 à 12 h. et de 14 à 18 h. 30. Jeudi de 20 à 22 h.30

A céder, à Peseux, une très belle chambre à coucher moderne, neuve, à prix avantageux. Affaire pressante. — Tél. 8 32 17.



La forêt est la richesse de nos communes. Profitez de ses dons merveilleux lorsqu'il s'agit de réaliser un bâtiment public. Le bois a sa place sur chaque chantier. C'est la matière aux potentialités infinies, vieille comme le monde, mais toujours moderne.

La construction en bois est



saine, confortable, économique

Ugnum, Union suisse en faveur du bois, Neuchâtel

DEMANDES D'EMPLOIS

Bon emboîteur- poseur de cadrans

travaillant actuellement aux Montagnes, cherche situation sur la place de Neuchâtel. Adresser offres avec indications de salaire à S. R. 3512 au bureau de la Feuille d'avis.

On cherche place de

CAISSIÈRE

dans cinéma ou magasin. Langues : français, allemand, italien. Téléphoner entre 12 h. et 13 h. au 8 13 40 ou demander l'adresse du No 3531 au bureau de la Feuille d'avis.

Je cherche, pour septembre ou le 1er octobre, pour notre de 19 ans, d'excellent milieu (catholique), de bonne éducation, et en vue de bien apprendre la langue française, place dans très bonne famille pour aider la maîtresse de maison dans ménage sans enfant. Vie de famille et argent de poche. La jeune fille désire avoir la possibilité de suivre des cours de français. — Ecrire à J. Eggert, Stadtmühle, Donauwörth 260 (Bay.), Deutschland.

Demoiselle, bilingue (connaissances parfaites du français et de l'allemand), dactylographe, cherche place comme

TRADUCTRICE

ou CORRESPONDANCIÈRE

Adresser offres écrites à U. V. 3545 au bureau de la Feuille d'avis.

CHAUFFEUR

(chauffages centraux) professionnel, cherche engagement, hiver 1957-1958. Adresser offres écrites à V. W. 3546 au bureau de la Feuille d'avis.

Allemande, 22 ans, cherche emploi pour quelques semaines dans

BONNE FAMILLE

avec occasion d'apprendre la langue française. Entrée : 1er septembre. Adresser offres écrites à L. M. 3537 au bureau de la Feuille d'avis.

JEUNE FILLE

Suisse allemande cherche place où elle aurait l'occasion d'apprendre le service et de se perfectionner en français ; dans tea-room de préférence. Adresser offres écrites à K. L. 3538 au bureau de la Feuille d'avis.

Horloger complet de précision de tous calibres, cherche achèvement d'échappement extra-soigné ; grande pratique. Adresser offres écrites à F. O. 3511 au bureau de la Feuille d'avis.

Jeune femme, soigneuse cherche pour tout de suite

travail à la maison Offres à Mme Messerli, les Essertons, Marin (Neuchâtel).

APPRENTISSAGES

Nous engagerions pour tout de suite ou date à convenir

UN APPRENTI DE BUREAU

ayant, si possible, de bonnes notions de la langue allemande. Faire offres détaillées avec copies de certificats et photographie à la fabrique d'horlogerie Watex Watch Co S.A., à Soleure, Dornacherhof. Tél. (065) 2 12 54.

PROF. MÉDICALES

Dr J. P. CLERC

gynécologue

ABSENT

jusqu'au 17 septembre

Dr CHAPUIS

ABSENT

DEM. A ACHETER

Setter Anglais

dressé, rapport à l'eau et basset ou griffon vendéen chassant spécialement le lièvre, seraient achetés. Offres à A. Anro, case 3, Neuchâtel 2, Gare.

On cherche à acheter

1 bateau à rames d'occasion

Prière de faire offres avec prix à E. Wenger, fromagerie, Ceriter. Tél. (032) 8 81 50.

J'achèterais

chaises cannées

même avec cannage en mauvais état. Angelo Pethoud, Portes-Rouges 69, tél. 5 47 39.

ACHAT

Vieux bijoux

Brillants

Argenterie

ancienne

aux meilleurs prix

H. VUILLE

Neuchâtel vis-à-vis du Temple du bas

AVIS DIVERS

Soucis d'argent ?

Si vous souchez d'une bonne réputation, et si vous avez une place stable, nous vous accorderons un

PRÊT

aux meilleures conditions ! Ecrivez en toute confiance à case postale 561, Neuchâtel. Discretion absolue.

SALON DE COIFFURE

GARE C.F.F.

DAMES

Le salon pour

sera fermé du 26 août au 3 septembre y compris

Tél. 5 11 70

PRÊTS

de Fr. 200.— à Fr. 2000.—, remboursements mensuels, sont accordés sans formalités compliquées, à personnes à traitement fixe, employés, ouvriers, ainsi qu'aux fonctionnaires. Rapidité et discrétion.

BUREAU DE CREDIT S.A.

Grand-Chêne 1

Lausanne

Réparations rapides et soignées de votre radio. Garantie de 6 mois sur toutes marques.

Installations radio-auto sur toutes voitures.

J.-P. CARMINATI

Chavannes 4

Tél. 5 85 20 (5 57 13)

PRÊTS

de 300 à 2000 Fr. sont rapidement accordés à fonctionnaires et employés à salaire fixe. Discretion garantie. — Service de prêts S.A., Lucinge 16 (Rumine), Lausanne, tél. (021) 22 52 77.

BOULANGERIE

ARMAND

BOTTERON

Fausses-Brayes

Neuchâtel

fermée du 19 au 31 août pour cause de vacances

PIANOS

accordages, réparations, polissages, locations, achats, ventes et échanges

auprès du spécialiste

Franz SCHMIDT, place de la Gare 1 b

CORCELLES - Tél. 8 32 50

40 ans de pratique

TAXI ABANA

petit tarif : noces, baptêmes, promenades, enterrements, etc. — Tél. 5 29 36.



Demandez notre véritable CASSATA ou notre TOURTE GLACÉE

Le Bureau d'Adresses et de Publicité

L'Agence de Sport-Toto

sont transférés provisoirement en face dans les locaux de la gare C.F.F. (à droite du salon de coiffure), dès le samedi 17 août 1957, pour une durée indéterminée — Tél. 5 31 60



Fabrique d'horlogerie avec important portefeuille de commandes cherche pour la durée d'une année

Fr. 100.000.—

avec intérêt à 8 %. Pour tous renseignements s'adresser à l'Etude Ed. Bourquin, avocat, notariar et gérances, Terreaux 9, Neuchâtel.



Tous renseignements par votre agence de voyages ou par le représentant général pour la Suisse

NATURAL S.A., BALE

département : Foires internationales

Bienne — Genève — Zurich

Buchs, la Chaux-de-Fonds, Chiasso, Saint-Gall, Vallorbe

Angleterre

Phillips & Randle, Ltd., agence scolaire

Orientation professionnelle

75, Mortimer Street, London W. 1.

Pour élèves désirant étudier en Angleterre ou en Europe pendant l'année scolaire ou les vacances. S'adresser à Mme E. C. James, représentante générale pour l'Europe, avenue des Alpes 27, Montreux. Tél. (021) 6 50 52.

ANTIQUITÉS

Schneider

Neuchâtel - Evole 9

ACHAT - VENTE - EVALUATION

RÉPARATION DE MEUBLES ANCIENS

Le dispensaire antialcoolique

de Neuchâtel et environs reçoit en

CONSULTATIONS GRATUITES

AVENUE DE LA GARE 23

Prochaines consultations :

les mercredis 21 août et 4 septembre, de 13 à 20 h.

Par correspondance et sur rendez-vous à case postale 4652, tél. de l'agent 5 17 05

Qui désire créer, à quelques minutes du centre,

dépôt de marchandises

Je m'occuperai éventuellement de la vente et des comptes. Possède un grand local. Adresser offres écrites à R. S. 2542 au bureau de la Feuille d'avis.

PIANOS

accordages, réparations, polissages, locations, achats, ventes et échanges

auprès du spécialiste

Franz SCHMIDT, place de la Gare 1 b

CORCELLES - Tél. 8 32 50

40 ans de pratique

TAXI ABANA

petit tarif : noces, baptêmes, promenades, enterrements, etc. — Tél. 5 29 36.

NOTRE CONTE

Avec des entrecrocs de vieille ferraille et des gémissements qui se transforment parfois en véhémentes protestations, la vieille mais encore vaillante voiture suit en rechignant la route sinueuse qui relie le golfe de Porto à Ajaccio, la préfecture, « ville rose dans un nid de montagnes vertes, au fond d'un golfe bleu ». Giacomo essaie pourtant de lui faciliter ses ascensions et ses virages en tournant et retournant le volant avec autant de souplesse que le lui permettent les centuplées méandres. Mais la capricieuse et autoritaire auto déteste maintenant les longues courbes et manifeste bruyamment sa réprobation quand on les lui impose.

Giacomo et sa femme Marietta viennent enfin d'apercevoir les premières maisons d'Ajaccio ; il en est temps, car là-haut, un minuscule point noir avance rapidement dans le ciel bleu.

— Nous arriverons avant elle au Campo dell'oro ! s'écrie Marietta.

— Per Dio ! il ne nous faudrait pas une panne au dernier moment !

Et Giacomo accélère encore.

— La voilà !

C'est en effet Lola. Elle salue de loin, d'un geste affectueux, sa sœur et son beau-frère, puis accourt vers eux sitôt terminées les formalités d'arrivée.

— Comme tu es belle Lola !

Le jeune couple se sent brusquement intimidé devant cette grande svelte fille si élégante et distinguée.

Est-ce vraiment la petite Lola de naguère ? Elle est partie trois ans plus tôt pour Paris afin d'y étudier le chant. Mais soudain, l'occasion aidant, elle a opté pour le cinéma. Au lieu de faire son chemin, comme tout le monde, d'échelon en échelon, elle est arrivée d'un seul bond jusqu'à la fin.

Et maintenant, avant d'aller « tourner » au Mexique, elle a voulu revoir sa patrie.

Mais il leur semble à tous trois qu'il y a quelque chose de changé, qu'aujourd'hui n'est plus hier et que jamais ne renaîtra l'intimité d'autan...

Avant de s'installer dans la voiture, Lola s'est exclamé :

— Est-ce qu'elle va pouvoir aller jusqu'à Piana ? ...

La chichiteuse a bien essayé de faire des façons, de protester contre l'augmentation du poids qui lui est imposé. Mais arrivée enfin, grâce à la maîtrise du conducteur, au col de la Croix, dit col de Lava, elle se laisse simplement glisser jusqu'à Piana, d'où l'on découvre les célèbres calanques et la féerie du golfe de Porto.

xxx

Huit jours de vie intime à trois n'ont pas réussi à rétablir l'harmonie de leur enfance. Bien au contraire, l'atmosphère s'alourdit d'heure en heure. Lola a tout d'abord humé avec délice cet air spécial à la Corse dont Napoléon affirmait que s'il était conduit secrètement dans sa patrie les yeux bandés, il la reconnaîtrait tout de suite à ses parfums. Dans le maquis, elle a retrouvé ses chères calanques, ces rochers granitiques aux tons ardents, aux formes animales les plus bizarres, creusés en grottes ou élancés comme des aiguilles, qu'incendie le soleil couchant et dont les découpures se reflètent sur le bleu de la mer.

Puis elle s'en était lassé. Ses pensées sont retournées à Paris, aux studios, au travail acharné, aux luttes continuelles indispensables à la réussite, à la fierté que l'on ressent quand

LE PETIT POINT NOIR DANS UN CIEL AZUR...

le succès vient enfin couronner tant d'efforts.

L'intimité de Lola enfant avec sa jeune sœur Marietta et son camarade de jeux Giacomo, devenu son beau-frère pendant son absence, ne s'est pas renouée. En l'apercevant à l'aéroport du Campo dell'oro, Giacomo s'est brusquement souvenu qu'il avait courtoisé Lola avant de se fiancer avec sa sœur. Mais Lola avait disparu dans un nuage de fines vapeurs qui l'avaient absorbée. Il s'était alors rapproché de Marietta parce que, chez elle, il retrouvait le parfum, l'ombre, le souvenir de Lola et de tout ce qu'elle aimait.

Puis l'habitude apaisante a fait son œuvre... l'habitude de l'absence et des compensations que lui offrait la vie.

— Oh ! Lola, pourquoi se-tu revenue ? lui demande-t-il un jour qu'il se trouve d'aventure seul avec elle.

— Parce que je voulais respirer à nouveau notre air corse. N'en avais-je pas le droit ?

— Certes... mais tu me crucifies.

Un clair éclat de rire :

— Que veux-tu dire ?

— C'est toi que je voulais et que j'aurais dû épouser. Pourquoi est-tu partie ?

— Parce que j'avais soif de vivre.

— Et tu ne pouvais vivre ici ?

— Sûrement pas. Piana est un lieu de rêve. Porto est l'un des plus beaux sites du monde. Et après ? Les étrangers viennent admirer les deux plus grandes attractions de la Corse, puis s'en retournent chez eux. Les uns en gardent un souvenir lumineux, les autres l'oublient. A moi il fallait autre chose : Napoléon n'est devenu quelqu'un que parce qu'il a quitté son pays natal. Moi aussi je voulais devenir quelqu'un ; et j'y ai réussi.

— Peu t'importe d'avoir brisé mon cœur !

— Oh ! ne viens pas tardivement avec des mots emphatiques de sentiment et d'amour. J'ai façonné ma vie à mon gré, tu as orienté la tienne selon tes goûts... nous sommes quittes. Que veux-tu de plus ?

— Ce que je veux de plus ? C'est toi. Entends-tu ? Toi seule. Tout le reste m'est indifférent. Si je ne puis te posséder, je me...

— Si tu ne peux la posséder, que feras-tu ? interroge d'un ton cassant Marietta, qui a abrégé sa sortie pour ne pas « les » laisser seuls trop longtemps, et dont le visage vient de s'encadrer dans la porte.

Comme Giacomo demeure sombre et muet, elle insiste et s'avance, les deux poings sur ses hanches :

— Dis-le ! Mais dis-le donc !

Son mari va et vient, comme s'il n'avait pas entendu. Puis il prend brusquement la porte et ses pas saccadés battent les pavés devant la maison, et décroissent.

Un long silence pèse lourdement sur les épaules des deux sœurs. La plus jeune murmure enfin, d'une voix atone et lasse :

— Il faut t'en aller, Lola.

— Je le dois, mes contrats m'y obligent...

— Le plus tôt sera le mieux.

— ... et puis je n'ai plus rien à faire ici.

— Tu as raison : le mal est déclenché. Tu but est atteint.

— Tu blasphemés, Marietta. Ecoute : ma vie est dure. Le public ne s'en doute pas ; lui ne voit que la surface. Mais va dans les coulisses et tu auras une autre impression. Avant de recommencer une nouvelle tranche de vie, j'avais besoin de respirer

notre air sublime, de m'imprégner de notre maquis, d'empriser mes yeux de nos plantes, de nos fleurs, de nos arbustes, de nos châtaigniers centenaires... et surtout de voir autour de moi des hommes et des femmes de ma race, avec lesquels je puis être naturelle. Je voulais me repaître pendant quelques jours de votre vie saine, simple, sans fard, de votre chaude atmosphère familiale, et ce souvenir m'aurait aidée, moi qui n'ai d'autre famille que vous deux, à supporter maints instants difficiles. Tout cela, c'étaient des chimères. Il ne me reste qu'à retourner dans ma vie factice. On peut s'y faire en cachette une petite place à soi que nul ne saurait vous voler. Je repars demain, Marietta. Garde-moi un bon souvenir.

— Tu as dévasté mon foyer, puis tu t'en vas. Tous les bandits corses n'ont pas encore disparu. Sois fière de ton travail : Giacomo se suicidera et l'enfant que je porte ne connaîtra jamais son père.

— Il aura deux mères. Je ne t'abandonnerai jamais, Marietta, quoi qu'il arrive. Pardonne-moi le mal que je t'ai causé sans le savoir ni le vouloir. Dieu m'est témoin que je n'ai rien fait pour détourner ton mari de toi. Et moi rassure-toi, petite sœur : Giacomo et moi n'étions pas créés l'un pour l'autre.

— Pourquoi pas ?

— Parce que le destin a irrémédiablement séparé nos routes. Ma vie, mon idéal lui resteront toujours étrangers. Et moi... j'ai été happée par un tourbillon qui jamais plus ne desserrera ses griffes. Non, n'ouvre pas désespérément tes yeux, tes grands yeux noirs : toi non plus, tu ne peux comprendre. Mais donne-moi ta main et garde propre et digne le foyer de nos défunts parents, où tu as toujours vécu et où tu mourras, veillée par ton fils... ou ta fille. Tu vas illuminer le petit autel de famille que je veux me construire à l'abri des regards des foules. Donne-moi ta main, te dis-je.

Une faible onde de paix descend, accueillie avec joie et spontanéité d'une part, avec réticence, regret et scepticisme de l'autre : « Si jamais Giacomo en réchappe, ce ne sera tout de même plus comme avant... »

xxx

Le lendemain, l'automobile reprend péniblement le chemin d'Ajaccio. Elle se fait vieille, mais la fierté de sa renommée de marque ancienne lui fait encore gravir les pentes avec vaillance, et tous ceux qu'elle transporte aujourd'hui mourront sans doute avant que son tour ne vienne. Lorsque le point noir qui emporte la déjà célèbre Lola Pedretti disparaît par-delà les montagnes, elle laisse échapper un grand soupir de soulagement :

« Lola... elle n'était plus des nôtres... »

Et le soir, à Piana, terre d'élection des peintres et des touristes, alors que les effluves acres ou sucrés des figuiers, des amandiers, des cédrars, des arbutus, des fruits d'or, des lentisques, des bruyères, des fougères qui ondulent ainsi qu'une houle, s'entremêlent et montent de concert vers les villages rustiques blottis au flanc des monts ou perchés comme des défilés... cette nuit-là, deux êtres restent douloureusement éveillés : leurs yeux suivent, malgré les ténèbres, une petite lumière sous un plafond de ciel noir, qui s'achemine vers Paris et le Mexique, attirée par un aimant irrésistible.

Isabelle DEBRAN.

EXTRAIT DE LA FEUILLE OFFICIELLE DU CANTON DE NEUCHÂTEL

8 juillet. L'autorité tutélaire du district du Locle a désigné Magdeleine Renaud, à Neuchâtel, comme tutrice de Marie-Josée Sulzmann.

9. Ouverture de la faillite de Maurice Furrer, garagiste, à Boudry. Délai pour les productions : 13 août.

10. Ouverture de la faillite de Martial Graf, mécanicien, à la Chaux-de-Fonds. Délai pour les productions : 13 août.

11. Clôture de la faillite de Charles-André Krebs, représentants, à Marin.

12. Clôture de liquidation de la succession répudiée d'Angéline Bourquin, ouvrière de fabrique, à la Chaux-de-Fonds.

17. Clôture de la faillite d'Alfred Vermet, mécanicien, à Neuchâtel.

17. Clôture de la faillite de Lisette Cuanillon, à Saint-Blaise.

20. L'état de collocation et l'inventaire des objets de stricte nécessité de la succession répudiée de Jean-Auguste Keller, horticulteur, à Neuchâtel, peuvent être consultés à l'Office

**La Cave Neuchâteloise** Terreaux 7 Tél. 5 85 88

**Restaurant**

Au bar et à la brasserie le service sur assiette est de plus en plus apprécié

On y mange toujours très bien

Réservez votre table!

Terreaux 7 Tél. 5 85 88

**CARNOTZET PETITE BRASSERIE**

Rue du Seyon 27

SES FONDUES  
SES CROUTES  
AU FROMAGE  
SES ASSIETTES FROIDES

Se recommande : Edgar ROBERT

**Buffet de gare Neuchâtel**

Chaque jour, un grand choix de **HORS-D'ŒUVRE** rafraichissants

**Au Pavillon** ROUTE DES FALAISES

dans un cadre de toute beauté

De la friture, du poulet tiède, des assiettes froides variées et copieusement garnies...

et dès 18 heures la véritable PIZZA NAPOLITAINE

**EXCURSIONS L'ABELLE**

Samedi, 13 h. 30, Maison-Monsteur - Chalet Helmeig, 6 fr. — Lundi, 13 h. 30, Concise - Provence, 5 fr. — 21-22 août, 2-3 septembre, Chute du Rhin, Ile de Mainau, Heiden, Trogen, Saint-Gall, Appenzell, Toggenbourg, Liechtenstein, Zoug, 59 fr., souper, chambre, déjeuner. Tél. 5 47 54.

**RESTAURANT DU Littoral**

Ses spécialités et vins de choix Sa terrasse et ses glaces réputées

Tél. 5 49 61 - Route des Falaises

**A LA PRAIRIE**

Toujours bien servi Assiette du jour Fr. 2.— et 2.50 UN SUCCES ! nos excellentes ASSIETTES PRAIRIE

Salle à manger au 1er étage Grand-Rue 8 Tél. 5 57 57

**Terrain de Chantemerle, Peseux** Dimanche 18 août 1957, dès 7 h. 45

**Grand tournoi du F.C. Comète**

Groupe I : Cantonal-Réserves - Béroche I - Floria I - Comète I

Groupe II : Areuse I - Boudry II - Ecluse I - Môtiers I - Comète II

Table pour pique-nique - Buvette

**PRÊTS**

rapides et discrets à toute personne solvable

**BANQUE DE CRÉDIT S.A.** GENEVE

12, RUE DU MARCHÉ Tél. (022) 25 62 65

Dimanche 18 août 1957

**FERME ROBERT** sur Noiraigue Tél. 9 41 40

**FÊTE DE L'OURS**

Réunion des familles Robert - A l'occasion de la 200me année de la mort de l'ours, ce jour-là on en mangera - Culte à 11 h. - La musique et le chœur d'hommes de Noiraigue sont de la fête

**Jeux divers - Service de cars depuis la gare de Noiraigue**

Menu à 12 fr. avec ourson et d'autres menus La tenancière offre la soupe à chacun Se munir d'ustensiles.

En cas de mauvais temps, renvoi au dimanche 25 août.

Pour tous renseignements, téléphoner au No 14, Famille GLAUSER.

**Voyages organisés**

19/27 août : Iles Baléares, 9 jours, tout compris, Fr. 390.— (Bateau et avion.)

24/25 août : Engadine, 2 jours, tout compris, Fr. 78.— (Susten, Oberalp, Coire, Julier, Saint-Moritz, Flüela, Davos.)

14/15 sept. : Bourgogne-Bresse, 2 jours, tout compris, Fr. 75.— (Tournée gastronomique.)

14/17 sept. : Paris Versailles, 4 jours, tout compris Fr. 170.—

28/30 sept. : Fête des vendanges, Lugano, 3 jours, tout compris, Fr. 105.— (Par Susten - Gotthard, Simplon.)

Inscriptions : tél. (037) 8 32 29,

**Cars Kaesermann, Avenches**

**VAL VEDEGGIO**

Paysage typiquement tessinois depuis Monte-Ceneri jusqu'au lac de Lugano. Intéressantes excursions d'une journée ou d'une demi-journée. Belles promenades à la montagne. Villages romantiques, églises anciennes. Lacs à Ariglo et à Muzzano. Plage d'Aguzzo avec pension. Camping T.C.S. Piodella di Muzzano et Curegila avec tous les confort; Motel « La Planella », Vezia; aéroport d'Agno. Pensions très soignées et très bons restaurants. Auberge de jeunesse Lugano-Savosa. Demander les prospectus gratuits à : Pro Vedeggio, Cadempino.

**MONTMOLLIN**

Bonne table Bons vins Séjour agréable

Jean Pellegrini-Cottet Tél. 8 11 96

**CFE**

GARE DE NEUCHÂTEL

Nos prochains voyages...

Dimanche 25 août 1957

**GRAND VOYAGE SURPRISE**

Dès Neuchâtel : Fr. 28.—  
Dès Fleurier : Fr. 31.—

Dimanche 8 septembre 1957

**LAC DE BARBERINE**

Dès Neuchâtel : Fr. 27.—  
Dès Fleurier : Fr. 30.—

Samedi et dimanche 7 et 8 septembre 1957

**ZERMATT - GORNERGRAT**

Dès Neuchâtel : Fr. 78.—  
Dès Fleurier : Fr. 81.—

y compris la pension dans un bon hôtel de Zermatt

**Billets spéciaux**

**Exposition internationale Art et travail à Genève**

les samedis et dimanches jusqu'au 22 septembre

Dès Neuchâtel : Fr. 17.—

Renseignements et inscriptions dans toutes les gares et agences

**Excursions FISCHER**

Départ : Place de la Poste

Dimanche 18 août et chaque mercredi	<b>LES TROIS GOLS</b> GRIMSEL-FURKA-SUSTEN Départ : 5 heures Fr. 28.50
Dimanche 18 et Mardi 27 août	<b>CHAMONIX GOL DE LA FORCLAZ</b> Départ : 6 h. 15 (carte d'identité ou passeport) Fr. 26.—
Dimanche 18 août	<b>Lac Bleu-Kandersteg</b> Départ : 7 h. 30 Fr. 15.50
Dimanche 18 août	<b>TAVANNES FÊTE DES SAISONS</b> Départ : 11 h. 30 Fr. 8.—

Programmes - Renseignements - Inscription : Autocars FISCHER ou RABUS, optique

Marin (Neuchâtel) Tél. 7 55 21 (sous les Arcades) Tél. 5 11 38

**Hôtel des 2 Colombes COLOMBIER**

Sa cuisine Sa cave

Jeu de quilles automatique

Tél. (038) 6 36 10

**hôtel du Poisson MARIN**

Petits coqs Filets de perches Palée en sauce

Jardin fleuri et ombragé

Tél. 7 51 17

**APPRENEZ A DANSER vite et bien**

chez M<sup>me</sup> Droz-Jacquin professeur

Rue Pury 4 NEUCHÂTEL Tél. 5 31 81

**RESTAURANT LACUSTRE**

entre Auvonnier et Colombier - Tél. 6 34 41

Bonne cuisine - Bonne cave

Filets de perche - Petits coqs à la broche et ses bonnes spécialités

E. Tissot.

**HÔTEL DE LA TOURNE**

CE SOIR

**DANSE**

avec l'orchestre les « Gais Montagnards »

Permission de 3 heures

Les HALLES ignorent la volaille congelée

**PRÊTS**

Depuis 40 ans nous accordons des prêts sans formalités compliquées.

Réponse rapide. Discretion absolue.

**BANQUE PROCRÉDIT FRIBOURG**

**Hôtel du Lion d'Or BOUDRY**

**Ecrevisses à l'américaine**

Spécialités : Truites de rivière - Filets de perches - Palée du lac - Friture de petites perches - Vol-au-vent - Entrecôte au poivre - Scampi à l'Indienne - Poulets

Cuisine faite par le patron

Se recommande : A. Langenstein Chef de cuisine

Tél. 6 40 16

**MALBUISSON - Hôtel du Lac**

à 15 km. de Vallorbe et des Verrières (France - Tél. 6

Terrine maison Poisson mayonnaise Entrecôte grillée Pommes chips Haricots verts au beurre Vins rouge et blanc à discrétion	Fr. s. s.— (vins et couverts compris)
---	--

Salle pour banquet

Demandez nos 3 menus sensationnels

**HOTEL-RESTAURANT DU SOLEIL**

Place Pury - NEUCHÂTEL - Tél. 5 25 30

« Spécialiste de la broche »

Un succès incontesté : nos petits coqs bien dodus à la broche avec pommes frites et salade

Fr. 4.—

et tous les jeudis : POT-AU-FEU MAISON

J. Peissard, restaurateur

**BERCHER**

Hôtel Croix Blanche

Pension Fr. 9.— par jour

M. Gudit Tél. (021) 4 02 51

**DANSE**

Samedi 17 août, dès 20 heures

Prolongation d'ouverture autorisée

Dimanche après-midi et soir dès 14 h. 30

Orchestre MERRY BOYS

**HOTEL DE LA PAIX, GERNIER**

Tél. 7 11 43

**APOLLO AUJOURD'HUI ET DEMAIN** à 14 h. 45 et 20 h. 30

Tous les jours à 15 h. et 20 h. 30

en **CINÉMASCOPE 55**

« **CARROUSEL** »

**FILM MUSICAL EN COULEURS**

GORDON MACRAE avec SHIRLEY JONES  
CAMERON MITCHELL BARBARO RUICK

Parlé français Admis dès 16 ans

Location : tél. 5 21 12

**NOS BELLES EXCURSIONS**

<b>CHASSERAL</b> Départ : 13 h. 30	Dimanche 18 août Fr. 7.—
<b>LE LAC NOIR</b> Départ : 13 heures	Dimanche 18 août Fr. 11.—
<b>CHAMONIX GOL DE LA FORCLAZ</b> Départ : 6 h. 30 (carte d'identité ou passeport)	Dimanche 18 août Fr. 26.—
<b>ÉVOLÈNE LES HAUDÈRES</b> Départ : 6 h. 30	Dimanche 18 août Fr. 25.—
<b>ENGELBERG TRUBSEE</b> aller par Lucerne retour par le Brunig Départ à 6 h. 30	Dimanche 18 août Fr. 23.— avec Trubsee Fr. 27.— (funiculaire téléphérique)
<b>Chalet Helmeig</b> Départ à 14 heures	Lundi 19 août Fr. 5.—
<b>LE SOLIAT</b> Départ à 13 h. 30	Mardi 20 août Fr. 7.—
<b>Grand-Saint-Bernard</b> Nouveau télésiège, le plus haut du monde (2800 m.), face au Mont-Blanc Départ : 6 h. 30	Mercredi 21 août Fr. 25.50
<b>SAUT-DU-DOUBS</b> (autocar jusqu'aux Brenets) Départ : 13 h. 30	Mercredi 21 août Fr. 7.—
<b>FORÊT-NOIRE TITISEE</b> <b>Fribourg-en-Brisgau</b> Départ : 6 h. 30 (Carte d'identité ou passeport)	Dimanche 25 août Fr. 26.—

Renseignements - Inscriptions

**WITTEWER**

Tél. 5 82 82 ou VOYAGES et TRANSPORTS S.A., tél. 5 80 44

**CinémaS**

Une page d'histoire somptueuse et passionnée!

**Diane de Poitiers** avec Lana TURNER ■ Pedro ARMENDARIZ

Cinémascopie en couleurs

Un film au point culminant inattendu! avec GLENN FORD ■ JEANNE CRAIN

**La première balle tue**

N'enlevez pas la surprise à vos amis, ne leur racontez pas la fin.

Samedi - dimanche, à 14 h. 45 et 20 h. 30

Tous les jours à 15 h. et 20 h. 30

20th Century-Fox presents **CARROUSEL** COLOR BY DE LUXE

ROBERT LAMOUREUX dans l'extraordinaire succès de galeté

**CHACUN SON TOUR**

GENE AUTRY, le cow-boy chantant

**Caravane de mulets**

**ARCADES** Ø 5 78 78 Parlé français

**Studio TRANSFÈRE au Théâtre** Ø 5 21 62 Parlé français

**APOLLO** Tél. 5 21 12 Parlé français

**REX** Ø 5 55 55 16 ans français

**Il y a poulet et poulet !**

En cette fin de semaine

— **Les Halles** —

vous proposent les véritables poulardes de Bresse fraîches qui viennent d'arriver

Un peu plus cher ! mais combien meilleur !!!

Tél. 5 20 13

**HOTEL MARCHÉ TAVERNE**

Tél. 5 30 81

On y est chez soi

Une cuisine parfaite. Des prix raisonnables. Grand choix de mets. Toute une gamme d'assiettes garnies.

Salles pour fêtes de familles et sociétés

Chambres à prix modéré

Famille W. MEIER.

**Accordage de pianos : Fr. 10.—**

TOUTES REVISIONS

Comptoir du piano, société coopérative. Agent représentant : Fd. Degiez, Côte 8, tél. 5 12 26 (de 12 h. à 13 h. 30 et dès 18 h. 30). Mêmes conditions pour tout le canton. Délai de passage : 10 jours.

**En 5 à 7 à 17 h. 30**

SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI

**SEIN LETZTES URTEIL LA DERNIERE SENTENCE**

**L'ULTIMA SENTENZA**

Charles VANEL  
Lualdi  
Jacques SERNAS  
Blanche ROSSI DRAGO

Parlé français Admis dès 18 ans

Début du film à 17 h. 30

# DERNIERES DÉPÊCHES DE LA NUIT

## Spéléologues en péril

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

Les autres membres de l'expédition ont réussi à se sauver en atteignant une partie plus élevée de cette grotte « sans fond ». Ils espèrent que leurs trois compagnons ont réussi à se réfugier sur les falaises qui surplombent le corridor dans lequel ils se trouvaient.

Cette inondation a commencé au moment où cette expédition, conduite par le célèbre spéléologue Norbert Carteret, venait de terminer une descente de deux semaines dans la grotte et s'appretait à remonter à la surface avec tout son équipement.

### Les 60 ans de Norbert Carteret

Ajoutons que Norbert Carteret a fêté ses 60 ans à 50 mètres dans ce gouffre et c'est immédiatement après cette manifestation que l'accident est survenu à ses compagnons explorant le gouffre à une profondeur plus considérable.

## Khrouchtchev

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

Il est clair que les affaires d'Oman relèvent de la juridiction intérieure du sultan d'Oman et Mascate, qui, pendant plus de cent ans, a été reconnu internationalement comme sultan de l'ensemble du territoire.

Le porte-parole a indiqué que la Grande-Bretagne citerait, à l'appui de cette affirmation, le traité conclu entre le sultan et l'Inde en 1953, comme un exemple de la reconnaissance du sultan par un important pays.

De source officielle, on ajoute, comme preuve du statut du sultan, les traités conclus avec les pays étrangers: Grande-Bretagne (1798 et d'autres accords ultérieurs), les Etats-Unis (1833), la France (1846), ainsi qu'une convention commerciale en 1877 avec les Pays-Bas.

Dans certains de ces traités, le sultan est désigné comme « sultan de Mascate, Oman et autres dépendances ».

### Le retrait des troupes britanniques

BAHREIN, 16 (A.F.P.). — Les troupes britanniques qui avaient été engagées à Oman contre les partisans de l'imam rebelle Ghaleb Ben Ali, ont commencé vendredi à se retirer en direction de la côte du golfe d'Oman.

Quelque sept cents « Cameroniens » et hussards seront rassemblés à Azeibah, à 20 km. au nord de Mascate, d'où ils rejoindront par mer et par air soit Bahrein, soit l'Angleterre.

# Un Commonwealth qui tend toujours plus à être dominé par les peuples de couleur...

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

Pour voler leurs défaites les Anglais imaginèrent cette paradoxale et contradictoire organisation, le Commonwealth des nations britanniques. Mais l'on ne parle déjà plus, à Londres comme à New-Delhi et à Colombo, que de Commonwealth tout court — sans ajouter: britannique — car les Anglo-Saxons, c'est-à-dire les Blancs, n'y sont plus que minoritaires par le nombre autant que par l'influence...

### Sir Abdul Rahman, roi de Malaisie

Avec l'entrée de la Malaisie dans le Commonwealth, celui-ci sera doté d'une majorité de cinq cents millions d'Afro-Asiatiques. Les Anglo-Saxons proprement dits ne seront jamais que quatre-vingt millions. Cette majorité d'environ six contre un pèsera naturellement très fortement dans la balance, d'autant plus qu'à la prochaine conférence du Commonwealth les premiers ministres de couleur seront également plus nombreux que les Blancs. Quand on connaît les féroces ambitions et la mégalomanie d'un pandit Nehru, par exemple, il y a lieu de concevoir quelques inquiétudes sur l'avenir de cette étrange organisation du Commonwealth, réalisation sans règles, sans lois ni code, ne subsistant contre vents et marées que parce que chacun y trouve son intérêt économique — à part peut-être le Canada, attaché sentimentalement à Londres.

C'est le 31 du mois d'août que le nouvel Etat souverain de « Persekutuan Tanah Melayu », c'est-à-dire la Fédération indépendante de Malaisie, entrera officiellement en fonctions à l'occasion d'une cérémonie à Kuala Lumpur, la capitale, au cours de laquelle le duc de Gloucester lui remettra solennellement les pouvoirs au nom de la reine Elizabeth. La Grande-Bretagne a donc abandonné tout droit de juridiction sur la Malaisie, bien qu'elle garde un œil sur elle de Singapour, qui demeure présentement une colonie de la Couronne.

La Malaisie indépendante va posséder une curieuse forme d'Etat: il s'agit d'une monarchie constitutionnelle dont le souverain est choisi par les chefs respectifs des sept Etats et des deux « settlements » de Penang et Malacca composant la fédération. Sir Abdul Rahman vient ainsi d'être choisi pour une durée de cinq ans. Il occupera les fonctions de chef suprême de l'Etat malais et se

## Molotov

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

### Nouvelles rectifications

PARIS, 16 (A.F.P.). — Conséquence de la purge de juin, un nouveau rectificatif vient d'être apporté à l'histoire de l'U.R.S.S. Les noms de Malenkov, Molotov et Kaganovitch ne sont plus cités parmi les grands dirigeants de la dernière guerre. Une brochure éditée à Moscou à l'intention des propagandistes sous la plume des colonels V.-P. Sergeïev et P.-P. Andreev, et parvenue à Paris, déclare notamment que le comité de la défense, formé au début de la guerre se composait de « Staline, Boulganine, Vozrochilov, Voznesensky, Mikoyan et autres ». Or, Molotov en était le vice-président et Malenkov et Kaganovitch des membres actifs, et leurs noms figurent à la place d'honneur dans la grande encyclopédie soviétique, parmi les « artisans de la victoire ».

### « L'erreur de Staline »

D'autre part, les deux auteurs affirment que « l'erreur de Staline dans l'estimation de la situation stratégique à la veille de la guerre a joué un rôle des plus négatifs. De nombreux faits attestent les préparatifs accélérés de l'Allemagne en vue de l'invasion. Or, une semaine avant celle-ci, Tass démentait les informations de la presse étrangère qui laissaient prévoir l'imminence de la guerre entre l'U.R.S.S. et l'Allemagne. Cette affirmation catégorique compromet la mobilisation de l'armée soviétique, celle-ci fut prise au dépourvu et subit de lourdes pertes. Les troupes russes furent forcées de battre en retraite et il serait erroné de présenter ceci comme une défense stratégique préméditée par le G.Q.G. »

Des accusations analogues ont paru dans la presse de Moscou au lendemain du rapport « secret » de M. Khrouchtchev au 20ème congrès, en 1956, mais par la suite cette version fut controversée par l'« Etoile rouge » et abandonnée.

### Au tour du monde en quelques lignes

FRANCE: On annonce au ministère des affaires étrangères que, sur la proposition du ministre, le président de la République vient de conférer la Croix d'officier de la Légion d'honneur à M. James Donnadieu, correspondant à Paris du « Journal de Genève ».

YUGOSLAVIE: M. Hugh Gaitskell, chef du parti travailliste, qui visite actuellement la Yougoslavie, est arrivé vendredi à Brioni et a rendu visite au maréchal Tito.

EGYPTE: Le cargo norvégien « Mars » (2716 tonnes) qui venait des Philippines est arrivé à Suez pour faire route vers Haïfa, s'est vu interdire l'entrée du canal. Il transporte une cargaison de 2800 tonnes.

## La reine critiquée

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

### « SOURIRE DE PATE DENTIFRICE »

Mais lord Londonderry va plus loin encore: il n'aime pas le sourire figé de la reine — sourire, dit-il, de pâte dentifrice — il n'aime pas sa voix et il aime encore moins le goût vestimentaire de la famille royale.

### PLUS DE TABOU

Le marquis de Londonderry, l'est vrai, n'a que 19 ans et il se fait déjà une petite réputation d'original et de fantaisiste. Mais il porte un grand nom — cela compte encore en Angleterre — et tous les journaux sont pleins de ses propos. Le « Daily Express », organe de lord Beaverbrook, qui tire à plus de 4 millions d'exemplaires par jour, en fait ce matin le centre d'intérêt de sa première page. Tout le monde en parle. Il ne faut pas, sans doute, exagérer la portée de ces petits excès de vacances. Néanmoins, l'exemple est donné: il devient de mode de jeter un regard critique sur le personnel de Buckingham Palace, sur les habitudes de la cour, l'emploi du temps de la souveraine, l'éducation qu'elle donne à ses enfants. Il n'y a plus de tabou: voilà la nouveauté.

## FRANCE

### La dévaluation du franc et les bourses étrangères

PARIS, 16. — Du correspondant de l'Agence télégraphique suisse:

A la suite des mesures de réajustement du franc adoptées par le gouvernement, les bourses étrangères ont réagi et les taux de la nouvelle parité ont déjà été dépassés. A New-York, le franc a coté 450 au lieu de 420 (taux officiel) et à Tanger 458.

« Feu de paille dû à la spéculation ou indice d'une nouvelle dévaluation », se demandent les « Echos ». Les jours prochains le diront. Mais on peut craindre que la bourse de New-York ne joue en la matière le rôle d'un pilote conduisant inéluctablement le franc vers un nouveau « décalage en avant ».

### « L'Humanité » saisie

PARIS, 16 (A.F.P.). — Le journal communiste « L'Humanité » a été saisi ce matin sur l'ordre du préfet de police, en vertu de l'article 10 du code d'instruction criminelle qui réprime en cas d'urgence les atteintes à la sûreté intérieure et extérieure de l'Etat.

Le quotidien communiste avait publié un article de M. René Andrieu intitulé « Dernier quart d'heure avant l'O.N.U. », dans lequel la politique du gouvernement en Algérie est violemment critiquée.

## La loi-cadre pour l'Algérie

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

C'est pourquoi son représentant devrait être le chef de l'exécutif. De plus, une cour arbitrale, siégeant à Paris et nommée par le président de la République, pourrait être chargée de juger sans appel les différends qui pourraient s'élever entre les diverses communautés.

### REVISION DE LA CONSTITUTION

5. On ne peut envisager de faire de l'Algérie un Etat autonome et fédéré sans que, au préalable, ait été constitué un solide système fédéral français et révisée la constitution.

Il faut ajouter encore que sitôt que fut connu à Alger l'article du New-York Times, l'entourage de M. Lacoste avait fait savoir que l'interprétation donnée par le journal de certaines déclarations du ministre ne correspondait pas à la réalité et ne reflétait nullement les conceptions de celui-ci.

## TUNISIE

### M. Bourguiba met en garde les nationalistes algériens

Au cours d'un discours prononcé hier à Thala devant plusieurs milliers de personnes, M. Bourguiba a longuement évoqué le problème algérien, spécialement dans ses rapports avec la Tunisie.

« Je veux rappeler à nos frères algériens, a-t-il déclaré, qu'ils doivent respecter la souveraineté tunisienne. Je sais d'ailleurs que je n'ai nul besoin de leur rappeler, car ils se sont toujours montrés compréhensifs vis-à-vis de la politique que nous menions, tant à l'époque subséquentive de Ben Youssef qu'au lendemain de la capture de Ben Bella ».

« Nous leur avions expliqué alors qu'il n'y avait aucun intérêt, aussi bien pour nous que pour eux, à chercher à prendre une revanche. Nous leur avons fait comprendre que si leur attitude incitait les Français à les attaquer en territoire tunisien, il serait porté atteinte ainsi à l'Etat tunisien lui-même. Nous n'oublions jamais l'intelligence et la maturité politique dont ils ont fait preuve alors. Nous en remercions les Algériens d'autant plus que certains Tunisiens n'ont pas fait preuve alors de la même compréhension ».

En conclusion, enfin, de son discours, M. Bourguiba a affirmé: « J'ai tenu à prévenir les Algériens contre des idées simplistes qui peuvent inciter quelques individus à vouloir profiter du départ des troupes françaises pour porter leur action de ce côté de la frontière, bien que je sache que les Algériens comprennent parfaitement notre point de vue ».

## POLOGNE

### Un journaliste américain est expulsé

VARSOVIE, 16 (A.F.P.). — Le ministre polonais des affaires étrangères a déclaré que M. Cavendish, correspondant de l'agence « United Press », n'était plus accrédité en Pologne, ses informations sur la grève des 5000 employés des tramways de la ville de Lodz ayant été jugées « tendancieuses et exagérées ». M. Cavendish doit quitter la Pologne dans les sept prochains jours.

## U. R. S. S.

### Des Allemands autorisés à quitter la Russie

FRANCFORT, 16 (D.P.A.). — A en croire le correspondant à Moscou de la « Frankfurter Allgemeine Zeitung », le gouvernement soviétique a autorisé environ 1000 citoyens allemands à quitter l'U.R.S.S. Le ministère soviétique des affaires étrangères aurait en effet examiné les sept premières listes d'Allemands désirant regagner leur pays remises à Moscou par le gouvernement fédéral. D'après le point de vue soviétique, le 70 % de ces personnes sont des citoyens soviétiques, mais 1000 environ auraient été autorisés à émigrer.

Toujours selon ce correspondant, l'Allemagne aurait soumis entre temps au ministère soviétique des affaires étrangères deux nouvelles listes de 1000 noms chacune. Ainsi, le gouvernement soviétique a pu examiner en tout 9000 noms et adresses.

Les négociations germano-turques sur le rapatriement qui ont repris, ont duré quatre heures vendredi. Elles ont été interrompues à deux reprises pour permettre aux membres de la délégation allemande de consulter Bonn.

## GRANDE-BRETAGNE

### Lord Jowitt est décédé

LONDRES, 16 (A.F.P.). — Lord Jowitt, ancien lord chancelier sous le gouvernement travailliste, est mort à l'âge de 72 ans.

Lord Jowitt était le fils d'un pasteur anglican. Entré au Parlement en 1922 dans les rangs du parti libéral, il s'était par la suite rallié au parti travailliste dont il était le leader à la Chambre des lords.

Lorsque sir Winston Churchill forma en 1940 son gouvernement de coalition, lord Jowitt devint conseiller juridique de la Couronne, puis trésorier payeur général et ministre des assurances sociales.

## ENTRE NOUS

pour vous désaltérer demandez partout un



sec ou à l'eau

## GRISONS

### Chute de rochers dans le Praetigau

COIRE, 16. — Vendredi après-midi, une grosse masse de rochers s'est détachée de la montagne et a obstrué la route et la voie ferrée sur une longueur de 300 mètres, près de Seewisvalzina, dans le Praetigau. On ne pense pas pouvoir rétablir le trafic avant huit ou dix jours. Les communications téléphoniques avec le Praetigau sont également interrompues.

## VALAIS

### Un cycliste tué

SAXON, 16. — Vendredi, à 1 heure et demie du matin, à environ 200 mètres de Saxon, une voiture a renversé un cycliste qui, grièvement blessé, a été transporté à l'hôpital de district. La victime, Sylvain Berset, fils d'Etienne, de Siviriez (Fribourg), âgé de 36 ans, célibataire, occupé dans une maison de Saxon, est mort dans l'après-midi.

## FRIBOURG

### Une grange et des écuries détruites par le feu

TAVEL, 16. — Vendredi après-midi, la grange et les écuries, propriété de la famille Pius Wolhauser, sises à Lehwil près de Meitenried, ont été détruites par le feu. Le bétail a pu être sauvé alors que les fourrages et des machines agricoles sont restées dans les flammes. La maison d'habitation, située à l'écart, a été protégée. La cause du sinistre est due à l'imprudence d'enfants qui jouaient avec des allumettes.

### Cinq arrestations

FRIBOURG, 16. — Dans la nuit de mardi à mercredi, des inconnus s'étaient introduits dans la loge du concierge des bains de la Motta. Ils y envahirent un lot de marchandises estimé à 700 francs.

Les agents ont réussi à identifier les cambrioleurs, au nombre de quatre, dont les deux plus jeunes ont 19 ans, les deux autres 28 et 30 ans. Un cinquième individu vient également d'être incarcéré pour avoir enlevé un billet de cent francs dans la chambre d'un ouvrier italien.

## GENÈVE

### Des voleurs s'étaient attaqué à la dynamite à deux ponts roulants

Notre correspondant de Genève nous écrit:

Des voleurs, quelque peu spécialisés dans la récupération illicite de métaux et payant d'audace, n'avaient rien trouvé de mieux le mois dernier, que de s'en prendre à deux ponts roulants de l'ancienne usine électrique de Chèvres que l'entreprise préposée à sa démolition n'avait pas encore récupérés.

Les voleurs, membres d'une même famille que l'on vient d'arrêter, les nommés Raphaël A., âgé de vingt-six ans, et Roger R., Fribourgeois, son beau-frère, un homme de trente ans, ont fort audacieusement employé la dynamite pour faire sauter les ponts et s'emparer de leurs coussinets de bronze.

Les dégâts au préjudice de l'entreprise qui comptait vendre ces deux ponts tels qu'ils étaient, se sont élevés à deux mille cinq cents francs. Avec la complicité d'un troisième individu, parmi aussi des deux autres, celui-ci ont commis l'autre vol à Prilly, près de Lausanne et dans un auto-camion, entre Neuchâtel et Yverdon.

### Une « respectueuse » mise bien mal en point

En revanche, un individu dont on ne possède qu'un vague signalement, a pris la fuite après avoir mis terriblement à mal une prostituée Marcelle B. qu'il avait sauvagement attaquée dans son appartement et dans des circonstances assez mal établies jusqu'ici, pour s'emparer de ses économies.

Frappée avec un objet contondant et portant des griffures au cou, qui donnent à croire que l'on a tenté de l'étrangler, la victime, ayant des dents cassées, des plaies à la tête et probablement une fracture du crâne, est dans un état comateux, actuellement à l'hôpital.

Ed. B.

## BERNE

### Le corps d'une Hollandaise découvert au Beatenberg

INTERLAKEN, 16. — Mme Béatrice Bruggemann, âgée de 51 ans, était partie disparaître depuis huit jours au Beatenberg. Les recherches entreprises immédiatement avaient été infructueuses. Or, on vient de découvrir son corps au « Rischerengraben ». La malheureuse, qui avait une mauvaise vue, s'était égarée et était tombée d'un rocher.

## ZURICH

### La fièvre aphteuse

ZURICH, 16. — Il y a une semaine, la fièvre aphteuse avait fait son apparition dans la porcherie d'une ferme à Urdorf; 550 porcs avaient dû être abattus. L'épizootie a maintenant atteint le bétail bovin de la même ferme. Sept vaches ont été conduites à l'abattoir.

La fièvre aphteuse a également contaminé une étable à Uitikon am Albis. Dix bovins et un porc ont été abattus.

\* Trois vaches ont été tuées par la foudre dans le Saletal. Les deux fils du paysan venaient de quitter l'étable.

\* Les participants au Festival de la jeunesse de Moscou, au lieu d'arriver à Bâle à 23 h. 45 jeudi, sont arrivés à la gare des C.F.F. à 1 h. 30. Ils ont été reçus par des membres du parti du travail de Bâle sans que leur retard n'ait provoqué la moindre des manifestations.

\* L'Inde est indépendante depuis dix ans. Pour marquer cet événement, l'ambassadeur de l'Inde en Suisse, M. Mohan Sinha Mehta, a donné vendredi soir, dans les locaux de l'ambassade, une réception à laquelle ont pris part des représentants des autorités fédérales, cantonales et communales, de l'armée, du corps diplomatique, des milieux économiques et de la presse.

\* Le professeur Paul Karrer, directeur de l'Institut de chimie de l'Université de Zurich et prix Nobel 1937, est arrivé vendredi à Buenos-Aires, sur l'invitation de l'Institut de culture argentine-suisse et de plusieurs instituts scientifiques argentins.

# Informations suisses

## THURGOVIE

### Le 90 % de l'épave de l'avion-école Swissair a été extrait du lac de Constance

BERNE, 16. — Le département fédéral des postes et des chemins de fer communique:

Les travaux d'extraction ont été poursuivis pendant la nuit du 15 au 16 août 1957, avec l'aide de la caméra Pye et des outils de levage employés conjointement. A une heure du matin, une partie importante des débris encore manquants de l'aile droite ont été saisis au fond du lac par les outils de levage et extraits de l'eau, de sorte que le 90% de toute l'épave est désormais à la disposition des enquêteurs.

## Radioactivité

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

### RADIOACTIVITE PLUS FORTE DE L'EAU DE PLUIE

En revanche, la radioactivité de la pluie a atteint récemment des valeurs qui ne peuvent pas être jugées inoffensives, si une telle eau de pluie est employée directement pendant de nombreuses années ou même pendant des décennies comme eau potable. Il y a lieu d'espérer qu'il s'agit là d'un phénomène passager. Tandis que l'eau de pluie qui s'infilte dans le sol perd sa plus grande partie de sa radioactivité grâce à l'absorption par la terre, cette élimination ne se fait pas lorsque l'eau de pluie est accumulée à la surface. C'est ainsi que la commission a constaté qu'en plusieurs endroits du Jura, la radioactivité de l'eau des citernes dépasse la limite de tolérance. Des recherches seront entreprises dans le but de trouver les voies et moyens de diminuer la radioactivité de l'eau des citernes.

Les prochains efforts de la commission porteront aussi sur les mesures de la radioactivité du sol et du lait.

## AVIS TARDIFS

CHAPELLE DES TERREAUX  
Dimanche, à 10 heures  
Culte: M. de Rougemont

Je cherche

## ITALIENNE

pour tout de suite. — Mme R. Jeanprêtre, Clos-de-Serrières 25, tél. 5 40 55.

Entreprise de nettoyeurs  
MARCEL TRIBOLET 50404

### Perdu petit chat

noir et brun, quartier Parcs - Sablons. Prière de le rapporter contre récompense à la rue des Parcs No 4, rez-de-chaussée.

Place du bord du lac, Auvernier  
Samedi 17 août, dès 20 heures  
Dimanche 18 août, dès 14 h. et 20 h.

## FÊTE VILLAGEOISE

organisée par le chœur d'hommes « Echo du Lac », d'Auvernier  
DANSE sur pont en cailloux  
Orchestre « MARCELLO »

Ménagères, attention!  
Au camion de Neuchâtel  
(Ne pas confondre)  
Grande balise sur les  
PRUNEAUX  
Notre spécialité Grande vente de  
Tél. 5 15 55 CHANTERELLES  
à volonteé. Consultez le tableau.  
Mme LEUBA.

## Corsaire

Hôtel Robinson, Colombier

### Ce soir DANSE

Passes vos soirées dans les jardins de la Riviera neuchâteloise

## HÔTEL PATTUS

SAINT-AUBIN

Dimanche 18 août en matinée et en soirée:

### La croisiade française de l'élégance

avec Miss Côte d'Azur, Miss Juan-les-Pins, Miss Cannes, Miss Marseille, présentées par Bob Cassini de la T.V. française

### ATTENTION!

Grande vente de poires beurrées William à Fr. 1.35 le kg., à partir de 2 kg.; avec une quantité de pruneaux à Fr. 1.25 le kg. à partir de 2 kg.; matin du marché sous la tente du CAMION DE CERNIER: beaucoup de melons charnais à Fr. 1.50 le kg.; grape-fruits à Fr. 1.10 les 3 pièces; une quantité de choux-fleurs à Fr. 1.— le kg.; pommes rouges à Fr. 1.60 le kg.; oranges extra à Fr. 1.70 le kg.; pêches extra pour conserves à Fr. 1.70 le kg.; belles chante-relles.

Se recommandent: les frères Dagla.

## La Tène-plage Marin

### Ce soir, DANSE

Orchestre « Madrino »

Dès 22 heures, ramequins maison

IMPRIMERIE CENTRALE  
et de la  
FRUITE D'AVES DE NEUCHÂTEL S.A.  
6, rue du Concert - Neuchâtel  
Directeur: Marc Wulfsberg  
Rédacteur en chef du journal:  
René Bralchet

**17 août**

**Aujourd'hui**

SOLEIL lever 5.29  
coucher 19.38

LUNE lever 22.26  
coucher 12.27

**AU JOUR LE JOUR**

**Et maintenant il faut illuminer le quai Léopold-Robert !**

Chaque jour, les abords de notre nouvel hôtel sont un peu mieux aménagés. Les voitures y accèdent désormais aisément ; et des massifs de fleurs sont plantés. Et les hôtes se laissent ainsi d'autant plus attirer. Au demeurant, en cette saison d'été, et malgré les quelques jours de mauvais temps que nous venons de subir, tous nos hôtels sont pleins, et signalons aussi combien il est heureux que le « Terminus » rénové ait pu rouvrir ses portes. Vraiment, le nouvel équipement hôtelier neuchâtelois n'était pas un luxe...

Pour en revenir à l'hôtel Beaulac, il y a encore un « hic ». Le soir, l'illumination du quai Léopold-Robert est encore insuffisante. Comme le notait plaisamment notre bon confrère Gustave Neuhaus dans un article de « l'Effort » consacré au « problème de nos quais », il y a le riche et le pauvre ! Le riche, c'est le quai Osterwald, tout en guirlandes lumineuses et somptueusement fleuris, et le pauvre, c'est le quai Léopold-Robert, laissé dans l'ombre, c'est le cas de le dire ! Sans doute, le quai bordant la partie est du port est-il déjà illuminé. Mais c'est insuffisant. Que nos édiles songent qu'il n'y a pas lieu de mettre en valeur seulement notre nouvel hôtel, mais le Musée des beaux-arts lui-même, au développement duquel on contribue tant par ailleurs. Qu'ils songent que le quai Léopold-Robert jadis réservé, le jour, aux étudiants, le soir, aux amoureux, peut devenir maintenant une promenade aimée des touristes étrangers autant que des Neuchâtelois eux-mêmes ! Avec M. Neuhaus, « il n'est pas exagéré de dire que nous avons là une richesse inexploitée ».

**LA VILLE**

**Nouveaux banes publics**

Les travaux publics de Neuchâtel ont eu l'heureuse idée de faire poser en face du port six bancs qui invitent au repos et à la contemplation devant le magnifique spectacle du lac et des quais. Cette innovation est déjà fort appréciée des passants.

**Chute sur la chaussée**

Hier soir, à 21 h. 25, Mme H., domiciliée à Neuchâtel, a fait une chute sur la place de la Poste et s'est cassé le col du fémur droit. Sur sa demande, elle a été transportée à l'hôpital des Cadolles par l'ambulance de la police.

**LE MENU DU JOUR**

Potage  
Carottes à la crème  
Pommes rôties  
Tranches panées  
Fondant au chocolat

... et la manière de le préparer

Fondant au chocolat. — Mélanger 250 grammes de bon chocolat fondu dans très peu d'eau et autant de sucre en poudre. Quand le sucre est presque fondu, éloigner la casserole du feu et tourner en laissant refroidir. Ajouter quand la crème est tiède 250 grammes de beurre par petits morceaux sans cesser de remuer. Verser le mélange dans un moule et mettre plusieurs heures au frais. Garnir avec de la crème battue avant de servir.

**Etat civil de Neuchâtel**

**NAISSANCES :** 11 août, Staub, Georg-Alfred, fils d'Alfred-Viktor, boulanger-pâtisseries à Neuchâtel, et de Katarina-Veronika, née Hugi, 13. Piaget, Michel, fils de René-Emile, horticulteur à la Côte-aux-Pêes, et de Stella-Jacqueline, née Coulin, 14. Roulin, Claude-Yvan, fils de Gaston-Georges, électricien à Colombier, et d'Antoinette-Lucie-Jeanne, née Cochet, 15. Jacot, Marianne-Elisabeth-Françoise, fille d'André, employé de bureau à la Neuveville, et de Pauline-Berthe-Françoise, née Bolle ; Lehmann, Suzanne, fille de Jean-René-Gaston, juriste à Neuchâtel, et de Marianne-Franziska, née Kampeschulte.

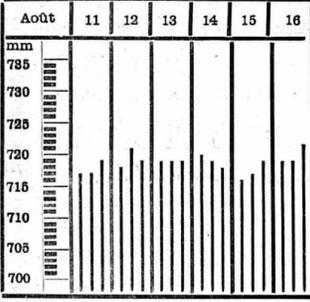
**PROMESSES DE MARIAGE :** 15 août, Kiefer, Ugo, représentant, et Rochat, Jacqueline-Marie-Madeleine, les deux à Neuchâtel. 16, Michel, Sylvain-Pierre-Frédéric, employé de commerce, et Grielder, Nelly, les deux à Zurich.

**MARIAGE :** 16 août, Hayoz, Pascal-Alfred, ébéniste, et Bassi, Laura-Maria, les deux à Neuchâtel.

**DÈCES :** 11 août, à Kandersteg, Jakob, Walter-Werner, né en 1934, ouvrier à Neuchâtel, célibataire.

**Observations météorologiques**

Observatoire de Neuchâtel. — 16 août. Température : Moyenne : 13,8 ; min. : 11,2 ; max. : 17,2. Baromètre : Moyenne : 720,1. Eau tombée : 0,6. Vent dominant : Direction : ouest ; force : assez fort. Etat du ciel : couvert à très nuageux. Pluie de 4 h. 20 à 5 h. et depuis 21 h. 15.



Niveau du lac, 15 août, à 6 h. 30 : 429.37  
Niveau du lac, 16 août, à 6 h. 30 : 429.38

Prévisions du temps. — Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons : nébulosité variable, d'abord en diminution puis de nouveau en augmentation. Samedi après-midi ou samedi soir, nouvelles précipitations débutant dans l'ouest. Encore frais. Vent d'ouest à nord-ouest.

Sud des Alpes et Engadine : temps tout d'abord ensoleillé par ciel variable. Plus tard augmentation de la nébulosité et quelques précipitations en partie orageuses. Températures comprises entre 20 et 25 degrés en plaine.

**Naissances**

Pauline et André JACOT-BOLLE ont le plaisir d'annoncer la naissance de

**Marianne**

15 août 1957

Maternité de Neuchâtel La Neuveville

**A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION**

**LE MOT DE L'ÉGLISE**

**«S'il y a une semaine prochaine...»**

La radio a proclamé « urbi et orbi » le péril où se trouvaient quatre alpinistes dont un seul est aujourd'hui vivant. L'Alpe a gardé les trois autres qui avaient sans doute dit à leurs proches : « A la semaine prochaine ! »

A cet égard, sans être alpinistes, nous sommes tous logés à la même enseigne : Demain n'est pas à nous. J'y songeais récemment en entendant une amie, sur qui planait manifestement l'ombre de la mort, me dire : « Revenez la semaine prochaine, mais pas trop tard ». Je ne pus m'empêcher de penser : « S'il y a une semaine prochaine... » Il n'y en eut pas pour elle qui, deux jours plus tard, était dans le repos de Dieu auquel elle croyait de toute son âme.

Nous avons tous de tels souvenirs encore plus saisissants quand il s'agit d'un départ que rien ne faisait prévoir : « C'est incroyable ! Je l'ai vu l'autre jour en pleine forme. »

L'Évangile, qui connaît la fragilité des choses et des hommes, nous engage à bien vivre, ce qui est la meilleure préparation au bien mourir. Il nous crie : « Vivez comme si demain devait être votre dernier jour ; mettez-vous en ordre avec Dieu, avec les hommes ; mettez ordre à vos affaires ; soyez prêts. » Jacques, le frère du Seigneur, qui ne mâchait pas ses

mots, apostrophe rudement les hommes trop sûrs de leurs lendemains : « A vous maintenant qui dites : Nous irons dans une ville, nous y demeurerons, trafiquerons, gagnerons... au lieu que vous devriez dire : « Si le Seigneur le veut ».

Les événements de ces dernières décennies l'ont appris à beaucoup. J'en recueillis une preuve, l'autre soir en Westphalie, en écoutant le récit sobre et poignant d'une rescapée de la dernière heure. Bien que mariée et mère de huit enfants, elle se trouvait toute seule, chez elle, à Berlin, quand un bombardement détruisit sa demeure et tous ses biens. Ce fut si terrible qu'elle eut de la peine à se croire vivante une fois le « all clear » donné. C'était pourtant vrai ; elle sortit de son réduit, couverte de gravats mais sans une égratignure et put mettre en sûreté deux valises toujours prêtes en vue d'une telle éventualité. Commencement d'une vie errante et vagabonde qui la conduisit finalement dans un logis à Hagen, en Westphalie. Il n'était que de l'entendre parler et surtout prier pour saisir le secret de sa sérénité rayonnante que son mari partagea : « Dieu avec nous et nous avec Lui, quoi qu'il arrive ; dans la vie et dans la mort. » C'est vrai comme l'Évangile.

P. E. F.

**VAL DE TRAVERS**

**LES BAYARDS**

**Commission du feu**

(c) La commission du feu a nommé le lieutenant Oscar Schreyer au poste de commandant du corps de sapeurs-pompiers avec le grade de capitaine. M. Schreyer succéda au capitaine dévoué et compétent Jean Santschy qui a quitté notre localité.

**RÉGIONS DES LACS**

**MORAT**

**Au Conseil général**

(sp) Le Conseil général de Morat s'est réuni sous la présidence du syndic, M. Samuel Karlen, en présence de trente-six conseillers. Une importante discussion a surgi au sujet des frais nécessaires par les nouvelles rues, canalisations et autres installations qui comportent l'intense développement de la cité. Ceux qui ont vendu du terrain à bâtir ont obtenu des avantages considérables, ce qui n'est pas le cas pour les acheteurs ou vendeurs de terrains purement agricoles. L'assemblée a approuvé un règlement qui établit entre les uns et les autres une légitime compensation.

L'établissement d'un règlement complet sur les constructions communales a été renvoyé à une séance ultérieure sur proposition du groupe radical.

**Un décès**

(sp) A Ried, près de Morat, est décédé, à l'âge de 49 ans, des suites d'une opération, M. Albert von Allmen, entrepreneur. Il employait de nombreux ouvriers et avait donné un réjouissant développement à son exploitation. C'était aussi un fervent amateur de la société locale de tir.

**BOLLION**

**Accident de voiture**

(sp) Jeudi soir, vers 21 h. 15, une automobile conduite par M. Firmin Bourqui, domicilié à Murist, a quitté la route dans un virage à l'entrée de Bollion et a fait un looping au bas d'un talus après avoir enfoncé une barrière et traversé un pré. Le chauffeur est sorti indemne de cet accident et son compagnon, M. Pierre Chamartin, âgé de 68 ans, de Murist également, s'en tira avec des fractures de côtes et une blessure au nez. Il a été hospitalisé à Estavayer.

**Au Conseil général de Savagnier**

(c) Le Conseil général a tenu séance, mardi, sous la présidence de M. Robert Aubert.

**Vente de l'ancien collège du Grand Chaumont.** — Construit en 1901, cet immeuble est désaffecté depuis 1918 déjà. Lors d'une précédente séance le législatif avait déjà donné son accord de principe quant à une vente éventuelle. Un amateur a été trouvé en la personne de M. P.-M. Huguenin, pour le prix de 23.000 fr. Sans opposition, le Conseil général sanctionne cette vente. A l'époque, une subvention avait été versée par l'Etat et il est entendu qu'il doit en être restitué une part, soit 2280 fr.

**Rectification des limites de la route Chaumont - la Dame.** — Il a été procédé, cette année, à l'aménagement d'un nouveau tronçon de route en direction de la Dame, lequel a nécessité un redressement et élargissement de la chaussée. Ceci a nécessité des tractations et modifications cadastrales avec l'hoirie JeanPerrin et M. E. Furrer pour des surfaces assez minimes, il est vrai. Le législatif tout en approuvant ce qui a été fait, donne les pouvoirs nécessaires à l'exécutif pour la stipulation des actes : don gratuit du terrain de l'hoirie JeanPerrin et échange avec M. Furrer sur la base de 1 fr. le m<sup>2</sup>.

**Modification du tarif d'électricité du réseau de Chaumont.** — Le tarif binôme ne pouvant être appliqué à ce secteur, il est proposé une modification et un complément de l'art. 27 du règlement en la matière sur les bases suivantes : tarif lumière : 55 et le kW, plus 50 ct. de taxe mensuelle ; tarif cuisson : 12 ct. le kW, plus 2 fr. de taxe mensuelle ; tarif force : 25 ct. le kW, plus 2 fr. de taxe mensuelle.

Il est toutefois prévu un minimum annuel de consommation de 3 fr. par lampe. Cette modification de tarif est adoptée sans opposition.

**Demande de crédit pour l'illumination du temple.** — Le Conseil communal a déjà procédé à plusieurs reprises à l'illumination de l'édifice au moyen de réflecteurs et l'effet est magnifique aussi bien de loin que de près. Désirant installer quelque chose de définitif qui serait mis en action durant certaines périodes, il est nécessaire de poser deux réflecteurs. A cet effet, un crédit de 2200 fr. est demandé. Cette idée est adoptée sans opposition.

**Demande de crédit pour l'illumination du temple.** — Le Conseil communal a déjà procédé à plusieurs reprises à l'illumination de l'édifice au moyen de réflecteurs et l'effet est magnifique aussi bien de loin que de près. Désirant installer quelque chose de définitif qui serait mis en action durant certaines périodes, il est nécessaire de poser deux réflecteurs. A cet effet, un crédit de 2200 fr. est demandé. Cette idée est adoptée sans opposition.

**ESTAVAYER-LE-LAC**

**Clôture du tir cantonal**

(sp) C'est demain, dimanche, à 14 heures, qu'aura lieu la cérémonie de clôture du tir cantonal. Le président cantonal des Carabiniers, M. Fortuné Ridoux, M. Claude Butty, président du comité des dons d'honneur, puis le colonel Jacques Bulet, président du comité d'organisation, s'adresseront aux heureux lauréats. La musique de la « Persévérance » et la Chanson d'Estavayer donneront des intermèdes musicaux.

**Un nouveau prêtre staviaçois**

(c) Jeudi, fête de l'Assomption, le Père Paul Carrard, ressortissant de Font, mais dont la famille habite Estavayer, a célébré sa première messe solennelle en la collégiale Saint-Laurent. A cette occasion, le Chœur mixte a chanté la messe du compositeur staviaçois Jules Marmier. Le sermon a été prononcé par le Père Noël, de la Compagnie de Jésus.

A midi, l'harmonie « La Persévérance » a donné une aubade au nouveau prêtre et à ses nombreux invités. On a noté la présence de Mgr Schaller, rédacteur du « Pays », des prêtres ressortissants d'Estavayer, de M. Pierre Glasson, conseiller d'Etat, de M. Léonce Duruz, préfet de la Broye, des conseillers paroissiaux et communaux d'Estavayer et de Font. Le repas a été émaillé de discours. On a entendu le nouveau prêtre, le Père Ragnaud, des Frères des écoles chrétiennes, à Neuchâtel, MM. Pierre Glasson, conseiller d'Etat, Calyxte Bovey, président de la paroisse Saint-Laurent, Henri de Vevey, syndic d'Estavayer, Léonce Duruz, préfet, Gustave Brasey, syndic de Font, Pilonel, président de la paroisse de Font-Châbles, Mgr Schaller et le doyen Louis Brodard, curé d'Estavayer.

Le Père Paul Carrard ira exercer le ministère dans le Toud. Il est le fils de M. Jean Carrard, officier d'état civil, dont les deux autres fils sont aussi entrés au service de l'Eglise.

**CHIÈTRES**

**Accident à la gare**

(sp) Plusieurs ouvriers étaient occupés à charger sur un wagon, en gare de Chiètres, de longues billes de sapin. L'une de celles-ci leur échappa et atteignit M. Hurni à la jambe droite, qui a été écorchée. Le blessé a été immédiatement transporté dans un hôpital.

**AUX MONTAGNES**

**LE LOCLE**

**Il s'en mange de la viande**

(c) Les abattoirs du Col-des-Roches ont fait passer de vie à trépas, l'année dernière, 39 taureaux, 33 bœufs, 117 vaches, 149 génisses, 902 veaux, 44 montons, 3454 porcs et 57 chevaux. Quant à la viande importée, le service d'inspection a contrôlé 231.496 kg. de viande, soit 103.565 kg. de viande fraîche, 92.960 kilos de charcuterie, 14.383 kg. de volaille, 9034 kg. de poissons, 6878 kg. de lapin et gibier et 4676 kg. d'autres préparations.

**VALLE DE LA BROYE**

**Les premiers tabacs**

(sp) La récolte des premiers tabacs vient de commencer dans la Broye vaudoise et fribourgeoise. La marchandise est de première qualité. L'étendue se fait activement tous les soirs.

**COUSSET**

**Des braconniers identifiés**

(sp) Un garde-pêche, M. Overney, a surpris, aux Arbognes, près de Cousset (Fribourg), deux braconniers, les nommés J. B. de Payerne, et J. C., d'Ecu-biens (Vaud), qui braconnaient à la main dans un ruisseau affermé. Ils sont contumiers du fait. Ils seront traduits devant le tribunal d'Estavayer.

**Nos reportages de vacances CAMPING SOLITAIRE**

(Voir « Feuille d'avis de Neuchâtel » des 15 et 16 août)

**III**

Avec les campeurs solitaires, il faut bien admettre que leurs chances de s'installer un peu n'importe où diminuent implacablement, chaque année davantage. Cela aussi parce que quelques « sauvages » se sont conduits de telle façon chez des particuliers qu'on les compare tous trop facilement à des romanciers ou des bohémiens ! De ce fait, les écrivains : « interdiction de camper » se multiplient de plus en plus dans nos campagnes.

Les rives de nos lacs, pour leur part, prêtent asile à un nombre sans cesse croissant de chalets de week-end entre lesquels il n'y a même plus la place de planter une tente-cercueil. Nous serons donc bientôt obligés, en Suisse, disent les campeurs solitaires, de nous retirer plus à l'écart encore que nous ne le souhaiterions nous-mêmes ; c'est-à-dire dans les plus hauts pâturages jurassiens où l'eau manque terriblement (exception faite de celle qui nous tombe du ciel !), et comment veut-on camper sans eau ! — ou dans les Alpes, où la température durant la nuit, et pendant les jours de mauvais temps, transforme des vacances de camping en une véritable expédition polaire !

à-dire dans les plus hauts pâturages jurassiens où l'eau manque terriblement (exception faite de celle qui nous tombe du ciel !), et comment veut-on camper sans eau ! — ou dans les Alpes, où la température durant la nuit, et pendant les jours de mauvais temps, transforme des vacances de camping en une véritable expédition polaire !

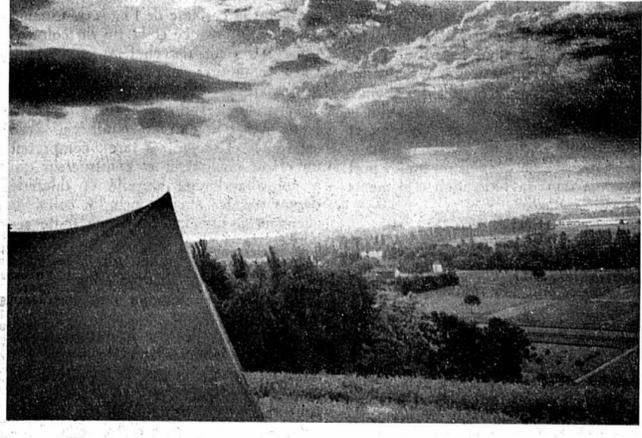
L'on peut encore camper chez nous

Notre propre expérience nous permet toutefois d'affirmer que l'on peut encore camper en Suisse de façon vraiment solitaire ; bien que relativement près d'habitations ou même de villages. Nous pensons même que notre pays, aux aspects si divers, d'une beauté et d'un pittoresque vraiment attachants, se prête mieux que bien d'autres à l'installation d'une tente hors de tout terrain de camping « officiellement reconnu ».

Il y a encore chez nous des points de vue face à notre Plateau, des anses cachant des plages dorées, des vallons sauvages qui restent accueillants aux campeurs solitaires. Il est vrai qu'il faut les chercher avec soin, avec persévérance, avec amour, pour les découvrir. Mais agir ainsi n'est-il pas précisément le fait de tout homme amoureux de la nature et de ses secrets ?

Silence et discrétion !

Nous pourrions, bien sûr, donner tout de même aux amateurs l'adresse de places de camping de ce genre, que nous connaissons tout spécialement. On pourrait dans ce but éditer un agenda avec plans géographiques et toutes précisions utiles concernant les endroits se prêtant au camping hors des camps officiels ! Mais il y aurait alors des malins qui trouveraient moyen de mettre le grappin sur ces coins inespérés... pour y monter de gran-



Une tente domine la vallée de la Broye et le lac de Morat.



La vue qu'on a en se réveillant face à la nature.

**DU CÔTÉ DE LA CAMPAGNE**

**Lutte contre le carpocapse ou ver des pommes et des poires**

Communiqué des Stations fédérales d'essais agricoles de Lausanne :

Le vol des papillons de carpocapse de deuxième génération s'est fait ces jours derniers dans les vergers de Suisse romande. On note déjà les premières pénétrations dans les fruits.

Il est donc nécessaire d'appliquer un dernier traitement spécial sur les variétés tardives. On utilisera un des insecticides recommandés additionné d'un fongicide pour lutter également contre la tavelure tardive. Ce traitement doit être appliqué dès lundi 19 août dans tous les vergers de Suisse romande.

Veuillez et priez, car vous ne savez ni le jour ni l'heure.

Matth. 25 : 13.

Madame Henri Robert-Bétrix ; Monsieur et Madame Gilbert Robert-Jeanne et leurs enfants Claudine et Philippe ;

Madame et Monsieur Charles Nussbaum-Robert et leurs fils Jean-Daniel et Claude-André ; Les familles de feu Ulysse Robert ; Les familles de feu Alexandre Bétrix, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part de la perte irréparable qu'ils viennent d'éprouver en la personne de leur cher et regretté époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin et parent,

**Monseigneur Henri ROBERT-BÉTRIX**

que Dieu a repris à Lui, dans sa 63me année, après quelques semaines de maladie.

Travers, le 16 août 1957.

Chère épouse et enfants, ne pleurez pas si je m'en vais, mon amour ne meurt pas. Je vous ai aimé dans le ciel comme je vous ai aimés sur la terre.

Au revoir cher et tendre époux et père, tu vas vaillamment fait ton devoir ici-bas. Ton souvenir restera gravé dans nos cœurs.

L'incinération aura lieu au crématorium de Neuchâtel, lundi 19 août 1957, à 14 heures.

Culte à 12 h. 45 au temple de Travers.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Madame et Monsieur Eugène DuBois-Henriod, à la Chaux-de-Fonds, leurs enfants et petits-enfants ; Monsieur et Madame Charles Henriod-Petter à Neuchâtel ; Les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

**Madame Joséphine HENRIOD**

leur chère mère, grand-mère, arrière-grand-mère, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, dans sa 84me année.

Neuchâtel, le 16 août 1957.

I Rois 5 : 4.

L'ensevelissement, sans suite, aura lieu lundi 19 août, à 11 heures.

Culte pour la famille à l'hôpital Pourtalès, à 10 h. 30.

Domicile mortuaire : hôpital Pourtalès.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Dieu est amour. I Jean 4 : 8.

Je sais en qui j'ai cru. II Tim. 1 : 12.

**Madame Sara BERGER**

née BORNAND

survenu le 16 août dans sa 87me année.

L'ensevelissement aura lieu lundi 19 août, à 13 heures.

Culte pour la famille à 12 h. 30.

Domicile mortuaire : 8, avenue du collège, Boudry.

Celui qui vaincra sera ainsi revêtu de vêtements blancs. Je n'effacerai pas son nom du livre de vie et je confesserai son nom devant mon Père et devant ses anges. Apoc. 3 : 5.

Monsieur Edouard Lambert, à Chez-le-Bart ; Monsieur et Madame Maurice Lambert et leurs filles, à Sainil-Aubin ; Madame et Monsieur Ugo Minoletti et leur fille, à Chez-le-Bart ; ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur d'annoncer le départ de

**Madame Henriette LAMBERT**

née LIENGME

leur chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, à l'âge de 58 ans, après une longue maladie, supportée avec foi et courage.

Chez-le-Bart, le 15 août 1957.

J'ai fermement attendu l'Éternel : Il s'est incliné vers moi, Il a entendu mes cris. Psaume 40 : 1.

L'ensevelissement aura lieu le dimanche 18 août 1957, à 13 h. 30.

Culte pour la famille, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

